**Kirkeårstekster Rekke III**

**1. søndag i adventstiden**

**Jes 12,1-6**

1Dan beaivvi don dajat:

Mun máinnun du, Hearrá.

Don ledjet suhttan munnje,

muhto du moarri soaččui,

ja don jeððejit mu.

2Ipmil lea mu bestojupmi,

mun lean oadjebas inge bala.

Hearrá lea mu fápmu ja mu suodji,

son besttii mu.

3Ilus dii goaivubehtet čázi

bestojumi ádjagiin.

4Dan beaivvi dii dadjabehtet:

Máidnot Hearrá, rávket su nama,

muitalehket álbmogiidda su daguid,

gulahehket su aliduvvon nama!

5Rámidehket Hearrá,

son lea dahkan stuorra daguid,

almmuhehket daid miehtá eatnama!

6Čurvot ávus, dii geat ásset Sionis,

danin go stuoris din gaskkas

lea Israela Bassi.

**Åp 3,19-22**

19Mun ráŋggun ja bagadan buohkaid geaid mun ráhkistan. Leage áŋgir ja jorgal! 20Mun čuoččun uvssa olggobealde ja goalkkuhan. Jos muhtin gullá mu jiena ja rahpá uvssa, de mun manan sisa su lusa ja boradan suinna, ja son muinna.

21Dan gii vuoitá, mun divttán čohkkát muinna truvnnustan, nugo mun lean vuoitán ja čohkkán dál Áhčiinan su truvnnus.

22Geas leat bealjit, gullos maid Vuoigŋa cealká searvegottiide!

**Matt 21,10-17**

10Go son manai Jerusalemii, de oppa gávpot lihkadišgoðii, ja buohkat jerre: "Gii son lea?" 11Ja olbmot vástidedje: "Son lea Jesus, profehta, Nasaretis Galileas eret."

12Das maŋŋil Jesus manai tempelii ja ájii eret buohkaid geat ledje vuovdimin ja oastimin das. Son gomihii ruhtalonuheddjiid bevddiid ja duvvávuvdiid beaŋkkaid, 13ja celkkii sidjiide: "Lea čállojuvvon: *Mu viessu lea rohkadallanviessu.* Muhto dii dahkabehtet dan rievvárbiedjun."

14Čalmmeheamit ja lápmásat bohte su lusa tempelis, ja son buoridii sin. 15Muhto go bajimusbáhpat ja čálaoahppavaččat oidne daid oavdudaguid maid son dagai, ja gulle mo mánát čurvo tempelis: "Hosianna, Davida bárdni!" de sii moaráskedje 16ja jerre sus: "Gulatgo maid sii dadjet?" Jesus vástidii: "De gulan, muhto ehpetgo goassege leat lohkan: *Mánáid ja njuoratmánáid njálmmis don leat háhkan alccesat máidnuma*!"

17De son guðii sin ja manai olggos gávpogis Betaniai ja idjadii doppe.

**2. søndag i adventstiden**

**Jes 2,1-5**

1Jesajai, Amosa bárdnái, almmustahttojuvvui dát sátni Juda ja Jerusalema hárrái.

2Boahtá beaivi goas Hearrá

tempelvárri lea nanusin,

váriin alimussan, alážiin bajimussan.

Buot álbmogat mannet dohko,

3eatnat olbmuid čearddat bohtet,

ja dat dadjet:

"Vulgot Hearrá várrái,

Jakoba Ipmila vissui.

Son oahpaha midjiide geainnuidis,

mii vádjolit su bálgáid."

Danne go Sionis dieðihuvvo láhka,

Jerusalemis Hearrá sátni.

4Son dubme álbmogiid,

cealká duomu eatnat olbmuid čearddaide.

Sii dáhkot mihkiideaset ploganiibin

ja sáittiideaset viidnegárdeniibin.

Álbmot ii šat lokte miehki

álbmoga vuostái,

eai sii šat oahpahuvvo soahtat.

5Bohtet, buot Jakoba sohka,

vádjolehkot Hearrá čuovggas!

**Hebr 10,35-39**

35Allet nappo bálkes eret roahkkatvuoðadet, dasgo dat oažžu stuorra bálkká. 36Dii dárbbašehpet stuorra gierdavašvuoða, vai sáhtášeiddet ollašuhttit Ipmila dáhtu ja oažžut dan mii lea lohpiduvvon didjiide.

37Dasgo: *Oanehis áigi vel, dušše oanehis áigi, de boahtá son gii galgá boahtit, iige son ádján.* 38*Mu vanhurskkis bálvaleaddji oažžu eallit go osku,* *muhto jos luohpá, de mu siellu ii dohkket su.* 39Mii eat gula sidjiide geat geassádit ja mannet gáðohussii, muhto sidjiide geat oskot ja bestet sieluset.

**Joh 16,21-24**

21Nisu gii lea riegádahttimin, váivašuvvá go su áigi lea boahtán. Muhto go mánná lea riegádan, de son ii muitte šat bákčasiiddis ilu dihte go olmmoš lea riegádan máilbmái. 22Diige lehpet dál morrašis, muhto mun oainnán din fas, ja din váimmut illudit, iige oktage sáhte váldit dis ilu eret.

23Dan beaivvi dii ehpet jeara mus maidege. Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Maid ihkinassii dii átnubehtet Áhčis, dan son addá didjiide mu nammii. 24Dássážii dii ehpet leat rohkadallan maidege mu nammii. Átnot, de oažžubehtet, vai din illu šattašii ollisin.

**3. søndag i adventstiden**

**Mal 4,4-6**

4Muitet mu bálvaleaddji Mosesa lága, man mun adden sutnje Horebis, gohččumiid ja báhkkomiid oppa Israelii. 5Gehččet, mun vuolggahan din lusa profehta Elia ovdal go boahtá Hearrá beaivi, stuoris ja hirbmatlaš. 6Son jorgala áhčiid váimmuid mánáid beallái ja mánáid váimmuid áhčiid beallái, aman vihahit eatnama duššadeapmái go boaðán.

**2 Pet 1,19-21**

19Dan dihte mii sáhttit vel nannoseappot luohttit dan profehtasátnái, ja dii dahkabehtet bures go váldibehtet dan vuhtii. Dasgo dat lea dego lámpá mii čuovgá sevdnjes báikkis, dassážii go beaivi čuvggoda ja guovssonásti badjána din váimmuide. 20Muhto jurddašehket ovddimustá dan ahte ii oktage iešalddes máhte čilget profehtalaš einnostusaid mat čužžot čállagis. 21Dasgo ii goassege leat oktage profehtalaš sátni buktojuvvon danne go olmmoš ieš dáhtui dan, muhto Bassi Vuoigŋa lea joðihan olbmuid sárdnut sániid mat bohte Ipmilis.

**Joh 5,31-36**

31Jos mun iežan birra duoðaštan, de mu duoðaštus ii leat duohta. 32Muhto lea muhtun eará gii duoðašta mu birra, ja mun dieðán ahte su duoðaštus mu birra lea duohta. 33Dii bijaidet sáni Johannesii, ja son duoðaštii duohtavuoða. 34In mun dárbbaš makkárge duoðaštusa olbmuin, muhto cealkkán dán vai dii bestojuvvošeiddet. 35Johannes lei buolli ja báiti lámpá, ja dii dáhtuidet muhtin áiggi ávvudit su čuovggas. 36Muhto mus lea stuorit duoðaštus go dat maid Johannes attii. Dasgo dat dagut maid Áhčči lea addán munnje ollašuhttit, ja maid mun dagan, dat duoðaštit ahte Áhčči lea vuolggahan mu.

**4. søndag i adventstiden**

**Sef 3,14-17**

14Ávvut, nieida Sion,

čuorvvo ilus, Israel.

Illut, nieida Jerusalem,

ávvut oppa váimmus!

15Hearrá lea gomihan du duomu

ja heavahan du vašálaččaid.

Hearrá, Israela gonagas,

ássá du luhtte,

don it galgga šat ballat

mastege bahás.

16Dan beaivvi

sii celket Jerusalemii:

"Ale bala, Sion,

ale divtte gieðaid njuorrat.

17Hearrá, du Ipmil,

ássá du luhtte,

son lea gievra, son beastá.

Don leat su illu ja ávvu,

son addá dutnje fas

stuorra ráhkisvuoða."

Sii geat moraštit,

guhkkin eret tempelbasiin,

**2 Kor 1,18-22**

18Ipmil sáhttá duoðaštit ahte mii eat mieðit ja biehttal oktanaga. 19Dasgo Ipmila Bárdni, Jesus Kristus, gean mii leat sárdnidan didjiide, mun, Silvanus ja Timoteus, son ii seaguhan mieðáhusa ja biehttaleami, muhto sus lei álo mieðáhus. 20Dasgo buot Ipmila lohpádusat, man eatnagat dat ležžet, leat nannejuvvon su siste. Danne mii maiddái cealkit Ipmilii gudnin su bokte: Amen. 21Ipmil ieš čatná min ja din nannosit Kristusii ja vuoidá min. 22Son lea maiddái merken min seaillainis ja addán midjiide Vuoiŋŋas dáhkádussan min váimmuide.

**Matt 1,18-25**

18Jesus Kristusa riegádeapmi dáhpáhuvai ná: Su eadni Maria lei lohpádallan Josefiin; muhto ovdal go soai leigga ealligoahtán ovttas, de boðii albmosii ahte Maria lei máná vuostái Bassi Vuoiŋŋa bokte. 19Josef, su irgi, gii lei rehálaš olmmái iige dáhtton heahppášuhttit su, áiggui earránit sus suoli. 20Go Josef dal lei jurddašeamen dan, de Hearrá eŋgel almmustuvai sutnje niegus ja celkkii: "Josef, Davida Bárdni! Ale bala váldimis Maria ruktosat áhkkán. Dasgo mánná mii lea su siste, lea sahkanan Bassi Vuoiŋŋa bokte. 21Son riegádahttá bártni, ja don galggat gohčodit su Jesusin, dasgo son beastá álbmogis sin suttuin." 22Buot dát dáhpáhuvai vai ollašuvašii dat maid Hearrá lei cealkán profehta bokte: 23*Geahča, nieida šaddá máná vuostái ja riegádahttá bártni, ja son gohčoduvvo Immanuelin* – dat mearkkaša: Ipmil lea minguin. 24Go Josef morihii nahkáriinnis, de son dagai nugo Hearrá eŋgel lei gohččon, ja válddii Maria lusas áhkkán. 25Muhto ii son eallán suinna ovttas ovdal go Maria lei riegádahttán bártnis; ja Josef gohčodii bártni Jesusin.

**Julaften**

**Jes 9,1a.2.6-7**

1Muhto idja gáidá doppe gos dál lea áŧestus.

Jos ovddit deaividii geahppadit Sebulona eatnama ja Naftali eatnama, de maŋit lea deaividan garrasit oarjeeatnamiid don bealde Jordana, vierroolbmuid Galilea.

2Álbmot mii vádjola seavdnjadasas,

oaidná stuorra čuovgga,

daidda geat ásset jápminsuoivana eatnamis

suonjarda čuovga.

6Danne go mánná lea riegádan midjiide,

bárdni lea addojuvvon midjiide.

Váldi lea biddjojuvvon su hárduid ala,

ja su namma lea

Ovddolaš Ráððeaddi, Veagalaš Ipmil,

Agálaš Áhčči, Ráfioaivámuš.

7Váldi šaddá stuorisin

ja ráfi loahppameahttumin

Davida truvnnus ja su riikkas.

Dat nannejuvvo ja bisuhuvvo

rivttiin ja vuoigatlašvuoðain

dál ja agálaččat.

Hearrá, Almmiveagaid Ipmil,

dahká dán áŋgirvuoðastis.

**1 Joh 1,1-4**

1Mii lea leamaš álggu rájes, maid mii leat gullan, maid mii leat oaidnán čalmmiideametguin, maid mii leat geahčadan ja maid min gieðat leat guoskkahan, dan mii duoðaštit: eallima sáni. 2Ja eallin almmustuvai, mii leat oaidnán dan ja duoðaštit dan ja mii sárdnidit didjiide agálaš eallima, mii lei Áhči luhtte ja almmustuvai midjiide. 3Mii sárdnidit didjiide dan maid mii leat oaidnán ja gullan, vai disge livččii minguin searvevuohta, mii lea searvevuohta Áhčiin ja su bártniin Jesus Kristusiin. 4Dán mii čállit vai min illu livččii ollis.

**Luk 2,1-20**

1Daid beivviid boðii gohččun keaisár Augustusis ahte oppa máilbmi galggai čállojuvvot olmmošlohkui. 2Dat lei vuosttaš čáliheapmi, ja dat dáhpáhuvai go Kvirinius lei Syria eatnanhearrá. 3Buohkat vulge čálihit iežaset, iešguhtege gávpogasas.

4Josef vulggii dalle Nasaret gávpogis bajás Judeai, Davida gávpogii Betlehemii, go son lei Davida sogas ja nális, 5čálihit iežas oktan Mariain, gii lei lohpiduvvon sutnje áhkkán ja gii lei máná vuostái. 6Go soai leigga doppe, de dievai áigi go son galggai riegádahttit, 7ja son riegádahtii bártnis, vuosttašriegádeaddji, giesai su ja bijai su krubbái, dasgo sudnuide ii lean idjasadji.

8Dan guovllus ledje sávzageahččit guoðoheamen sávzaealuset ihkku. 9Fáhkkestaga čuoččui Hearrá eŋgel sin ovddas, ja Hearrá hearvásvuohta báittii sin birra. Sii suorganedje sakka. 10Muhto eŋgel celkkii sidjiide: "Allet bala! Mun muitalan didjiide stuorra illusága, mii šaddá illun oppa álbmogii: 11Didjiide lea odne riegádan beasti Davida gávpogis; son lea Kristus, Hearrá. 12Ja dát lea didjiide mearkan: Dii gávdnabehtet máná mii lea gissojuvvon ja veallámin kruppás." 13Ja fáhkkestaga lei eŋgela luhtte almmálaš veahka, mii máinnui Ipmila ja lávllui:

14"Gudni lehkos Ipmilii allagasas

ja ráfi eatnama alde

olbmuide geaid Ipmil árpmiha!"

15Go eŋgelat ledje guoððán sin ja máhccan albmái, de guoðoheaddjit dadje guhtet guoibmáseaset: "Vulgot dal Betlehemii geahččat dan mii lea dáhpáhuvvan, ja man Hearrá lea almmuhan midjiide." 16Ja sii doapmaledje dohko ja gávdne Maria ja Josefa ja unna mánáža mii lei veallámin kruppás. 17Go sii ledje oaidnán su, de muitaledje buot mii lei celkojuvvon sidjiide dan máná birra. 18Buohkat geat ledje gullamin, ovddošedje dan maid guoðoheaddjit muitaledje. 19Muhto Maria vurkii visot váibmosis ja guorahalai dan. 20Guoðoheaddjit máhcce ruoktot, máinnodettiin ja rámidettiin Ipmila buot daid ovddas maid sii ledje gullan ja oaidnán; buot lei nugo lei celkojuvvon sidjiide.

**Julenatt / ottesang**

**Mi 5,1-4a**

1Muhto don, Betlehem,

don, Efrata,

uhcci Juda sogaid gaskkas!

Dus mun divttán boahtit

ráððejeaddji Israelii.

Su álgu lea dološ áiggiin,

don dolin vássán beivviin.

2Ipmil diktá sin orrut

dassážii go riegádahtti

lea riegádahttán.

De dat su vieljain

geat leat báhcán

máhccet fas israellaččaid lusa.

3Son čuožžila geahččat ealus

Hearrá fámuin,

Hearrá, su Ipmila, alla namas.

Sii ásset oadjebassan,

dál go su stuorisvuohta ollá

eatnama ravddaide.

4Son lea min ráfi.

Jos assyrialaččat bohtet

min eatnamii

ja bahkkejit min ladniide,

de mii bidjat sin vuostái

čieža báimmana,

gávcci oaivámučča,

**1 Joh 1,1-4**

1Mii lea leamaš álggu rájes, maid mii leat gullan, maid mii leat oaidnán čalmmiideametguin, maid mii leat geahčadan ja maid min gieðat leat guoskkahan, dan mii duoðaštit: eallima sáni. 2Ja eallin almmustuvai, mii leat oaidnán dan ja duoðaštit dan ja mii sárdnidit didjiide agálaš eallima, mii lei Áhči luhtte ja almmustuvai midjiide. 3Mii sárdnidit didjiide dan maid mii leat oaidnán ja gullan, vai disge livččii minguin searvevuohta, mii lea searvevuohta Áhčiin ja su bártniin Jesus Kristusiin. 4Dán mii čállit vai min illu livččii ollis.

**Matt 1,18-25**

18Jesus Kristusa riegádeapmi dáhpáhuvai ná: Su eadni Maria lei lohpádallan Josefiin; muhto ovdal go soai leigga ealligoahtán ovttas, de boðii albmosii ahte Maria lei máná vuostái Bassi Vuoiŋŋa bokte. 19Josef, su irgi, gii lei rehálaš olmmái iige dáhtton heahppášuhttit su, áiggui earránit sus suoli. 20Go Josef dal lei jurddašeamen dan, de Hearrá eŋgel almmustuvai sutnje niegus ja celkkii: "Josef, Davida Bárdni! Ale bala váldimis Maria ruktosat áhkkán. Dasgo mánná mii lea su siste, lea sahkanan Bassi Vuoiŋŋa bokte. 21Son riegádahttá bártni, ja don galggat gohčodit su Jesusin, dasgo son beastá álbmogis sin suttuin." 22Buot dát dáhpáhuvai vai ollašuvašii dat maid Hearrá lei cealkán profehta bokte: 23*Geahča, nieida šaddá máná vuostái ja riegádahttá bártni, ja son gohčoduvvo Immanuelin* – dat mearkkaša: Ipmil lea minguin. 24Go Josef morihii nahkáriinnis, de son dagai nugo Hearrá eŋgel lei gohččon, ja válddii Maria lusas áhkkán. 25Muhto ii son eallán suinna ovttas ovdal go Maria lei riegádahttán bártnis; ja Josef gohčodii bártni Jesusin.

**Juledag**

**Ordsp 8,1-2.22-31**

1Gula, viissisvuohta čuorvu,

ipmárdus addá jienas gullot.

2Son čuožžu dieváid alde,

geaidnoguorain ja luoddaearuin.

22Hearrá sivdnidii mu vuosttamužžan,

daguidis álgun, guhká dás ovdal.

23Agálašvuoðas mun hábmejuvvojin,

álggus juo, ovdal go eanan lei.

24Mun riegádin ovdal go

mearračiekŋalasat ledje,

go ii lean vel oktage čáhccás ája,

25ovdal go várit biddjojuvvojedje

sadjáseaset,

ovdal buot dieváid mun riegádin,

26ovdal go son dagai eatnama

ja meahci

dahje muoldda mii gokčá eatnama.

27Mun ledjen das go son ceggii almmi,

go son lebbii gomuvuoða

čiekŋalasa badjel,

28go son devddii allagasa balvvaid

fámuin

ja divttii mearračiekŋalasa

ádjagiid boršut,

29go son bijai merrii ráji,

nu ahte čáhci bisánii dasa

gosa son gohčui,

go son bijai eatnama vuoðuid,

30dalle mun ledjen mánnán su luhtte.

Mun ledjen su illun beaivvis beaivái

ja duhkoradden álelassii

su muoðuid ovddas.

31Mun duhkoradden miehtá

su máilmmi

ja mu illun ledje olbmot.

**Hebr 1,1-6**

1Ipmil lea máŋgii ja máŋgga láhkái dolin sárdnon min áhčiide profehtaidis bokte, 2muhto dáid maŋimuš beivviid son lea sárdnon midjiide Bártnis bokte, gean lea bidjan buot árbejeaddjin ja gean bokte lea maiddái sivdnidan máilmmi. 3Son lea Ipmila hearvásvuoða čuovgadas, su luonddu duohta govva, ja fámolaš sániinis son bisuha buot. Go son ieš lei buhtistan min suttuin, de čohkánii Allatvuoða olgeš gieða beallái allagasas.

4Nu son lea šaddan sakka stuoribun go eŋgelat ja árben hearváset nama go sii. 5Dasgo Ipmil ii leat goassege cealkán guðege eŋgelii:

*Don leat mu bárdni,*

*mun lean riegádahttán du odne*.

Iige son leat cealkán:

*Mun lean su áhčči,*

*ja son lea mu bárdni.*

6Ja go Ipmil fas bidjá vuosttašriegádeaddjis máilbmái, de son cealká:

*Buot Ipmila eŋgelat gopmirdehkoset su.*

**Joh 1,1-14**

1Álggus lei Sátni. Sátni lei Ipmila luhtte, ja Sátni lei Ipmil. 2Dat lei álggus Ipmila luhtte. 3Buot lea šaddan dan bokte, ja almmá dan haga ii leat šaddan mihkkege das mii lea. 4Sáni siste lei eallin, ja eallin lei olbmuid čuovga. 5Čuovga báitá seavdnjadasas, muhto seavdnjadas ii vuoitán dan.

6De lei olmmái gean Ipmil lei vuolggahan, su namma lei Johannes. 7Son boðii duoðašteaddjin, čuovgga duoðašteaddjin, vai buohkat su bokte oskušedje. 8Ii son lean ieš čuovga, muhto son lei čuovgga duoðašteaddji.

9Duohta čuovga mii čuvge juohke olbmo, lei boahtimin máilbmái. 10Son lei máilmmis, ja máilbmi lea šaddan su bokte, muhto máilbmi ii dovdan su. 11Son boðii dasa mii lei su, muhto su olbmot eai váldán su vuostái. 12Muhto buohkaide geat válde su vuostái, son attii vuoigatvuoða šaddat Ipmila mánnán, buohkaide geat oskot su nammii, 13geat eai leat riegádan varas eaige rupmaša dáhtus eaige olbmá dáhtus, muhto Ipmilis.

14Ja Sátni šattai oažžin ja ásai min gaskii, ja mii oinniimet su hearvásvuoða, dakkár hearvásvuoða maid áidnoriegádan Bárdni lea ožžon Áhčistis, ja son lei dievva árpmu ja duohtavuoða.

**Stefanusdag / 2. juledag**

**Klag 3,52-57**

52Dat geat doarridit mu siva haga,

bivdaledje mu dego lotti.

53Sii ádje mu eallinaga hávdái

ja bálko geðggiid mu ala.

54Čáhci báddá mu oaivvi badjel,

mun jurddašan: Dát lea mu loahppa.

55Hearrá, mun čuorvvun du nama

hávddi čiekŋalasas.

56Don gulat mu čuorvasa –

ale dahpa beljiidat go mun rohkadalan

geahpádusa ja bestojumi.

57Don boaðát mu lusa go mun čuorvvun,

don cealkkát: Ale bala!

**Fil 1,27-30**

27Ellet fal dakkár eallima mii dohkke Kristusa evangeliumii, nu ahte mun – jogo dal boðežan ja ieš oinnežan din, dahje leaččan eret – beasan gullat ahte dii bissubehtet nannosit ovtta vuoiŋŋas, nu ahte soahtabehtet ovttain sieluin evangeliuma oskku bealis, 28ehpetge bala vuostálastiineattet mange láhkái. Dát lea mearka Ipmilis sidjiide ahte gáðohus vuordá sin, ja bestojupmi din. 29Dasgo Kristusa dihte dii lehpet ožžon árpmu ehpet dušše oskut sutnje, muhto velá gillátge su dihte. 30Dii soahtabehtet dan seammá soaði man lehpet oaidnán mu soahtamin, ja man dál gullabehtet ahte lean ain soahtamin.

**Joh 16,1-4a**

1Dán mun lean sárdnon didjiide amadet jorralit. 2Sii ádjet din olggos synagogain. Áigi boahtá go juohkehaš gii goddá din, jáhkká ahte son dan bokte bálvala Ipmila. 3Dan sii dahket danne go eai dovdda Áhči eaige mu. 4Mun lean cealkán didjiide dán, vai dii, dalle go dat áigi boahtá, muitibehtet ahte mun celken dan.

Mun in muitalan didjiide dán álggu rájes, dasgo dalle mun ledjen din luhtte.

**Romjulssøndag**

**Jes 66,10-13**

10Illudehket ovttas Jerusalemiin,

ávvudehket suinna,

buohkat dii geat atnibehtet

su ráhkisin!

Illudehket suinna,

buohkat dii geat lehpet moraštan su.

11Dalle dii beassabehtet

njammat gallás

ja gávdnat jeððehusa su fátmmis,

njammat ja illudit

su dievaslaš valljái.

12Ná cealká Hearrá:

Mun buvttán sutnje lihku

joga láhkái,

álbmogiid dávviriid

dego boršu jogaš.

Su mánát guddojuvvojit salas

ja vuhttojuvvojit askkis.

13Nugo eadni jeððe mánás,

nu mun jeððen din.

Jerusalemis dii oažžubehtet jeððehusa.

**Rom 11,33-36**

33Man čieŋal lea Ipmila riggodat, viisodat ja diehtu! Man suokkardallameahttumat leat su duomut, ja man árvitmeahttumat su geainnut! 34*Gii dovdá Hearrá jurdagiid, gii sáhttá leat su ráððeaddi?* 35*Gii lea addán sutnje maidege, maid son ferte buhtadit?* 36Sus ja su bokte ja sutnje lea buot mii lea. Sutnje lehkos gudni agálašvuhtii! Amen.

**Luk 2,25-35**

25Jerusalemis ásai dan áigge olmmái gean namma lei Simeon; son lei vanhurskkis ja ipmilbalolaš ja vurddii Israela jeððehusa. Bassi Vuoigŋa lei su badjel, 26ja Vuoigŋa lei almmustahttán sutnje ahte son ii muosát jápmima ovdal go lea oaidnán su gean Hearrá lea vuoidan. 27Vuoigŋa doalvvui su tempelii, ja go Jesusa vánhemat boðiiga sisa mánáin dahkan dihte lága vieru mielde, 28de Simeon válddii máná sallasis, máinnui Ipmila ja celkkii:

29Hearrá, dál divttát bálvaleaddját vuolgit dáppe ráfis,

nugo don leat lohpidan.

30Dasgo mu čalmmit leat oaidnán du bestojumi

31man don leat ráhkadan buot álbmogiid oidnosis,

32čuovgasa mii šaddá almmustussan báhkiniidda

ja gudnin du álbmogii Israelii.

33Eadnis ja áhččis ovddošeigga dan mii daddjojuvvui máná birra. 34Ja Simeon buressivdnidii sin ja dajai su eadnái Mariai: "Geahča, dát mánná lea biddjon jorralussan ja čuoččáldahttojupmin olusiidda Israelis ja mearkan mii vuostálastojuvvo, 35vai eatnat váimmuid jurdagat almmustuvašedje. Muhto miehkki manná maiddái du sielu čaða."

**Nyttårsaften**

**Klag 3,22-26**

22Muhto Hearrá árbmugasvuohta

ii loahpa,

su láðisvuohta ii noga.

23Dat lea oðas juohke iðida –

du oskkáldasvuohta lea stuoris.

24Mun dajan: Hearrá lea mu oassi,

danne mun dorvvastan sutnje.

25Hearrá lea buorre dasa

guhte vuordá su, dasa guhte ohcá su.

26Buorre lea jaskatvuoðas

vuordit veahki Hearrás.

**1 Joh 1,5-7**

5Dát lea dat sáhka maid mii leat gullan sus ja sárdnidit didjiide: Ipmil lea čuovga iige su siste leat mihkkege seavdnjadasaid. 6Jos mii dadjat ahte mis lea searvevuohta suinna, muhto vádjolit seavdnjadasas, de mii gielistit eatge daga duohtavuoða. 7Muhto jos mii vádjolit čuovgasis, nugo son lea čuovgasis, de mis lea searvevuohta guhtet guimmiideametguin, ja su bártni Jesusa varra buhtista min buot suttus.

**Matt 11,25-30**

25Dan áigge Jesus celkkii: "Áhččán, mun rámidan du, almmi ja eatnama Hearrá, danne go leat čiehkan dán viisáin ja jierpmálaččain, muhto leat almmustahttán dan mánámielagiidda. 26Duoðaid, Áhččán, nu lei du buorre dáhttu. 27Buot lea Áhččán oskkildan munnje. Ii oktage dovdda Bártni earret Áhči, iige oktage dovdda Áhči earret Bártni ja su geasa Bárdni dáhttu almmustahttit dan.

28Bohtet mu lusa, buohkat geat rahčabehtet ja guoddibehtet lossa noðiid, de attán didjiide vuoiŋŋadusa. 29Váldet mu geassá badjelasadet ja ohppet mus, dasgo mun lean gierdavaš ja vuollegaš váimmus, dalle gávdnabehtet vuoiŋŋadusa sieluidasadet. 30Dasgo mu geasis lea buorre, ja mu noaðði lea geahpas."

**Nyttårsdag / Jesu navnedag**

**Sal 72,17-19**

17Bissos su namma agálaččat,

bisuhuvvos dat nu guhká

go beaivváš báitá.

Buressivdnidehkoset buohkat

iežaset das,

máidnoset su ávdugassan

buot álbmogat.

18Máidnojuvvon lehkos Hearrá,

Israela Ipmil,

dušše son dahká oavdudaguid.

19Su hearvás namma

lehkos agálaš áigái máidnojuvvon!

Oppa eanan lea dievva

su hearvásvuoða.

Amen, amen.

**Rom 10,8b-13**

8Muhto maid dat dasto cealká? *Sátni lea du lahka, du njálmmis ja du váimmus*, namalassii dat oskku sátni maid mii sárdnidit. 9Jos don dovddastat njálmmiinat ahte Jesus lea Hearrá, ja oskkut váimmustat ahte Ipmil lea bajásčuoččáldahttán su jábmiid luhtte, de bestojuvvot. 10Dasgo váimmu osku doalvu vanhurskkisvuhtii, ja njálmmi dovddastus doalvu bestojupmái. 11Čálahan cealká: *Ii oktage gii osku sutnje, šatta heahpanit.* 12Dasgo ii leat erohus juvddálačča ja greikalačča gaskkas. Hearrá lea seammá buohkaide, ja su rikkisvuohta ollá buohkaide geat čurvot su. 13Dasgo *juohkehaš gii čuorvu Hearrá nama, bestojuvvo.*

**Matt 18,19-20**

19Ja vel cealkkán didjiide dánge: Buot dan maid guovttis dis dáppe eatnama alde šiehtadeahppi átnut, oažžubeahtti mu almmálaš Áhčis. 20Dasgo gos guovttis dahje golmmas leat čoagganan mu nammii, doppe mun lean sin gasku.

**Kristi åpenbaringsdag**

**Jes 51,4-8**

4Guldalehket mu, álbmogat,

olbmuid čearddat, gullet dárkilit!

Mus vuolgá láhka,

mu riekti šaddá álbmogiid čuovgan.

5Mu vanhurskkisvuohta lahkana,

mu bestojupmi ihtá,

fámolaš gieðain

mun dubmen álbmogiid.

Gáiddus eatnamat vurdet mu,

dat bidjet doaivvuset mu fápmui.

6Bajidehket čalmmiid almmi guvlui,

gehččet eatnamii dan vuolde.

Albmi jávká dego suovva,

eanan gollá dego bivttas

ja dan ássit jápmet

dego čurohat.

Muhto mu bestojupmi

bistá agálaš áigái,

mu vanhurskkisvuohta

ii dušša goassege.

7Guldalehket mu,

dii geat diehtibehtet

mii lea vanhurskkisvuohta,

álbmogan mas lea

mu láhka váimmus.

Allet bala olbmuid hiddjádusain,

allet suorgan sin bilkosániin.

8Muohcu borrá daid dego biktasiid,

giksa loaktá daid dego ulluid.

Muhto mu vanhurskkisvuohta

bistá agálaš áigái,

mu bestojupmi buolvvas bulvii.

**2 Kor 4,1-6**

1Dan dihte go Ipmil árpmustis lea bidjan min dán bálvalussii, de mii eat hearddohuva. 2Mii hilgut buot suollemas ja heahpatlaš daguid. Eat geavat gávvilvuoða eatge nuppástuhte Ipmila sánige. Mii baicca almmuhit rahpasit duohtavuoða, ja dat lea min duoðaštus juohkehažžii, guhte guorahallá oamedovddus Ipmila muoðuid ovddas. 3Jos min evangelium oppa leažžáge čihkosis, de dat lea čihkosis sidjiide geat mannet gáðohussii. 4Dasgo dálá máilmmi ipmil lea čalmmehuhttán eahpeoskkolaččaid miela amaset oaidnit čuovgasa mii báitá Kristusa hearvásvuoða evangeliumis, Kristusa, guhte lea Ipmila govva. 5Eat mii sárdnit iežamet, muhto Jesus Kristusa Hearrán ja mingis din bálvaleaddjin Jesusa dihte. 6Dasgo Ipmil guhte celkkii: "Báitos čuovga seavdnjadasas", son lea maiddái diktán čuovgasa báitit min váimmuide, vai diehtu Ipmila hearvásvuoða birra báittášii Jesus Kristusa muoðuin.

**Joh 12,42-47**

42Dattetge olusat ráððehearráinge osko sutnje. Muhto farisealaččaid geažil sii eai dovddastan dan, amaset čuldojuvvot eret synagogas, 43dasgo sii ráhkistedje olbmuid gudni eambbo go Ipmila gudni.

44Jesus čuorvvui: "Dat gii osku munnje, ii oskko munnje, muhto sutnje gii lea vuolggahan mu. 45Ja dat gii oaidná mu, oaidná su gii lea vuolggahan mu. 46Mun lean čuovga mii lea boahtán máilbmái, amas dat gii osku munnje, báhcit seavdnjadassii. 47Dat gii gullá mu sániid iige vurke daid, su mun in dubme. Dasgo mun in leat boahtán dubmet máilmmi, muhto beastit máilmmi.

**2. søndag i åpenbaringstiden**

**Jes 53,6-9**

6Mii buohkat čádjideimmet

dego sávzzat,

juohkehaš manai iežas geainnu,

muhto Hearrá divttii

min suddovealggi deaivat sutnje.

7Son vuollánii illasteapmái,

son ii rabastan njálmmi.

Son lei dego láppis mii dolvojuvvo

njuvvojuvvot,

dego sávza mii orru jaska

go dat beaskiduvvo,

son ii rabastan njálmmi.

8Giddagasa ja duomu maŋŋil

son váldojuvvui eret,

muhto gii beroštii su oasis?

Son jávkaduvvui

ealli olbmuid ilmmis,

son ráŋggáštuvvui

iežas álbmoga vearredaguid dihte.

9Sutnje addojuvvui hávdi

ipmilmeahttumiid gaskkas,

riggá lusa son boðii go jámii,

muhto son ii lean dahkan

maidege veriid,

iige su njálmmis lean behtolašvuohta.

**Kol 1,15-20**

15Son lea oaidnemeahttun Ipmila govva,

vuosttašriegádeaddji, ovdal buot sivdnádusa.

16Dasgo su siste sivdniduvvui buot,

buot mii lea almmis ja eatnama alde,

oinnolaš ja oaidnemeahttun,

truvnnut ja hearrávuoðat,

oaivámuččat ja fámut –

buot lea sivdniduvvon su bokte ja su várás.

17Son lea ovdal buot,

ja buot bissu su siste.

18Son lea rupmaša oaivi, ja su rumaš lea girku.

Son lea álgu, vuosttašriegádeaddji jábmiid gaskkas,

vai son juohke dáfus livččii vuosttamuš.

19Dasgo su siste Ipmil dáhtui

orrut oppa dievasvuoðainis,

20ja su bokte soabahit buot sivdnádusa iežainis,

buot mii lea eatnama alde ja almmis,

go son varainis ruossa alde dagai ráfi.

**Joh 1,29-34**

29Maŋit beaivvi Johannes oinnii Jesusa boahtimin ja celkkii: "Geahča, Ipmila láppis gii guoddá máilmmi suttu. 30Son lea dat gean birra mun celken: Mu maŋŋil boahtá olmmái gii lea mu ovdalis, danne go son lei ovdal mu. 31In mun dovdan su, muhto aiddo dan dihte lean boahtán gásttašit čáziin, vai son almmustuvašii Israelii." 32Ja Johannes duoðaštii ja celkkii: "Mun oidnen Vuoiŋŋa boahtimin almmis duvvá hámis, ja dat bisánii su ala. 33Mun in dovdan su, muhto son gii vuolggahii mu gásttašit čáziin, celkkii munnje: Son gean ala don oainnát Vuoiŋŋa njiedjamin ja bisáneamen, son lea dat gii gásttaša Bassi Vuoiŋŋain. 34Mun lean oaidnán dan, ja dát lea mu duoðaštus: Son lea Ipmila Bárdni."

**3. søndag i åpenbaringstiden**

**2 Mos 3,13-15**

13De Moses dajai Ipmilii: "Go mun boaðán israellaččaid lusa ja dajan sidjiide ahte sin áhčiid Ipmil lea vuolggahan mu sin lusa, ja sii jerret su nama, maid mun dalle vástidan sidjiide?" 14Ipmil celkkii Mosesii: "Mun lean dat gii mun lean. Ná don galggat vástidit israellaččaide: Mun Lean lea vuolggahan mu din lusa." 15Ipmil sártnui ain Mosesii: "Cealkke israellaččaide ahte Hearrá, sin áhčiid Ipmil, Abrahama Ipmil, Isaka Ipmil ja Jakoba Ipmil, lea vuolggahan du sin lusa. Dát lea mu namma agálaččat; dáinna namain sii galget čuorvut mu buolvvas bulvii.

**1 Kor 8,5-6**

5Vaikko mahkáš livččege ipmilat almmis ja eatnama alde, ja maiddái eatnat ipmilat ja hearrát, de mis lea almmatge 6dušše okta Ipmil, Áhčči. Sus boahtá buot, ja su lusa mii leat mannamin. Mis lea dušše okta Hearrá, Jesus Kristus. Su bokte lea buot sivdniduvvon, ja mii eallit su bokte.

**Joh 1,15-18**

15Johannes duoðašta su hárrái ja čuorvu: "Son lea dat gean hárrái mun celken: Son gii boahtá mu maŋŋil, lea stuorit go mun, dainna go son lea leamaš ovdal mu."

16Su dievasvuoðas mii buohkat leat ožžon, árpmu árpmu badjelii. 17Dasgo lága gaskkustii Moses, árpmu ja duohtavuoða buvttii Jesus Kristus. 18Ii oktage leat goassege oaidnán Ipmila, muhto áidnoriegádan Bárdni, gii lea Ipmil ja gii lea Áhči luhtte, son lea almmuhan su midjiide.

**4. søndag i åpenbaringstiden**

**Ordsp 14,21-22.25.31**

21Gii badjelgeahččá lagamuččas,

sudduda,

lihkolaš dat gii árpmiha vártnuheami.

22Bahájuonalaččat čádjidit,

geain leat buorit áigumušat,

ožžot buorrevuoða ja oskkáldasvuoða.

25Vuoigatlaš duoðašteaddji

gádju heakkaid,

vearreduoðašteaddji beahttá.

31Guhte soardá vártnuheami,

bilkida su sivdnideaddji,

guhte veahkeha váivváša,

gudnejahttá Ipmila.

**Fil 1,20**

20Ja mus lea dat vuordámuš ja doaivu ahte mun in šatta heahpadii mange áššis, muhto ahte mun dál, nugo álo ovdalge, oaččun roahkkatvuoða hearvásmahttit Kristusa iežan rupmašis, šattašgo eallimis dahje jápmimis.

**Luk 13,10-17**

10Sappahin son lei oahpaheamen olbmuid muhtun synagogas. 11Das lei nisu geas lei leamaš buozalvasvuoigŋa gávccinuppelot jagi; son lei áibbas guvrragan, iige sáhttán njulget čielggis. 12Go Jesus oinnii su, de son rávkkai su lusas ja celkkii: "Nisu, don leat čovdojuvvon buohcuvuoðastat." 13Son bijai gieðaid su ala, ja dan seammás nisu njulgii čielggis ja máinnui Ipmila. 14Muhto synagoga ovddasčuožžu moaráskii danne go Jesus buoridii sappahin, ja son dajai olbmuide: "Guhtta beaivvi leat bargobeaivvit. Bohtet dalle deike buoriduvvot, alletge sappahin." 15Hearrá vástidii sutnje: "Guoktilaččat, guhtemuš dis ii čoavdde vuovssás dahje ásenis hiŋgalis sappahinge, ja láide olggos jugahit dan? 16Muhto dá lea Abrahama nieida gean Sahtan lea doallan čatnagasas gávccinuppelot jagi. Iigo son galggaše čovdojuvvot dán čatnagasas sappahin?" 17Go son celkkii dán, de buot su vuostálastit heahpanedje, muhto oppa olmmošjoavku illudii buot ovddolaš daguid dihte maid son dagai.

**5. søndag i åpenbaringstiden**

**Sal 103,1-6**

1Davida sálbma.

Mu siellu, máinno Hearrá,

buot mii lea mu siste,

máinno su bassi nama!

2Mu siellu, máinno Hearrá,

ale vajáldahte su buorredaguid!

3Son addá ándagassii

buot du suttuid

ja dálkkasta buot du vigiid.

4Son lonista du heakka hávddis

ja kruvnnida du árbmugasvuoðain

ja váibmoláðisvuoðain.

5Son galleha du eallima buriiguin,

nu ahte don šattat fas nuorran

dego goaskin.

6Hearrá dahká vanhurskkisvuoða

ja vuoigatvuoða

buot sordojuvvon olbmuide.

**Jak 5,13-16**

13Jos dis muhtun gillá, de rohkadallos. Jos muhtun lea buori mielas, de lávlos máidnunlávlagiid. 14Jos dis muhtun buohcá, de rávkos lusas searvegotti vuorrasiid, ja sii galget rohkadallat su ovddas ja vuoidat su oljjuin Hearrá nammii. 15Dalle oskku rohkos beastá buohcci, ja Hearrá čuoččáldahttá su. Jos son lea suddudan, de sutnje addojuvvo ándagassii.

16Dan dihte dovddastehket suttuideattet guhtet guoibmáseattet ja rohkadallet guhtet guimmiideattet ovddas vai dii dearvvašmahttojuvvošeiddet. Vanhurskkis olbmo rohkos lea fámolaš ja duddjo ollu.

**Joh 5,1-15**

1Das maŋŋil ledje juvddálaččaid basit, ja Jesus manai bajás Jerusalemii. 2Jerusalemis lea Sávzapoartta lahka láttu man namma hebreagillii lea Betesda. Dan birra leat vihtta bázzehálla. 3Dain ledje veallámin ollu buohccit, čalmmeheamit, lápmásat ja rámbbit. Sii vurde ahte čáhci lihkahuvvošii. 4Hearrá eŋgel oainnat njiejai duollet dálle láddui ja lihkahahtii čázi. Vuosttaš gii njiedjalii láddui go čáhci lei lihkahuvvon, dat dearvvašmuvai, mii ihkinassii dávddaid sus leaččai.

5Das lei olmmái gii lei buohcan golbmalogigávcci jagi. 6Go Jesus oinnii su veallámin das ja diðii ahte son lei buohcan guhká, de son celkkii sutnje: "Dáhtutgo don dearvvašmuvvat?" 7Buohcci vástidii: "Hearrá, mus ii leat oktage gii veahkehivččii mu láddui go čáhci lea lihkahuvvon. Ja go mun joavddan, de nubbi njiedjala ovdal mu." 8Jesus celkkii sutnje: "Čuožžil, váldde seaŋggat ja vázzil." 9Ja olmmái dearvvašmuvai dan seammás; válddii seaŋggas ja vázzilii. Muhto dat beaivi lei sappat, 10ja juvddálaččat dadje dasa gii lei buoriduvvon: "Odne lea sappat, dus ii leat lohpi guoddit seaŋgga." 11Son vástidii: "Son gii buoridii mu, celkkii munnje: Váldde seaŋggat ja vázzil!" 12Sii jerre: "Gii lea dat olmmoš gii gohčui du váldit seaŋggat ja vázzilit?" 13Dat gii lei buoriduvvon ii diehtán gii dat lei. Jesus lei oainnat mannan eret, danin go dan báikkis ledje ollu olbmot. 14Das maŋŋil Jesus deaivvai olbmá tempelis ja celkkii sutnje: "Don leat dearvvašmuvvan. Ale šat suddut, vai mihkkege bahábuid ii dáhpáhuvaše dutnje." 15Olmmái manai muitalit juvddálaččaide ahte Jesus lei buoridan su.

**6. søndag i åpenbaringstiden**

**Ordsp 4,18-27**

18Vanhurskásiid bálggis lea dego

iðitgukso čuovga,

mii šaddá šearradeabbon

ahte šearradeabbon dassá go

lea olles čuvges beaivi,

19muhto ipmilmeahttumiid geaidnu

lea seavdnjat,

sii eai dieðe masa sáhttet guossalit.

20Bártnážan, guldal maid mun dajan,

gula dárkilit mu sániid.

21Ale goassege luoitte daid eret

čalmmiidat ovddas,

vurke daid čiekŋalassii váibmosat.

22Dat addet eallima dasa

gii gávdná daid,

ja dálkasa olles su rupmašii.

23Várjal váimmot eambbo go

buot eará,

dainna go eallin vuolgá das.

24Ale suova njálmmát

sárdnut vearálaččat,

ale ane baksamiiddát behttosii.

25Gehččoset du čalmmit

njuolga ovddos guvlui,

geahča dasa mii lea du ovddabealde.

26Dárko dan luotta man váccát,

de joðát álo nana eatnama alde.

27Ale spiehkas olgeš dahje

gurut beallái,

doalat bahás eret.

**Åp 22,12-17**

12"Geahča, mun boaðán fargga ja buvttán bálkán ja mávssán juohkehažžii su daguid mielde. 13Mun lean Alfa ja Omega, vuosttaš ja maŋimuš, álgu ja loahppa. 14Ávdugasat sii geat leat bassan biktasiiddiset vai sii ožžot vuoigatvuoða borrat eallima muoras ja mannat poarttaid čaða gávpogii. 15Muhto olggobealde leat beatnagat ja noidošeaddjit ja furrošeaddjit ja olmmošgoddit ja eahpeipmilbálvaleaddjit ja buohkat geat ráhkistit ja doahttalit giellásiid. 16Mun, Jesus, lean vuolggahan eŋgelan din lusa duoðaštit dán searvegottiin. Mun lean Davida vesá ja sohka, čuvges guovssonásti."

17Vuoigŋa ja moarsi cealkiba: "Boaðe!" Ja dat gii gullá dán, galgá cealkit: "Boaðe!" Ja gii goiká, oažžu boahtit. Ja dat gii dáhttu, oažžu eallima čázi nuvttá.

**Mark 13,21-27**

21Jos muhtin dadjá didjiide: "Geahča, dá lea Messias!" dahje: "Geahča, duo son lea!" de allet oskko dasa! 22Dasgo vearremessiasat ja vearreprofehtat čuožžilit ja dahket mearkkaid ja oavdudaguid jos de mat čádjidahtášedje sin geat leat válljejuvvon. 23Váruhehket! Mun lean cealkán didjiide buot ovddalgihtii.

24Muhto daid beivviid, dán áŧestusa maŋŋil, beaivváš sevnnjoda iige mánnu báitte; 25násttit gahččet vuolás almmis, ja almmi fámut lihkahuvvojit. 26Dalle sii oidnet Olbmobártni boahtimin balvvain stuorra fámuin ja hearvásvuoðain. 27Ja dalle son vuolggaha eŋgeliiddis ja čohkke njealje máilmmičiegas sin geaid son lea válljen, eatnama ravddas gitta almmi ravdii.

**Såmannssøndag**

**5 Mos 6,1-9**

1Dát leat dat báhkkomat, lágat ja njuolggadusat maid Hearrá, din Ipmil, lea gohččon mu oahpahit didjiide vai dii doalašeiddet daid dan eatnamis masa dii mannabehtet ja maid váldibehtet oapmineattet. 2Jos don balat Hearrás, Ipmilisttát, don nugo du mánát ja mánáidmánát, ja oppa du eallináiggi čuovut buot su lágaid ja báhkkomiid maid mun attán dutnje, de don ealát guhká. 3Don galggat guldalit, Israel, ja čuovvut daid dárkilit, vai dutnje geavvá bures ja dii šaddabehtet hui eatnatgeardásažžan, nugo Hearrá, áhčiideattet Ipmil, lea dutnje lohpidan, eatnamis mas golgá mielki ja honnet.

4Gula, Israel! Hearrá lea min Ipmil, Hearrá lea okta. 5Don galggat ráhkistit Hearrá, Ipmilat, oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa fámustat. 6Daid sániid maid mun odne attán dutnje, galggat don vurket váibmosat. 7Don galggat cieggadit daid mánáidasat ja sárdnut daid birra go don čohkkát du viesus ja go don váccát olgun, go don velledat ja go don lihkat. 8Don galggat čatnat daid mearkan giehtasat, ja dat galget leat dovdomearkan gállustat. 9Don galggat čállit daid iežat uksastoalppuide ja gávpotpoarttaide.

**2 Tim 1,1-5; 3,14-17**

1Paulus, Kristus Jesusa apostal, gii Ipmila dáhtu mielde lea rávkojuvvon sárdnidit lohpiduvvon eallima mii lea Kristus Jesusis, 2Timoteusii, mu ráhkis bárdnái.

Árbmu, váibmoláðisvuohta ja ráfi dutnje Ipmilis, Áhčis, ja Hearrásteamet Jesus Kristusis!

3Mun giittán Ipmila gean mun bálvalan buhtis oamedovdduin nugo mu máddarat leat dahkan, go mun muittán du álo rohkosiinnán, ija beaivvi. 4Mun muittán du gatnjaliid ja áibbašan oaidnit du, vai illu deavddášii mu. 5Mun maiddái muittán du duoðalaš oskku mii lei juo áhkustat Loisas ja eatnistat Eunikes, ja mun lean vissis ahte dat lea maiddái dus.

14Muhto biso don das maid leat oahppan ja masa leat nannosit oskon. Donhan dieðát geas don leat oahppan. 15Gitta mánnávuoðat rájes leat dovdan bassi čállagiid mat sáhttet addit dutnje viisodaga mii doalvu bestojupmái jos oskkut Kristus Jesusii. 16Ipmil lea bosson Vuoiŋŋas oppa čállagii, ja dat lea ávkkálaš oahpaheapmái ja cuoigumii, neavvumii ja vanhurskkisvuoða bagadussii, 17vai dat olmmoš gii gullá Ipmilii, šattašii ollisin ja dohkálažžan dahkat buot buriid daguid.

**Matt 13,24-30**

24Son muitalii sidjiide nuppi veardádusa ja celkkii: "Almmiriika lea olbmá láhkásaš gii lei gilván buriid gilvagiid beldosis. 25Ja buohkaid oaðedettiin boðii su vašálaš ja gilvvii árvvohis rásiid nisuid gaskii ja manai eret. 26Go gilvagat ihte ja dahkagohte oivviid, de ihte maiddái árvvohis rásitge. 27Bálvaleaddjit manne dalle isideaset lusa ja jerre: Hearrá! Itgo lean gilván buriid gilvagiid beldosat? Gos bohtet árvvohis rásit? 28Son vástidii: Vašálaš lea dahkan dan. De bálvaleaddjit jerre sus: Dáhtutgo ahte mii gaikut daid eret? 29Son vástidii: In dáhto, amadet gaikut nisuid bajás oktan árvvohis rásiiguin. 30Diktet goappašagaid šaddat bálddalagaid gitta láddjenáigái. Go láddjenáigi boahtá, de mun cealkkán ládjobargiide: Čohkkejehket vuos árvvohis rásiid ja čatnet gihppun boaldima várás, muhto čohkkejehket nisuid mu láhtui."

**Kristi forklarelsesdag**

**2 Mos 34,27-35**

27Hearrá celkkii Mosesii: "Čále girjái dáid gohččumiid, danne go dáid gohččumiid mielde mun lean dahkan lihtu duinna ja Israeliin." 28Moses lei Hearrá luhtte njealljelogi beaivvi ja njealljelogi ija borakeahttá ja jugakeahttá. Ja son čálii távvaliidda lihtu eavttuid, dan logi báhkkoma.

29Go Moses njiejai Sinajváris, lihtumearka , dat guokte távvala, gieðas, de su muoðut báite, danin go son lei sárdnon Hearráin. Son ieš ii diehtán dan. 30Go Aron ja buot israellaččat oidne Mosesa muoðuid báitimin, de sii balle boahtimis su lusa. 31Muhto Moses rávkkai sin, ja Aron ja buot searvegotti oaivámuččat bohte su lusa, ja Moses sártnui sidjiide. 32De buot israellaččat bohte lagabui, ja Moses gohčui sin doallat buot maid Hearrá lei sárdnon sutnje Sinajváris. 33Go Moses heittii sárdnumis sidjiide, de son bijai gokčasa muoðuidis ala. 34Muhto go Moses manai Hearrá muoðuid ovdii sárdnut suinna, de son válddii gokčasa eret dassážii go boðii fas olggos. Ja go son boðii olggos, de son sártnui israellaččaide dan maid Hearrá lei gohččon. 35Dalle israellaččat oidne Mosesa muoðuid báitimin. Dasto Moses bijai fas gokčasa muoðuidis ala dassážii go fas manai sárdnut Hearráin.

**2 Kor 3,12-18**

12Go mis nappo lea dakkár doaivu, de mii leat roahkkadat. 13Mii eat daga nugo Moses gii bijai liinni muoðuid ovdii amaset israellaččat oaidnit mo dat mii lei jávkamin, nogai. 14Muhto sin miella buoššui. Dát liidni lea báhcán sadjásis gitta otná beaivvi rádjái go sii lohket boares lihtu girjjiid, dasgo dušše Kristus váldá dan eret. 15Duoðaid, vel otná beaivvige lea liidni sin váimmuid alde álo go Mosesa láhka lohkkojuvvo. 16Muhto go sii jorgalit Hearrá guvlui, de liidni váldojuvvo eret. 17Hearrá lea Vuoigŋa, ja doppe gos Hearrá Vuoigŋa lea, doppe lea friddjavuohta. 18Ja mii buohkat geat geahččat govččakeahtes muoðuiguin Hearrá hearvásvuoða dego speadjalis, nuppástuvvat seammá hearvásvuoða govvan, hearvásvuoðas hearvásvuhtii. Dát boahtá Hearrás gii lea Vuoigŋa.

**Luk 9,28-36**

28Sullii gávcci beaivvi maŋŋil go Jesus lei cealkán dán, son válddii fárrosis Pietara, Johannesa ja Jakoba ja manai várrái rohkadallat. 29Rohkadaladettiin su ámadadju nuppástuvai áibbas, ja su biktasat šadde vielgadin ja šearradin. 30Fáhkka guokte olbmá, Moses ja Elia, leigga sártnodeamen suinna. 31Soai oidnuiga hearvásvuoðas ja hálaiga suinna su jápmima birra, man son fertii ollašuhttit Jerusalemis. 32Pietar ja su guoimmit ledje lossadit nohkkan, muhto morihedje ja oidne su hearvásvuoða ja olbmáguovtto geat leigga čuožžumin su luhtte. 33Go olbmát leigga guoððimin sin, de Pietar dajai Jesusii: "Oahpaheaddji, lea buorre go mii leat dáppe. Ceggejehkot golbma goaði, ovtta dutnje, ovtta Mosesii ja ovtta Eliai". Muhto ii son diehtán maid dajai. 34Dan botta go Pietar lei sárdnumin, boðii balva ja suoivvanasttii sin, ja go sii jávke balvva sisa, de máhttájeaddjit suorganedje. 35Ja balvvas gullui jietna: "Dát lea mu Bárdni gean mun lean válljen. Guldalehket su!" 36Maŋŋil go jietna lei sárdnon, de sii oidne Jesusa okto. Máhttájeaddjit orro jávohaga eaige dalle muitalan geasage maid ledje oaidnán.

**Fastelavnssøndag**

**Jes 52,13-15**

13Mu bálvaleaddji ovdána,

son šaddá allagin, fámolažžan

ja stuorisin.

14Eatnagat suorganedje su dihte,

nu illastuvvon lei su neahku,

su hápmi lei illá olbmo hápmi.

15Muhto dál son imaštahttá

ollu álbmogiid,

ja gonagasat jávohuvvet su dihte,

danin go sii oidnet dakkára

mii ii lean muitaluvvon sidjiide,

gullet dakkára

maid eai lean diehtán.

**1 Tim 2,1-6a**

1Dál mun rávven din ovddimustá buktit ovdan átnumiid ja rohkosiid, ovddasrohkosiid ja giitalusaid buot olbmuid ovddas. 2Rohkadallet gonagasaid ovddas ja buohkaid ovddas geain lea mearridanváldi, vai mii beasašeimmet eallit jaskes ja ráfálaš eallima, ipmilbalolašvuoðas ja gudnálašvuoðas. 3Dákkár rohkos lea buorre ja dohkálaš Ipmilii, min beastái, 4guhte dáhttu buot olbmuid bestojuvvot ja dovddiidit duohtavuoða. 5Dasgo

Ipmil lea okta

ja okta lea gaskaolmmái Ipmila ja olbmuid gaskkas,

olmmoš Kristus Jesus,

6gii attii iežas lonisin buohkaid ovddas. Dát lei duoðaštus go rivttes áigi dievai,

**Luk 18,31-34**

31Son čohkkii dan guoktenuppelohkása lusas ja celkkii sidjiide: "Geahča, mii mannat bajás Jerusalemii, ja doppe ollašuvvá buot maid profehtat leat čállán Olbmobártni birra. 32Son addojuvvo báhkiniid háldui, ja sii bilkidit ja givssidit ja čolget su. 33Sii spihččejit ja goddet su, muhto goalmmát beaivvi son bajásčuožžila." 34Dás sii eai ádden maidege. Dat lei čihkkojuvvon sidjiide, eaige sii árvidan maid son oaivvildii.

**Askeonsdag**

**Jes 58,4-10**

4Go dii fástudehpet,

de lea riidu ja bealku

ja heahpatlaš doarru.

Go dii fástudehpet nugo dál,

de din rohkos ii gullo allagassii.

5Dátgo lea dakkár fástu

maid mun dáhtun:

beaivi goas olbmot givssidit iežaset,

sojahit oaivvi hoašša láhkái,

gárvodit morašbiktasiid

ja veallájit horsttas ja gunaid siste?

Dángo don gohčut fástun,

beaivin mii lea Hearrá miela mielde?

6Ii nu, mun dáhtun

dákkár fásttu:

ahte don čoavddát

vuoigatmeahttun láhkkiid,

botket geassá báttiid,

luoittát luovus

sordojuvvon olbmuid,

doaját buot geassáid.

7Doadjal láibbát nelgon olbmui,

váldde ruovttuhis váivvána vissosat,

ja jos don oainnát álás olbmo,

de bivttas su,

ale jorgal sealggi iežat olbmuide!

8Dalle ihtá dutnje iðedisguovssu,

ja du hávit savvojit johtilit.

Du vanhurskkisvuohta

manná du ovddabealde

ja Hearrá hearvásvuohta

lea du maŋuš.

9Dalle Hearrá vástida

go don rávkkat su,

go don čuorvvut veahki, de son cealká:

"Dás mun lean."

Jos don heaittát buot soardima

gaskkastat,

áitagiid, hiddjádusaid

ja bahádallama,

10jos don attát láibbát

dasa gii nealgu

ja gallehat dan gii gillá heaði,

de dalle ihtá čuovga du seavdnjadassii,

du idja šaddá čuvges beaivin.

**Apg 13,1-4; 14,22-23**

1Antiokia searvegottis ledje profehtat ja oahpaheaddjit. Dat ledje Barnabas ja Simeon gii gohčoduvvui Nigerin, kyrenelaš Lukius, Manaen, gii lei šaddaduvvon ovttas tetrarka Herodesiin, ja Saul. 2Oktii go sii dolle ipmilbálvalusa ja atne borakeahttáivuoða, de Bassi Vuoigŋa celkkii: "Válljejehket Barnabasa ja Saula dan bargui masa mun lean gohččon sudno." 3Borakeahttáivuoða ja rohkadusa maŋŋil sii bidje gieðaid sudno ala ja vuolggahedje sudno.

4Dál go Bassi Vuoigŋa lei vuolggahan sudno, soai manaiga vuolás Seleukiai, ja doppe borjjasteigga Kyprosii.

22Soai nanosmahtiiga máhttájeddjiid, rávviiga sin bissut nanusin oskkus ja dajaiga: "Mii fertet mannat Ipmila riikka sisa ollu áŧestusaid čaða." 23Juohke searvegottis soai válljiiga vuorrasiid; ja rohkosiin ja borakeahttáivuoðain soai bijaiga sin Hearrá háldui, geasa sii osko.

**Mark 2,18-20**

18Johannesa máhttájeaddjit ja farisealaččat atne borakeahttáivuoða, ja muhtumat bohte Jesusa lusa ja jerre: "Johannesa máhttájeaddjit ja farisealaččaid máhttájeaddjit atnet borakeahttáivuoða, muhto manne du máhttájeaddjit eai daga dan?" 19Jesus vástidii: "Sáhttetgo headjaguossit atnit borakeahttáivuoða dan botta go irgi lea sin luhtte? Nu guhká go irgi lea sin luhtte, eai sáhte atnit borakeahttáivuoða. 20Muhto áigi boahtá go irgi váldojuvvo sis eret, ja daid beivviid go dat dáhpáhuvvá, de sii atnet borakeahttáivuoða.

**1. søndag i fastetiden**

**2 Sam 12,1-10**

1Hearrá vuolggahii Natana Davida lusa, ja dat manai su lusa ja dajai: "Guokte olbmá leigga seamma gávpogis, nubbi lei rikkis ja nubbi geafi. 2Riggás ledje hui ollu smávva ja stuorra oamit. 3Muhto geafis ii lean mihkkege earret go okta áidna uhca lábbáš, maid son lei oastán ja biebman. Dat šattai bajás su luhtte ovttas su mánáiguin. Dat borai su láibbis ja jugai su lihtis, veallái su askkis ja lei sutnje dego nieida. 4De rikkis olbmá lusa boðii guossi. Muhto son ii rásken váldit iežas omiin ja ráhkadit das su lusa boahtán mátkkálažžii, muhto son válddii geafes olbmá lábbá ja ráhkadii dan olbmái.

5De David moaráhuvai sakka dan olbmái ja dajai Natanii: "Nu duohta go Hearrá eallá, dat olmmái gii dan lea dahkan, galgá jápmit. 6Lábbá son galgá máksit njealjegeardásaččat, daningo dagai dan iige lean váibmoláðis." 7Dalle Natan dajai Davidii: "Don leat dat olmmái. Nu cealká Hearrá, Israela Ipmil: Mun lean vuoidan du Israela gonagassan ja gádjon du Saula gieðas. 8Mun adden dutnje du hearrá viesu ja du hearrá áhkáid du fátmái ja mun adden dutnje Israela ja Juda čearddaid. Jos dát lei ilá uhccán, de mun livččen vel addán dutnje eambbo dakkár buriid. 9Manin leat badjelgeahččan Hearrá sáni ja dahkan dan mii lea bahá su čalmmiid ovddas? Hettelaš Uria don leat časkán mihkiin, goddán su ammonlaččaid mihkiin, ja su áhká don leat váldán alccesat áhkkán. 10Dan dihtii miehkki ii galgga goassige gáidat du sogas, danin go leat hálbbášan mu ja váldán áhkkánat hettelaš Uria áhká.

**Hebr 5,7-9**

7Go Jesus elii dáppe eatnama alde, de oaffarušai rohkosiid ja ánui čuorvasiiguin ja gatnjaliiguin veahki sus, geas lei fápmu beastit su jápmimis, ja son gullojuvvui ipmilbalolašvuoðas dihte. 8Vaikko son lei Bárdni, de fertii oahppat gulolašvuoða gillámušastis. 9Go son lei dahkkojuvvon ollisin, de buvttii agálaš bestojumi buohkaide guðet jeagadit su,

**Matt 26,36-45**

36Dasto Jesus boðii Getsemane-nammasaš báikái oktan máhttájeddjiidisguin, ja son celkkii sidjiide: "Čohkánehket dása dan boddii go mun manan rohkadallat." 37De son válddii fárrosis Pietara ja Sebedeusa bártniguovtto, ja son šattai morrašii ja ballui. 38Son celkkii sidjiide: "Mu siellu lea lossa morrašis jápmima rádjái. Báhcet dása ja gohcet muinna!" 39Son manai veaháš guhkkelii, luoitádii eatnamii muoðuidis ala ja rohkadalai: "Áhčážan! Jos leažžá vejolaš, de divtte dán geara mannat mu meattá. Allos dattetge šaddo nugo mun dáhtun, muhto nugo don dáhtut." 40Son máhcai máhttájeddjiidis lusa ja gávnnai sin oaððimin, ja son celkkii Pietarii: "Ehpet de nagadan gohcit muinna ovttage diimmu. 41Gohcet ja rohkadallet amadet šaddat geahččalussii! Vuoigŋa gal lea geargat, muhto oažži lea headju." 42Son manai nuppádassii fas eret ja rohkadalai: "Áhčážan! Jos dát gearra ii sáhteš mannat jugakeahttá mu meattá, de šaddos du dáhttu!"

43Go son boðii ruovttoluotta, de gávnnai sin fas oaððimin, dasgo sin čalmmit ledje lossadat nahkáriin. 44Dál son guðii sin ja manai fas eret goalmmát geardde ja rohkadalai, seammá sániiguin go ovdalge. 45De boðii fas máhttájeddjiid lusa ja celkkii: "Lehpetgo dii ain oaððimin ja vuoiŋŋasteamen? Diibmu lea boahtán go Olbmobárdni addojuvvo suttolaččaid gieðaide.

**2. søndag i fastetiden**

**Jes 55,1-7**

1Bohtet, buohkat geat goikabehtet,

bohtet čázi lusa,

bohtet, vaikko dis ii leat ruhta!

Váldet gortniid,

vai beassabehtet borrat!

Bohtet váldit gortniid

almmá ruða haga,

viinni ja mielkki

almmá mávssu haga!

2Manne dii golahehpet ruðaid

dasa mii ii leat láibi

ja dietnaseattet

dasa mii ii gallet?

Guldalehket datte mu,

de dii beassabehtet herskostallat

ja návddašit buoiddes borramušaid.

3Gullet dárkilit ja bohtet mu lusa,

guldalehket,

de dii beassabehtet eallit.

Mun dagan dinguin agálaš lihtu,

árbmu maid čájehin Davidii, bissu.

4Su mun bidjen duoðašteaddjin

álbmogiidda,

daid oaivámužžan

ja ráððejeaddjin.

5Don rávkkat álbmoga

maid it dovdda,

álbmot mii ii dovdda du

boahtá viega du lusa

Hearrá, du Ipmila, dihte,

Israela Basi dihte,

gii lea addán dutnje hearvásvuoða.

6Ohcet Hearrá go son lea gávdnamis,

čurvot su veahkkin go son lea lahka.

7Heitos ipmilmeahttun geainnus

ja vearredahkki áigumušaidis.

Jorgalehkos son Hearrá lusa,

de son árpmiha su,

dorvvastehkos Ipmilii,

gii ohpihii addá ándagassii.

**2 Kor 6,1-10**

1Ipmila bargoguoibmin mii rávvet dál dinge amadet duššás váldit vuostái Ipmila árpmu. 2Dasgo son cealká: *Mun gullen du rohkosa rivttes áigái ja veahkehin du bestojumi beaivvi.* Dál lea rivttes áigi, dál lea bestojumi beaivi!

3Eat mii áiggoše vearránahttit olbmuid mange láhkái amas min bálvalus láitojuvvot. 4Muhto juohke láhkái mii čájehit iežamet Ipmila bálvaleaddjin: Mii gierdat áŧestusaid, heaði ja balu, 5cábmojumi, giddagasa ja vuostálastima, garra barggu, idjagohcima ja nealggi; 6mii leat buhttásat, mis lea diehtu, gierdavašvuohta ja ustitlašvuohta, mis lea Bassi Vuoigŋa, duohta ráhkisvuohta, 7duohtavuoða sátni ja Ipmila fápmu. Vanhurskkisvuohta lea min vearju man mii geavahit sihke falleheapmái ja suodjaleapmái, 8gudnis ja eahpegudnis, go mis beaggá sihke buorri ja bahá; mii navdojuvvot fillejeaddjin, muhto mii sárdnut duoða; 9mii leat dovdameahttumat, muhto buohkat dovdet min; mii leat lahka jámi, muhto mii goit eallit; mii leat illastuvvon, muhto eat leat goit goddojuvvon; 10mii moraštit, muhto leat álo ilus; mii leat geafit, muhto riggudahttit olusiid; mis ii leat mihkkege, muhto mis lea almmatge buot.

**Luk 13,22-30**

22Manadettiin Jerusalemii Jesus joðii gávpogiid ja giliid mielde ja oahpahii olbmuid. 23Muhtun jearai sus: "Hearrá, leatgo sii hárvát geat bestojuvvojit?" Son celkkii sidjiide:

24Gilvalehket vai beassabehtet sisa baskkes poarttas! Mun cealkkán didjiide: Olusat geahččalit beassat sisa, muhto eai lihkostuva. 25Go dáluisit lea čuožžilan ja gidden uvssa, de dii báhcibehtet olggobeallái, ja dii goalkkuhišgoahtibehtet uvssa ja dadjabehtet: "Hearrá, rabas midjiide!" Muhto son vástida didjiide: "Mun in dovdda din inge dieðe gos dii lehpet eret." 26Dalle dadjabehtet: "Miihan leat boradan ja juhkan searválagaid duinna, ja don leat oahpahan min geainnuid alde." 27Muhto son vástida didjiide: "Mun in dovdda din inge dieðe gos dii lehpet eret. Gáidet eret, buot dii verrošeaddjit!" 28Das čierrubehtet ja gižahehpet bániid, go dii oaidnibehtet Abrahama ja Isaka ja Jakoba ja buot profehtaid Ipmila riikkas, muhto ieža dii lehpet bálkestuvvon olggobeallái. 29Ja olbmot bohtet nuortan ja oarjin ja davvin ja lullin ja čohkkájit beavddis Ipmila riikkas. 30Dalle maŋimuččat šaddet vuosttamužžan, ja vuosttamuččat maŋimužžan.

**3. søndag i fastetiden**

**Sak 3,1-5**

1Dasto Hearrá attii mu oaidnit bajimusbáhppa Jošua, guhte lei čuožžumin Hearrá eŋgela ovddas. Sahtan čuoččui su olgeš bealde gearggusin sivahallat su. 2Hearrá eŋgel celkkii Sahtanii: "Hearrá cuiggoda du, Sahtan, Hearrá, gii lea válljen Jerusalema, cuiggoda du! Iigo dát olmmái leat ráddi, dolas dohppejuvvon?" 3Jošua lei gárvodan duolva biktasiid go lei čuožžumin das eŋgela ovddas, 4ja eŋgel celkkii bálvaleddjiidasas: "Nullet sus duolva biktasiid!" Jošuai son celkkii: "Geahča, mun válddán du suddovealggi eret ja gárvvuhan dutnje ávvugárvvuid." 5De son celkkii: "Bidjet su oaivái buhtis turbana!" Ja sii bidje buhtis turbana su oaivái ja gárvvuhedje sutnje biktasiid, dan botta go Hearrá eŋgel čuoččui das.

**2 Kor 12,7-10**

7Vai mun in čevlloše daid máðohis stuorra almmustusaid geažil, de mun lean ožžon oažžásan biikka, Sahtana eŋgela biinnidit iežan, vai in čevlloše. 8Golbmii mun ánuhin Hearrás váldit mus dan eret, 9muhto son vástidii: "Mu árbmu lea dutnje doarvái, dasgo mu fápmu ollašuvvá headjuvuoðas." Danne mun rábmon milloseappot iežan headjuvuoða vai Kristusa fápmu ásašii munnje. 10Kristusa dihte mun lean duhtavaš go lean headju, go hiddjiduvvon, go áŧestuvvon, go doarrádallojuvvon ja go lean váttis dilis. Dasgo dalle go mun lean headju, de lean gievra.

**Luk 22,28-34**

28Dii lehpet dat guðet lehpet bisson oskkáldassan mu luhtte miehtá mu geahččalusaid áiggi. 29Áhččán lea addán munnje fámu ráððet álbmogis, ja dál mun attán didjiide seammá fámu, 30vai dii mu riikkas beasašeiddet juhkat ja borrat mu beavddis ja čohkkát truvnnuin ja dubmet Israela guoktenuppelot čeardda.

31Simon, Simon! Sahtan lea gáibidan beassat sevlet din dego nisuid. 32Muhto mun rohkadallen du ovddas ahte du osku ii beahtáše. Ja go don fas jorgalat, de nanne vieljaidat." 33Pietar vástidii: "Hearrá, duinna mun lean gárvvis mannat sihke giddagassii ja jápmimii." 34Muhto Jesus celkkii: "Mun cealkkán dutnje, Pietar: Ovdal go vuoncávaris biškkáda otná ija, don leat biehttalan golbmii dovdamis mu."

**4. søndag i fastetiden**

**5 Mos 8,2-3**

2Muitte oppa dan geainnu man mielde Hearrá, du Ipmil, lea dolvon du dán njealljelogi jagi meahcis. Son bagadii du ja geahččalii du vai dieðášii áiggutgo doallat su báhkkomiid vai it. 3Son bagadii du nelggiin ja biepmai du mannain, maid it don eaige du áhčitge dovdan. Son dáhtui oahpahit dutnje ahte olmmoš ii eale dušše láibbiin, muhto juohke sánis mii boahtá Hearrá njálmmis.

**1 Kor 10,16-17**

16Buressivdnádusa gearra maid mii buressivdnidit, iigo dat atte searvevuoða Kristusa varrii? Láibi maid mii doadjalit, iigo dat atte searvevuoða Kristusa rupmašii? 17Dan dihte go lea okta láibi, de mii, guðet leat eatnagat, leat okta rumaš, dasgo mii leat buohkat oasálaččat dan ovtta láibái.

**Joh 6,24-36**

24Go olbmot oidne ahte ii Jesus eaige su máhttájeaddjit lean das, de manne fas fatnasiidda ja vulge Kapernaumii ohcat Jesusa doppe. 25Sii gávdne su nuppe bealde jávrri ja jerre sus: "Rabbi, goas don bohtet deike?" 26Jesus vástidii sidjiide: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Ehpet dii oza mu dan dihte go lehpet oaidnán mearkkaid, muhto danne go boraidet láibbi ja galláneiddet. 27Allet bargga dan borramuša ala mii nohká, muhto dan ala mii bistá ja addá agálaš eallima, dan maid Olbmobárdni addá didjiide. Dasgo Ipmil Áhčči lea merken su seaillainis."

28Sii dadje sutnje: "Mat leat dasto dat dagut maid Ipmil dáhttu min dahkat?" 29Jesus vástidii sidjiide: "Dát lea Ipmila dahku ahte dii oskubehtet sutnje gean Ipmil lea vuolggahan." 30Sii jerre: "Makkár mearkka de dagat, vai mii oainnášeimmet ja oskkošeimmet? Maid don dagat? 31Min áhčit borre manna meahcis, nugo lea čállojuvvon: *Son attii sidjiide láibbi almmis borrat.*" 32Jesus vástidii: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Moses ii addán didjiide láibbi almmis; muhto mu Áhčči addá didjiide duohta almmi láibbi. 33Ipmila láibi lea dat láibi mii boahtá vuolás almmis ja addá eallima máilbmái." 34Sii dadje sutnje: "Hearrá, atte midjiide álelassii dan láibbi." 35Jesus vástidii: "Mun lean eallima láibi. Dat gii boahtá mu lusa, ii goassege nealggo, ja dat gii osku munnje, ii goassege goikka. 36Muhto mun lean cealkán didjiide ahte dii lehpet oaidnán mu, ehpetge vel oskko.

**Maria budskapsdag**

**1 Sam 1,21-28**

**Apg 16,12-15**

12Doppe manaimet ain Filippii, mii lea gávpot Makedonia vuosttaš guovllus ja romalaš kolonia. Dan gávpogis oruimet moadde beaivvi. 13Sappahin manaimet gávpotpoartta olggobeallái eatnogáddái gos navddiimet leat rohkadallanbáikki. Dasa čohkáneimmet ja sárdnugoðiimet daidda nissoniidda geat ledje čoagganan. 14Okta sis geat ledje guldaleamen min, lei Lydia, muhtun nisu Tyatira gávpogis eret. Son vuvddii purpurliinniid ja lei ipmilbalolaš. Hearrá rabai su váimmu, vai son vuostáiválddášii Paulusa sániid. 15Go son lei gásttašuvvon oktan dáluinis, de bovdii min ja dajai: "Jos anežehpet mu Hearrái osku olmmožin, de bohtet mu guossin." Ja son sártnuhii min boahtit.

**Luk 1,39-45**

39Moatti beaivvi maŋŋil Maria vulggii ja doamai várreeatnamii, muhtun Judea gávpogii. 40Son manai Sakarja vissui ja buorástahtii Elisabeta. 41Go Elisabet gulai Maria buorástahttima, de mánná lihkastii su siste ja Bassi Vuoigŋa devddii su. 42Elisabet čuorvvui alla jienain: "Buressivdniduvvon leat don nissoniid gaskkas, ja buressivdniduvvon lea du heakka šaddu. 43Giiba mun leaččan, ahte Hearrán eadni boahtá mu lusa? 44Dasgo dalle go mun gullen du buorástahttima, de mánná lihkastii ávuin mu siste. 45Ja ávdugas son gii oskkui, dasgo dat maid Hearrá lea cealkán sutnje, ollašuvvá."

**Palmesøndag**

**Sak 9,9-10**

9Čuorvvo jitnosit ilus,

nieida Sion,

ávvut, nieida Jerusalem!

Geahča, du gonagas

boahtá du lusa.

Vanhurskkis son lea,

ja vuoitu lea sutnje addojuvvon.

Vuollegaš son lea, riide áseniin,

nuorra ásenoriin.

10Mun duššadan

soahtevovnnaid Efraimis

ja heasttaid Jerusalemis.

Soahtedávgi doddjojuvvo.

Son sárdnida álbmogiidda ráfi,

su váldi ollá ábis áhpái,

Eufrata rájes

gitta máilmmi ravddaide.

**Fil 2,5-11**

5Čájehehket seammá miellalági go Kristus Jesusis lei!

6Sus lei Ipmila hápmi,

muhto ii atnán sálašin

leat Ipmila veardásaš.

7Son luobai buot das mii sus lei,

válddii bálvaleaddji hámi

ja šattai olbmuid láhkásažžan.

Son elii nugo olmmoš olbmuid gaskkas;

8son vuolidii iežas

ja lei gulolaš jápmima rádjái,

velá ruossa jápmima rádjái.

9Dan dihte lea Ipmil alidan su allagii

ja addán sutnje nama buot namaid badjel,

10vai juohke čibbi sodjalahttošii Jesusa nammii,

almmis, eatnama alde ja eatnama vuolde,

11ja juohke njuovčča dovddastivččii ahte

Jesus Kristus lea Hearrá, Ipmil Áhččái gudnin.

**Joh 12,1-13**

1Guhtta beaivvi ovdal beassážiid Jesus boðii Betaniai gos Lasarus orui, son gean Jesus lei bajásčuoččáldahttán jápmimis. 2Doppe dollojuvvojedje sutnje guossemállásat. Marta lágidii daid, ja Lasarus lei okta dain geat ledje beavddi guoras. 3Maria buvttii butti buhtis, divrras nardusvuoidasa, vuoiddai Jesusa julggiid dainna ja sihkui daid vuovttaidisguin. Viessu dievai njálggahájain. 4Dalle dajai Judas Iskariot, okta máhttájeddjiin, son gii maŋŋil behtii Jesusa: 5"Manne dát vuoiddas ii vuvdojuvvon golmmačuoði denarii nu ahte livččii sáhttán addit ruðaid gefiide?" 6Dán son ii dadjan danne go son anii fuola gefiin, muhto danne go son lei suola. Sin oktasaš ruhtabursa lei su duohken, ja son lávii váldit das mii dohko biddjojuvvui. 7Muhto Jesus celkkii: "Diktet su ráfis! Son lea vurken vuoidasa mu hávdádanbeaivái. 8Geafit gal leat álo din luhtte, muhto mun in leat álo din luhtte."

9Ollu juvddálaččat ožžo diehtit ahte Jesus lei Betanias ja sii bohte dohko. Eai sii boahtán dušše su dihte, muhto oaidnin dihte Lasarusage, gean son lei bajásčuoččáldahttán jábmiid luhtte. 10Dalle bajimusbáhpat lihtodišgohte goddit Lasarusage, 11dasgo su dihte ollu juvddálaččat manne dohko ja oskugohte Jesusii.

12Beaivvi maŋŋil gulai stuorra olmmošjoavku, mii lei boahtán beassášbasiide, ahte Jesus lei boahtimin Jerusalemii. 13Dalle sii válde pálbmaovssiid ja manne su ovddal, ja sii čurvo: "*Hosianna! Buressivdniduvvon lehkos son gii boahtá Hearrá nammii*, son gii lea Israela gonagas."

**Skjærtorsdag**

**Sal 116,1-14**

1Mun ráhkistan Hearrá,

dasgo son gulai

mu njuoras rohkosiid,

2son jorgalii bealjis mu beallái

go mun čurvon su.

3Jápmima čatnasat čavge mu birra,

jábmiid áimmu balddáhusat

dohppejedje mu,

mun gávdnen aivve heaði ja morraša.

4Dalle mun čurvon veahkkin Hearrá:

Hearrá, gájo mu heakka!

5Hearrá lea árbmugas

ja vanhurskkis,

min Ipmil lea váibmoláðis.

6Hearrá várjala ovttageardásaččaid,

son boðii munnje veahkkin

go mun ledjen vártnuheapme.

7Ráfo fas, mu siellu,

dasgo Hearrá lea leamaš

buorre dutnje.

8Duoðaid, don leat gádjon

mu heakka jápmimis,

mu čalmmi čierrumis

ja mu juolggi guossaleamis.

9Mun beasan vádjolit

Hearrá muoðuid ovddas

ealli olbmuid eatnamis.

10Mun oskon maiddái dalle

go dadjen:

Mun giksašuvan sakka.

11Mun dadjen balustan:

Juohke olmmoš lea gielástalli.

12Mo mun sáhtán buhtadit Hearrái

buot su buriid daguid

maid son lea munnje dahkan?

13Mun bajidan bestojumi geara

ja čuorvvun Hearrá nama.

14Mun áiggun ollašuhttit

lohpádusaidan Hearrái

oppa su álbmoga oaidnut.

**1 Kor 11,23-26**

23Dasgo mun lean vuostáiváldán Hearrás dan maid lean addán didjiidege: Hearrá Jesus, dan ija go son behttojuvvui, válddii láibbi, 24giittii Ipmila, doadjalii dan ja celkkii: "Dát lea mu rumaš, mii addojuvvo din ovddas. Dahket dán muitin dihte mu!" 25Nu son válddii maiddái geara mállásiid maŋŋil ja celkkii: "Dát gearra lea oðða lihttu mu varas. Nu dávjá go dii juhkabehtet dan, dahket dan muitin dihte mu!" 26Dasgo nu dávjá go dii borrabehtet dán láibbi ja juhkabehtet dán gearas, de sárdnidehpet Hearrá jápmima dassážii go son boahtá.

**Joh 13,1-17**

1Lei aiddo ovdalaš beassášbasiid, ja Jesus diðii ahte su diibmu lei boahtán go son galggai guoððit dán máilmmi ja mannat Áhči lusa. Son lei ráhkistan máhttájeddjiidis geat ledje dán máilmmis, ja son ráhkistii sin gitta loahpa rádjái.

2Sii dolle eahkedismállásiid. Beargalat lei juo bidjan jurdaga Judasa, Simon Iskariota bártni, váibmui ahte son galggai beahttit Jesusa. 3Jesus diðii ahte Áhčči lei addán buot su háldui, ja ahte son lei boahtán Ipmila luhtte ja lei máhccamin Ipmila lusa. 4De son čuožžila boradeames, nuollá eret olgguldasbiktasa, váldá liidnesihkaldaga ja čatná iežas birra. 5Dasto leike čázi lihttái ja bassagoahtá máhttájeddjiid julggiid ja sihkku liidnesihkaldagain mii sus lei čadnon birra. 6Son boahtá Simon Pietara lusa, ja Pietar dadjá sutnje: "Hearrá, basatba don mu julggiid?" 7Jesus vástidii: "It ádde dál dan maid mun dagan, muhto don áddet das maŋŋil." 8Pietar dadjá: "It goassege oaččo bassat mu julggiid." Jesus vástidii: "Jos mun in basa du, de dus ii leat šat oassi mus." 9Simon Pietar dadjá: "Hearrá, ale basa dušše julggiid, muhto maiddái gieðaid ja oaivvige!" 10Jesus vástidii sutnje: "Dat gii lea lávggodan, lea áibbas buhtis ja dárbbaša bassat dušše julggiid. Dii lehpet buhttásat – muhto ehpet buohkat." 11Dasgo son diðii gii galggai beahttit su. Danne son celkkii: "Ehpet dii leat buohkat buhttásat."

12Go son lei bassan sin julggiid, de cokkai fas olgguldasbiktasa ja manai beavdái. Son celkkii sidjiide: "Ipmirdehpetgo maid mun lean dahkan didjiide? 13Dii gohčodehpet mu oahpaheaddjin ja hearrán, ja riektagis lehpetge, go dathan mun leange. 14Jos dál mun, gii lean hearrá ja oahpaheaddji, lean bassan din julggiid, de diige lehpet geatnegasat bassat guhtet guimmiideattet julggiid. 15Mun lean addán didjiide ovdamearkka, vai dii dahkabehtet nugo mun lean dahkan didjiide. 16Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Bálvaleaddji ii leat stuorit go isit, iige áirras leat stuorit go son guhte lea vuolggahan su. 17Dál dii diehtibehtet dán, ja jos dahkabehtet dan mielde, de lehpet ávdugasat.

**Langfredag**

**Luk 22,39-23,46**

39Dasto Jesus manai olggos gávpogis ja vulggii Oljovári guvlui, nugo lávii, ja máhttájeaddjit čuvvo su. 40Go son boðii dohko, de celkkii sidjiide: "Rohkadallet amadet šaddat geahččalussii!" 41Ieš son geassádii sin luhtte birrasii geaðgebálkestaga duohkái, luoitádii čippiidis ala ja rohkadalai: 42"Áhčážan, jos dáhtut, de váldde mus eret dán geara! Allos dattetge šaddo mu dáhttu, muhto du." 43Dalle almmi eŋgel almmustuvai sutnje ja áhpásmahtii su. 44Ja jápminbalus son rohkadalai vel áŋgireappot, ja su bivastat šattai dego varra mii goaikkui vuolás eatnamii. 45Go son čuožžilii rohkadallamis ja boðii fas máhttájeddjiid lusa, de gávnnai sin oaððimin, dasgo sii ledje morrašis. 46Son celkkii sidjiide: "Manne oaððibehtet? Čuožžilehket ja rohkadallet amadet šaddat geahččalussii!"

47Go son lei ain sárdnumin, de boðii stuorra olmmošjoavku. Sin oahpisteaddji lei Judas, okta dan guoktenuppelohkásis. Son boðii Jesusa lusa cummistit su. 48Dalle Jesus celkkii: "Judas, beahtátgo Olbmobártni cummáin?" 49Go sii geat ledje Jesusiin, áddejedje mii dál dáhpáhuvvá, de jerre: "Hearrá, dohppetgo mii miehki?" 50Ja okta sis čuolastii bajimusbáhpa bálvaleaddji ja čuohpai sus eret olgeš bealji. 51Muhto Jesus celkkii: "Allet daga nie!" Ja son guoskkahii bálvaleaddji bealji ja buoridii su. 52Dasto Jesus celkkii bajimusbáhpaide ja tempelfávttaid offisearaide ja vuorrasiidda geat ledje boahtán váldit su gitta: "Dii lehpet vuolgán mihkiiguin ja soppiiguin, dego livččen rievvár. 53Beaivválaččat ledjen dinguin tempelšiljus, ehpetge dii lokten gieðaid mu vuostái. Muhto dál lea din diibmu, ja dál lea seavdnjadas ráððemin."

54Sii válde su gitta ja dolvo su bajimusbáhpa vissui. Pietar čuovui guhkkin maŋábealde. 55Gasku šilju sii ledje cahkkehan dola ja čohkánan dan birra, ja Pietar čohkánii sin gaskii. 56Muhtun biigá oinnii su čohkkámin das dollabáitagis, ja son gávkkai Pietarii ja dajai: "Dát olmmái lei maiddái su fárus." 57Muhto Pietar biehttalii ja dajai: "Mun in dovdda su!" 58Maŋŋelaš lei nubbi gii áiccai su ja dajai: "Don leat maiddái okta sis." Muhto Pietar vástidii: "In leat". 59Muhto diibmu das maŋŋil lei nubbi vel gii nannii: "Duoðaid, dát olmmái lei maiddái suinna! Sonhan lea galilealaš." 60Muhto Pietar vástidii: "Mun in ádde maid don hálat." Ja dakkaviðe, go son lei ain sárdnumin, vuoncávaris biškkádii. 61Dalle Hearrá jorggihii ja geahčai Pietarii, ja Pietar muitái maid Hearrá lei cealkán sutnje: "Ovdal go vuoncávaris biškkáda otná ija, don biehttalat mu golbmii." 62Ja son manai olggos ja čierui bahččagit.

63Olbmát geat fáktejedje Jesusa, bilkidedje ja cábme su; 64sii gokče su ámadaju ja dadje: "Einnos dal! Gii cápmii du?" 65Máŋgga eará láhkáige sii hiddjidedje su.

66Go beaivi boðii, de čoahkkanedje álbmoga vuorrasat, sihke bajimusbáhpat ja čálaoahppavaččat, ja sii bukte Jesusa sin ráððečoahkkima ovdii. 67Sii dadje: "Jos don leaččat Messias, de cealkke dan." Muhto son vástidii: "Jos vel cealkkášinge, de ehpet goittot oskkoše, 68ja jos jearašin dis, de ehpet vástidivčče. 69Muhto dás maŋás *Olbmobárdni čohkká buotveagalaš Ipmila olgeš gieða bealde*." 70Dalle buohkat jerre: "De leat don nappo Ipmila Bárdni?" Son vástidii: "Dii dadjabehtet ieža ahte mun lean dat." 71Sii dadje: "Dárbbašitgo mii eanet duoðaštusaid? Miihan leat ieža gullan dan su iežas njálmmis."

1Oppa čoahkkin čuožžilii, ja sii dolvo su Pilatusa ovdii. 2Doppe sii sivahallagohte su ja dadje: "Mii leat gávnnahan ahte dát olmmái fille min álbmoga. Son cealká ahte mii eat galgga máksit vearu keaisárii, ja navdá iežas Messiasin, nappo gonagassan." 3Pilatus jearai sus: "Leatgo don juvddálaččaid gonagas?" Jesus vástidii: "Iešhan don dadjet dan." 4Pilatus dajai bajimusbáhpaide ja olmmošjovkui: "Mun in gávnna dán olbmá sivalažžan masage." 5Sii cealkigohte vel garraseappot: "Son moivašuhttá álbmoga oahpainis miehtá Judea, Galilea rájes gitta deike."

6Go Pilatus gulai dan, de son jearai leago olmmái galilealaš, 7ja go oaččui diehtit ahte son gulai Herodesa válddi vuollái, de son bijai Jesusa su lusa, dasgo Herodesge lei Jerusalemis daid beivviid.

8Herodes illosii sakka go oinnii Jesusa, dasgo son lei gullan su birra ja lei guhká hálidan oaidnalit suinna. Dál son doaivvui beassat oaidnit Jesusa dahkamin mearkka. 9Son jearahii sus ollu, muhto son ii vástidan maidige. 10Bajimusbáhpat ja čálaoahppavaččat ledje maid das ja váidaledje Jesusa garrasit. 11Herodes ja su soalddáhat hiddjidedje ja bilkidedje su, bidje čáppa biktasa su birra ja vuolggahedje su fas Pilatusa lusa. 12Dan beaivvi Herodes ja Pilatus soabadeigga, ovdal soai vašuheigga goabbat guoimmiska.

13Pilatus gohčui čoahkkái bajimusbáhpaid, ráððelahtuid ja olbmuid 14ja celkkii sidjiide: "Dii lehpet buktán dán olbmá mu ovdii váidalettiin ahte son fille álbmoga. Dál mun lean dutkan su din gullut, inge gávnnat ahte son livččii sivalaš masage mas dii sivahehpet su. 15Ii Herodesge dahkan dan, dasgo son lea vuolggahan su min lusa fas. Ii son nappo leat dahkan maidege mas ánssášivččii jápminduomu. 16Mun áiggun dan dihte spihččehit su ja de luoitit su luovus." 17Basiid áiggi son fertii luoitit sidjiide luovus ovtta fáŋgga. 18Dalle buohkat čurvo: 19Barabbas lei olmmái guhte lei giddagasas stuimmiid ja olmmošgoddima dihte. 20Pilatus sárdnugoðii fas sidjiide, dasgo son hálidii áinnas luoitit Jesusa. 21Muhto sii čurvo sutnje: "Russiinávle! Russiinávle su!" 22Pilatus celkkii sidjiide goalmmát geardde: "Maid baháid son lea dahkan? In mun leat gávnnahan su sivalažžan masage mas ánssášivččii jápmima. Mun spihččehan su, ja de luoittán su luovus." 23Muhto sii nággejedje ain ja gáibidedje alla čuorvasiiguin ahte son galggai russiinávlejuvvot. Ja sin čuorvasat vuite. 24Pilatus dalle mearridii ahte galggai šaddat nugo sii gáibidedje. 25Son luittii luovus dan gean sii dáhtto, son gii lei giddagasas stuimmiid ja olmmošgoddima dihte. Muhto Jesusa son attii sin háldui.

26Go sii ledje doalvumin Jesusa eret, de dohppejedje muhtun kyrenelačča gean namma lei Simon. Son lei aiddo boahtimin meahcis, ja sii bággejedje su guoddit ruossa Jesusa maŋis.

27Stuorra olmmošjoavku čuovui mielde; sin gaskkas ledje maiddái ollu nissonat geat fuiko ja čirro su dihte. 28Muhto Jesus jorggihii sin guvlui ja celkkii: "Jerusalema nieiddat! Allet čiero mu dihte, muhto čirrot iežadet ja mánáideattet dihte. 29Dasgo beaivvit bohtet goas olbmot dadjet: Lihkolaččat leat sahkuheamit, dat nissonat geat eai riegádahte, ja dat čiččit mat eai njamat! 30*Dalle sii cealkigohtet váriide: Gahččet min ala! ja dieváide: Čihket min!* 31Dasgo jos sii nu dahket ruonas muorain, mo dalle geavvá ástan muorain?"

32Guovttis earátge, guokte vearredahkki, dolvojuvvuiga suinna oktanaga heakkahuhttojuvvot. 33Ja go sii bohte dan báikái mii gohčoduvvo Oaivegállun, de sii russiinávlejedje sihke su ja vearredahkkiid, nuppi su olgeš ja nuppi fas su gurut beallái. 34Muhto Jesus celkkii: "Áhčážan, atte sidjiide ándagassii, dasgo sii eai dieðe maid sii dahket." Sii vuorbádalle su biktasiid alde ja juogadedje daid gaskaneaset. 35Olbmot čužžo ja gehčče, muhto ráððehearrát hiddjidedje su ja dadje: "Earáid son gal lea beastán, bestos dal iežas gis, jos leažžá Messias, gean Ipmil lea válljen." 36Soalddáhatge bilkidedje su; sii geigejedje sutnje ettetviinni 37ja dadje: "Jos don leaččat juvddálaččaid gonagas, de beastte iežat!" 38Su bajábeallái ledje čállojuvvon sánit: "Dát lea juvddálaččaid gonagas."

39Nubbi vearredahkkiin gii heaŋgái das, bilkidii su ja dajai: "Itgo don leat Messias? Beastte dalle iežat ja munno!" 40Muhto nubbi cuiggodii su ja dajai: "Itgo don bala Ipmilis, don guhte leat seammá duomu vuolde? 41Moai gal ánssášetne dán duomu, dasgo moai ožžo ráŋggáštusa daguideame mielde. Muhto dát olmmái ii leat dahkan baháid." 42Ja son dajai: "Jesus, muitte mu go boaðát riikasat!" 43Jesus vástidii: "Duoðaid, mun cealkkán dutnje: Odne juo don leat muinna paradiissas."

44Lei juo guðat diibmu, ja dalle boðii seavdnjadas miehtá eatnama gitta ovccát diimmu rádjái, 45go beaivváš lei sevnnjodahtton. De tempela ovdaloavdda gaikánii guovdat. 46Ja Jesus čuorvvui alla jienain: "Áhččán, *du gieðaide mun bijan vuoigŋan.*" Go son lei cealkán dan, de attii vuoiŋŋas.

**Påskenatt / ottesang**

**1 Mos 1,1-5; 1,26-2,2 og 2 Mos 14,1-22**

1Álggus Ipmil sivdnidii almmi ja eatnama.

2Eanan lei ávdin ja guorus. Seavdnjatvuohta govččai čiekŋalasa, ja Ipmila Vuoigŋa sattáhalai čáziid badjel. 3De Ipmil celkkii: "Šaddos čuovggas!" Ja čuovggas šattai. 4Ipmil oinnii ahte čuovggas lei buorre. Ja Ipmil earuhii čuovgasa seavdnjadasas. 5Ipmil gohčui čuovgasa beaivin ja seavdnjadasa idjan. Šattai eahket ja šattai iðit, vuosttaš beaivi.

26De Ipmil celkkii: "Dahkkot olbmo iežamet govvan, iežamet láhkásažžan! Ráððejehkoset sii meara guliid ja almmi lottiid, šibihiid ja oppa eatnama ja buot smávva elliid mat lihkadit eatnama alde." 27Ja Ipmil sivdnidii olbmo iežas govvan, Ipmila govvan son sivdnidii su, olmmájin ja nisun son sivdnidii sudno. 28Ipmil buressivdnidii sudno ja celkkii sudnuide: "Leahkki šattolaččat ja lassáneahkki, deavdi eatnama ja dahkki dan alcceseatte vuolibužžan! Ráððejeahkki meara guliid ja almmi lottiid ja buot elliid mat lihkadit eatnama alde!"

29Ja Ipmil celkkii: "Mun attán dudnuide buot šattuid mat dahket siepmaniid, nu ollu go dat leat oppa eatnama alde, ja buot muoraid maid šaddosiin leat siepmanat. Lehkoset dat dudnuide biebmun. 30Ja buot meahcielliide ja almmi lottiide ja buot daidda mat lihkadit eatnama alde, buot daidda main lea heagga, mun attán buot ruonas šattuid biebmun." Ja nu šattai. 31Ipmil geahčadii buot maid lei dahkan, ja dat lei hui buorre. Šattai eahket ja šattai iðit, guðat beaivi.

1Nu ollašuvai albmi ja eanan ja buot daid veahka. 2Čihččet beaivvi Ipmil lei ollašuhttán iežas barggu. Ja Ipmil vuoiŋŋastii čihččet beaivvi go lei geargan dahkamis dán buot.

1Hearrá celkkii Mosesii: 2"Gohčo israellaččaid jorggihit ja luoitalit Pi Hahirota buohta Migdola ja meara gaskii. Luoitalehket Baal Sefona buohta mearragáddái. 3Dalle farao gáddá ahte israellaččat leat láhppon eaige dádjat eret meahcis. 4Mun buoššudan farao váimmu, nu ahte son doarrida sin. Muhto mun čájehan fápmon faraoi ja oppa su soahtevehkii. Dalle egyptalaččat áddejit ahte mun lean Hearrá." Israellaččat dahke nugo Hearrá lei gohččon.

5Go Egypta gonagassii muitaluvvui ahte álbmot lei báhtaran, de gonagas ja su hoavvaolbmát bohte eará oaivilii ja árvaledje: "Maid mii leat bargan, go luittiimet israellaččaid min bálvalusas!" 6Ja farao geassastahtii heasttaid soahtevovnnaidis ovdii ja válddii mielde soahteveagas. 7Son válddii guhttačuoði válljuvovnna ja buot eará Egypta soahtevovnnaid, ja offisearat gohččo daid. 8Hearrá buoššudii farao, Egypta gonagasa, váimmu nu ahte son vulggii doarridit israellaččaid geat roahkkadit ledje vuolgán Egyptas. 9Egyptalaččat doarridedje sin ja jokse sin doppe gos sii ledje luoitalan mearragáddái – buot farao heasttat, soahtevovnnat, vovdnaolbmát ja oppa su soahteveahka – Pi Hahirota luhtte, Baal Sefona buohta. 10Go farao lahkonii, de israellaččat oidne ahte egyptalaččat joksagohte sin. Dalle israellaččat suorganedje ja čurvo Hearrá 11ja dadje Mosesii: "Eaigo Egyptas lean hávddit, go don buktet min deike meahccái jápmit? Manne leat bargan nu min vuostái ja buktán min Egyptas? 12Eatgo mii doppe juo dadjan dutnje: Divtte min orrut dáppe ja bálvalit egyptalaččaid. Lea buoret bálvalit egyptalaččaid go jápmit meahccái!" 13Muhto Moses vástidii álbmogii: "Allet bala. Bissot dás, de dii oaidnibehtet mo Hearrá beastá din. Nugo dii odne oaidnibehtet egyptalaččaid, dii ehpet goassege šat oainne sin. 14Hearrá soahtá din bealis, ja dii galgabehtet orrut jávohaga!"

15Hearrá celkkii Mosesii: "Manne don čuorvvut munnje? Gohčo israellaččaid johttát. 16Bajit soappi ja geige gieða meara badjel ja ludde dan, vai israellaččat besset mannat meara rastá goikása mielde. 17Mun buoššudan egyptalaččaid váimmuid, vai sii vulget doarridit din. Mun čájehan iežan fámu dainna ahte duššadan farao ja oppa su soahteveaga, su soahtevovnnaid ja vovdnaolbmáid. 18Egyptalaččat galget ipmirdit ahte mun lean Hearrá, go mun čájehan iežan fámu dainna ahte duššadan farao, su soahtevovnnaid ja vovdnaolbmáid."

19De Ipmila eŋgel, gii lei mannan israellaččaid ovddas, sirdásii ja manai sin maŋis. Balvabázzi sirdásii eret sin ovddas ja manai sin maŋis 20ja boðii egyptalaččaid veaga ja israellaččaid veaga gaskii. Sevnnjodii ja idja golai, iige goabbáge soahteveahka lahkanan nuppi geažos ijas.

21De Moses bajidii gieða meara badjel, ja Hearrá geassádahtii meara garra nuortabiekkain mii bosui geažos ija, ja mearra šattai goikeeanamin. Čázit juohkásedje guvttiide, 22ja israellaččat johte meara rastá goikása mielde, ja čáhci lei seaidnin guovtte bealde.

**Rom 6,3-11**

3Ehpetgo dii dieðe ahte mii buohkat geat gásttašuvvuimet Kristus Jesusii, gásttašuvvuimet su jápmimii? 4Mii nappo hávdáduvvuimet suinna go gásttašuvvuimet jápmimii, vai beasašeimmet eallit oðða eallima, nugo Áhči hearvásvuohta bajásčuoččáldahtii Kristusa jábmiid luhtte. 5Dasgo jos mii leat ovttastahttojuvvon suinna go jápmit nugo son, de mii maiddái ovttastahttojuvvot suinna go bajásčuoččáldahttojuvvot nugo son. 6Mii diehtit ahte min boares luondu russiinávlejuvvui suinna, vai suttolaš rumaš duššaduvvo, amamet mii leat šat suttu šlávvan. 7Dasgo dat gii lea jápmán, lea beassan suttu fámus. 8Jos mii leat jápmán Kristusiin, de oskut ahte mii maiddái eallit suinna. 9Miihan diehtit ahte go Kristus lea bajásčuoččáldahtton jábmiid luhtte, de ii šat jáme, iige jápmin šat ráððe su. 10Go son jámii, de son jámii ovtta geardde eret suttus. Go son dál eallá, de eallá Ipmilii. 11Seammá láhkái diige galgabehtet atnit iežadet: Dii lehpet jápmán eret suttus, muhto eallibehtet Ipmilii Kristus Jesusis.

**Mark 16,1-8**

1Go sappat lei vássán, de Maria Magdalena ja Maria, Jakoba eadni, ja Salome oste njálggahájat vuoidasiid, vai besset vuolgit vuoidat su. 2Hui árrat vahku vuosttaš beaivvi sii bohte hávddi lusa, go beaivváš badjánii. 3Sii dadje guhtet guimmiidasaset: "Gii fieraha midjiide geaðggi eret hávddi ovddas?" 4Muhto de sii oidne ahte geaðgi lei fierahuvvon eret, dat lei hui stuoris. 5Sii manne hávddi sisa ja oidne nuorra olbmá čohkkámin olgeš bealde, guhkes, vilges biktasat badjelis, ja sii suorganedje. 6Muhto son celkkii sidjiide: "Allet bala! Dii ohcabehtet nasaretlaš Jesusa, su gii russiinávlejuvvui. Son lea bajásčuoččáldahttojuvvon, ii son leat dás. Gehččet, die lea báiki gosa sii bidje su! 7Muhto mannet muitalit su máhttájeddjiide ja Pietarii ahte son manná din ovddabealde Galileai; doppe dii beassabehtet oaidnit su, nugo son celkkii didjiide." 8De sii manne olggos ja báhtaredje eret hávddi luhtte, dorggiidan ja suorganan. Eaige muitalan maidege geasage, dasgo sii balle.

**Påskedag**

**2 Mos 15,1-3**

1Dalle Moses ja israellaččat lávlo Hearrái dán máidnunlávlaga:

Mun lávllun Hearrái,

son lea stuoris ja allat,

heasttaid ja olbmáid

son suhppii merrii!

2Hearrá lea mu gievravuohta

ja fápmu,

son besttii mu.

Son lea mu Ipmil,

su mun máinnun,

son lea mu áhči Ipmil,

su gudnin mun lávllun.

3Hearrá lea soahteolmmái,

Hearrá lea su namma.

**Kol 2,12-15**

12Dasgo gásttas dii hávdáduvvuidet suinna, ja gásttas dii bajásčuoččáldahttojuvvuidetge suinna go oskkuidet Ipmila fápmui mii bajásčuoččáldahtii Kristusa jábmiid luhtte. 13Dii leiddet jápmán rihkkumiiddádet ja birračuohpakeahtes diládet dihte. Muhto Ipmil dagai dinge eallin oktan Kristusiin go attii midjiide buohkaide buot min suttuid ándagassii. 14Son sihkui eret vealgegirjji mii lei min vuostái buot dan gáibádusaiguin ja válddii dan eret go návlii dan russii. 15Son vearjjohuhtii oaivámuččaid ja fámuid ja boalggahii sin albmosii go son Kristusis vuittii sin.

**Joh 20,1-10**

1Árrat iðedis vahku vuosttaš beaivvi, go ain lei seavdnjat, boðii Maria Magdalena hávddi lusa ja oinnii ahte geaðgi lei váldojuvvon eret hávddi ovddas. 2Son viehkalii ja boðii Simon Pietara ja dan nuppi máhttájeaddji lusa, gean Jesus ráhkistii, ja muitalii sudnuide: "Sii leat váldán Hearrá eret hávddis, eatge dieðe gosa leat bidjan su." 3Pietar ja dat nubbi máhttájeaddji vulggiiga hávddi lusa. 4Soai viegaiga ovttas, muhto dat nubbi máhttájeaddji viegai johtileappot go Pietar ja boðii vuosttažin hávddi lusa. 5Son njahkalii sisa ja oinnii giessanliinniid das, muhto ii mannan hávddi sisa. 6Simon Pietar boðii dál maŋis, ja manai hávddi sisa. Son fuobmái giessanliinniid das, 7ja dan liinni mii lei leamaš Jesusa oaivvi badjel. Dat ii lean giessanliinniid luhtte, muhto gissojuvvon sierra sadjái. 8De nubbi máhttájeaddjige manai sisa, son gii lei joavdan hávddi lusa vuosttažin. Son oinnii ja oskkui. 9Dássážii sii eai lean ádden dan maid čála cealká, ahte son galggai bajásčuožžilit jábmiid luhtte. 10Máhttájeaddjiguovttos manaiga ruoktot.

**2. påskedag**

**Jer 31,9-13**

**2 Kor 5,14-19**

14Dasgo Kristusa ráhkisvuohta geatnegahttá min. Miihan diehtit ahte jos okta lea jápmán buohkaid ovddas, de sii buohkat leat jápmán. 15Ja son jámii buohkaid ovddas, vai dat geat ellet eai šat eale alcceseaset, muhto sutnje gii jámii ja bajásčuoččáldahttojuvvui sin ovddas.

16Dan dihte mii eat šat dovdda geange olbmuid láhkái. Ja jos mii vel leatge dovdan Kristusa olbmuid láhkái, de mii eat šat daga dan. 17Dat gii lea Kristusis, lea oðða sivdnádus. Dat mii lea boaris lea vássán, juoga oðas lea šaddan. 18Muhto buot dát boahtá Ipmilis, gii soabahii min iežainis Kristusis ja oskkildii midjiide soabahusa bálvalusa. 19Kristusis Ipmil soabahii máilmmi iežainis, iige son logahallan sidjiide sin rihkkumiid; midjiide son oskkildii sága dan soabahusa birra.

**Joh 20,11-18**

11Muhto Maria čuoččui hávddi olggobealde ja čierui. Čieru njahkalii ovddos ja guovllai hávddi sisa 12ja oinnii guokte eŋgela, vilges biktasat badjelis, čohkkámin dakko gokko Jesusa rumaš lei leamaš, nubbi oaivvegeahčen ja nubbi julggiidgeahčen. 13Soai jearaiga sus: "Nisu, manne don čierut?" Son vástidii: "Sii leat váldán mu Hearrá eret, inge mun dieðe gosa sii ležžet bidjan su." 14Dan seammás jorggihii ja oinnii Jesusa čuožžumin das, muhto ii árvidan ahte son dat lei. 15Jesus jearrá: "Nisu, manne don čierut? Gean don leat ohcamin?" Maria gáttii ahte son lei gilvvagárdeolmmái ja dadjá sutnje: "Hearrá, jos don leaččat váldán su eret, de muital munnje gosa leat bidjan su, vai beasan váldit su fárrui." 16Jesus celkkii: "Maria." Dalle Maria jorggihii ja dajai sutnje hebreagillii: "Rabbuni!" – dat mearkkaša oahpaheaddji. 17Jesus cealká sutnje: "Ale guoskkat mu, dasgo mun in leat velá mannan bajás Áhči lusa. Muhto mana mu vieljaid lusa ja muital sidjiide ahte mun manan bajás su lusa gii lea mu Áhčči ja din Áhčči, mu Ipmil ja din Ipmil." 18Maria Magdalena vulggii ja muitalii máhttájeddjiide: "Mun lean oaidnán Hearrá!" Ja son muitalii sidjiide maid Jesus lei cealkán sutnje.

**2. søndag i påsketiden**

**Jes 45,5-8**

5Mun lean Hearrá, ii leat oktage eará,

earret mu ii leat oktage Ipmil.

Mun vearjudan du soahtái,

vaikko don it dovdda mu,

6vai buohkat nuortan ja oarjin

dieðášedje ahte ii leat oktage

earret mu.

Mun lean Hearrá, ii leat oktage eará.

7Mun hábmen čuovgga

ja sivdnidan seavdnjadasa,

mun dagahan lihku

ja sivdnidan lihkuhisvuoða.

Mun, Hearrá, dagan buot dan.

8Arvos almmis badjin,

golgos vanhurskkisvuohta balvvain.

Rahpasehkos eanan,

bohciidehkos bestojupmi,

liðiidehkos vanhurskkisvuohta.

Mun, Hearrá, lean sivdnidan dan.

**eller**

**Apg 1,1-5**

1Buorre Teofilos, vuosttaš girjjistan mun čállen buot dan birra maid Jesus dagai ja oahpahii álggu rájes 2gitta dan beaivvi rádjái go son váldojuvvui bajás albmái, maŋŋil go son lei addán gohččumiiddis Bassi Vuoiŋŋa bokte apostaliidda geaid son lei válljen. 3Son čájehii iežas sidjiide gillámušas ja jápmimis maŋŋil ja attii sidjiide máŋga čielga duoðaštusa das ahte lei eallimin; njealljelot beaivvi sii oidne su, ja son sártnui Ipmila riikka birra. 4Go son lei boradeamen singuin, de gohčui sin: "Allet vuolgge Jerusalemis, muhto vurdet dan maid Áhčči lea lohpidan ja man birra mun lean sárdnon. 5Dasgo Johannes gásttašii čáziin, muhto dii gásttašuvvobehtet Bassi Vuoiŋŋain moatti beaivvi geažes."

**1 Pet 1,3-9**

3Máidnojuvvon lehkos Ipmil, Hearrámet Jesus Kristusa Áhčči! Stuorra váibmoláðisvuoðastis son lea riegádahttán min oððasis ja addán midjiide ealli doaivvu go bajásčuoččáldahtii Jesus Kristusa jábmiid luhtte. 4Nu mii oažžut nohkameahttun, duolvatmeahttun ja goldnameahttun árbbi mii lea vurkejuvvon albmái din várás 5geaid Ipmila fápmu bisuha oskkus, vai dii oččošeiddet bestojumi mii lea juo gárvvis almmustuvvat maŋimuš áiggi.

6Ávvudehket dan dihte, vaikko dii dál oanehis áiggi šaddabehtet gillát máŋggalágán geahččalusaid 7vai din osku geahččaluvvošii. Velá nohkavaš gollige geahččaluvvo dolas, ja din osku mii lea sakka mávssoleabbo, ferte maiddái geahččaluvvot, vai dat šattašii máidnojupmin ja hearvásvuohtan ja gudnin go Jesus Kristus almmustuvvá. 8Su dii ráhkistehpet, vaikko ehpet leat oaidnán su; sutnje dii oskubehtet, vaikko dál ehpet oainne su, ja dii ávvudehpet cealkemeahttun hearvásmahttojuvvon iluin, 9dasgo dii olahehpet oskkodet mihttomeari, mii lea sieluid bestojupmi.

**Joh 20,24-31**

24Tomas, okta dan guoktenuppelohkásis, son gii gohčoduvvui Jumežin, ii lean singuin go Jesus boðii. 25Sii muitaledje sutnje: "Mii leat oaidnán Hearrá." Muhto son dajai: "Jos in ieš oainne návleráiggiid su gieðain inge beasa bidjat suorpma daidda ja guoskkahit su erttega gieðain, de in oskko."

26Gávcci beaivvi maŋŋil máhttájeaddjit ledje fas čoahkkanan, ja Tomas lei singuin. Uvssat ledje giddejuvvon, muhto Jesus boðii ja čuoččui fáhkkestaga sin gaskkas ja celkkii: "Ráfi lehkos dinguin." 27De son cealká Duopmásii: "Geige suorpmat, ja geahča mu gieðaid, ja geige gieðat ja iskka mu erttega. Ale leage eahpeoskkolaš, muhto oskkolaš!" 28Tomas dajai: "Hearrán ja Ipmilan!" 29Jesus cealká sutnje: "Don oskkut danne go leat oaidnán mu. Ávdugasat sii geat eai oainne ja dattetge oskot."

30Jesus dagai maiddái ollu eará mearkkaid máhttájeddjiid oaidnut, maid birra ii leat čállojuvvon dán girjái. 31Muhto dát leat čállojuvvon, vai dii oskubehtet ahte Jesus lea Messias, Ipmila Bárdni, ja vai dis oskku bokte lea eallin su namas.

**3. søndag i påsketiden**

**Sal 23,1-6**

1Davida sálbma.

Hearrá lea mu báimman,

ii mus váillo mihkkege.

2Ruonas gittiide son livvuda mu,

vuoiŋŋadusa čázi lusa

son láide mu.

3Son áhpásmahttá mu sielu,

son doalvu mu vanhurskkisvuoða

bálgáid mielde

namas dihte.

4Vaikko mun vádjolivččen

jápminsuoivana leagis,

de in balaše mange bahás.

Dasgo don leat mu mielde.

Du soabbi ja báimmansoabbi

jeððejit mu.

5Don ráhkadat munnje beavddi

mu vašálaččaid čalmmiid ovddas.

Don vuoiddat mu oaivvi oljjuin,

mu juhkanlihtti golgá badjel.

6Aivvefal buorrevuohta

ja árbmugasvuohta

čuvvot mu buot

mu eallinbeivviid,

ja mun beasan ássat

Hearrá viesus

nu guhká go ealán.

**eller**

**Apg 5,27-42**

27Sii válde apostaliid mielddiset ja dolvo sin Ráði ovdii. De bajimusbáhppa dutkagoðii apostaliid: 28"Mii gilddiimet din garrasit oahpaheames dán olbmá nammii. Ja dattetge lehpet viiddidan ohpodet miehtá Jerusalema ja áigubehtet diktit dien olbmá vara boahtit min badjelii." 29Muhto Pietar ja eará apostalat vástidedje: "Olmmoš ferte jeagadit Ipmila eambbo go olbmuid. 30Min áhčiid Ipmil bajásčuoččáldahtii Jesusa, gean dii heŋgiidet ruossamurrii ja gottiidet. 31Su lea Ipmil alidan ja bidjan olgeš gieðas beallái oaivámužžan ja beastin, addin dihte Israelii jorgalusa ja suttuid ándagassii addojumi. 32Mii leat buot dáid daguid duoðašteaddjit, nu maiddái Bassi Vuoigŋa gean Ipmil lea addán sidjiide geat jeagadit su."

33Go sii gulle dán, de moaráskedje ja árvaledje goddit sin. 34Muhto de čuožžilii Ráðis muhtun olmmái, farisealaš Gamaliel, láhkaoahpaheaddji, gean oppa álbmot anii alla árvvus. Son gohčui sin doalvut apostaliid olggos oanehis boddui 35ja de sárdnugoðii: "Israellaččat, smihttet dárkilit maid dahkabehtet dáiguin olbmáiguin. 36Dovle boðii Teudas ovdan; son anii iežas stuorra olmmájin, ja sullii njeallječuoði olbmo čuovvuledje su. Muhto son goddojuvvui, ja buot su čuovvut bieðganedje ja jávke. 37Su maŋŋil, olmmošlohkama áiggi, boðii galilealaš Judas, gii oaččui olbmuid mielddis stuibmái. Songe goddojuvvui, ja buohkat geat ledje čuvvon su, bieðganedje. 38Ja dál cealkkán didjiide: Diktet dáid olbmáid ráfis, luitet sin mannat. Jos dát leažžá dušše olbmuid dáhttu ja dahku, de das ii boaðe mihkkege. 39Muhto jos dat boðeš Ipmilis, de dii ehpet veaje bissehit sin. Váruhehket, ahte ehpet gártta doarrut Ipmila vuostái." Sii čuvvo su rávvaga 40ja gohččo apostaliid sisa fas, spihččehedje sin ja gilde sin sárdnideames Jesusa nammii. De sii luite sin mannat. 41Apostalat guððe Ráði ja illudedje go ledje adnojuvvon dohkálažžan hiddjiduvvot Jesusa nama dihte. 42Nugo ovdal sii oahpahedje tempelis ja ruovttuin ja sárdnidedje beaivválaččat ahte Jesus lea Messias.

**1 Pet 5,1-4**

1Mun rávven din vuorrasiid, mun gii ieš lean vuoras ja Kristusa gillámušaid duoðašteaddji ja geas maiddái lea oassi dan hearvásvuoðas mii almmustuvvá: 2Gehččet Ipmila ealu mii lea oskkilduvvon didjiide! Áimmahuššet dan, allet bákkuin, muhto eaktodáhtolaččat, nugo Ipmil dáhttu. Allet daga dan bahá vuoittu dihte, muhto buorredáhtolašvuoðain. 3Allet ráððe hearrávuoðain dan searvegotti mii lea oskkilduvvon didjiide, muhto lehket ealu ovdamearkan. 4Ja go váldobáimman almmustuvvá, de oažžubehtet hearvásvuoða vuoitogierddu mii ii goassege golnna.

**Mark 6,30-44**

30Apostalat čoahkkanedje fas Jesusa lusa ja muitaledje sutnje buot maid ledje dahkan ja maid ledje oahpahan olbmuide. 31Ja son celkkii sidjiide: "Bohtet mielde oktonas báikái gos mii beassat leat iehčanassii, ja vuoiŋŋastehket veahá!" Dasgo ledje nu olusat geat bohte ja vulge ahte sii eai astan boraditge. 32De sii vulge fatnasiin oktonas báikái gos sáhtte leat iehčanassii. 33Muhto olusat oidne sin vuolgimin ja dovdájedje sin, ja olbmot bohte vácci buot gávpogiin ja jovde dohko sin ovdal. 34Go Jesus dal manai gáddái, de oinnii stuorra olmmošjoavkku, ja son árkkášii sin njuorrasit, dasgo sii ledje dego sávzzat geahčči haga. Son oahpahii sin guhká.

35Go lei juo viehka maŋŋit beaivet, de su máhttájeaddjit bohte su lusa ja dadje: "Dát báiki lea ávdin ja lea juo maŋŋit. 36Vuolggat olbmuid dáppe eret vai sii besset mannat lagas dáluide ja báikkiide oastit alcceseaset borramuša." 37Muhto Jesus vástidii sidjiide: "Addet dii sidjiide borramuša!" Sii dadje sutnje: "Vuolgitgo mii oastit láibbi guovttečuoði denara ovddas, vai sii besset boradit?" 38Son jearai: "Galle láibbi dis leat? Mannet geahččat!" Go sii ledje dahkan dan, de dadje: "Vihtta láibbi ja guokte guoli." 39Jesus dáhtui sin gohččut olbmuid čohkánit doahkkálagaid ruonas rásiid ala. 40Ja sii čohkánadde joavkkuide, muhtumat čuoðis ja muhtumat vihttalogis. 41De son válddii dan vihtta láibbi ja guokte guoli, geahčai almmi guvlui ja rohkadalai giittusrohkosa, doadjalii láibbiid ja attii máhttájeddjiidasas, vai sii juogadivčče daid. Dan guovtti guolisge son juogadii buohkaide. 42Ja buohkat borre ja gallánedje. 43Maŋŋil čohkkejedje láibe- ja guollebázahasaid, guoktenuppelot veaddelihti dievva. 44Vihttaduhát olbmá ledje leamaš borramin.

**4. søndag i påsketiden**

**Jes 40,26-31**

26Bajidehket čalmmiid allagassii ja gehččet:

Gii lea sivdnidan buot dán?

Son gii geahčada násttiid soahteveaga

ja buktá daid ovdan,

son gii rávká daid buohkaid namain.

Nu stuoris lea su fápmu

ja nu nanus su váldi

ahte dain ii váillo oktage.

27Jakob, manne don sáhtát sárdnut ná,

Israel, mo don sáhtát dadjat:

"Hearrá ii oainne go mun vádjolan,

mu Ipmil ii beroš mu áššis."

28Itgo don dieðe, itgo leat gullan?

Hearrá lea agálaš Ipmil,

son lea sivdnidan oppa eatnama.

Son ii váibba, son ii viesa,

suokkardallameahttun lea su viisodat.

29Son addá fámu váiban olbmui,

veajuheapmái son addá

oðða vuoimmi.

30Bártnit vedjet váibat ja viessat,

nuorra olbmát guossalit ja gahččat,

31muhto dat geat vurdet Hearrá

ožžot oðða návccaid,

sii bajidit soajáid dego goaskimat.

Sii vihket eaige viesa,

sii vádjolit eaige váibba.

**eller**

**Apg 8,26-39**

26Hearrá eŋgel sártnui Filipii: "Ráhkkan ja mana lulás dan geainnu mielde mii manná Jerusalemis vuolás Gasai." Dát geaidnu lea ávdin. 27Filip ráhkkanii ja vulggii. De boðii muhtun alla etiopialaš virgeolmmái gii bearráigeahčai kandake, Etiopia dronnega, dávviriid. Son lei fitnan Jerusalemis bálvaleamen Ipmila, 28ja dál son lei máhccamin ruoktot ja lei čohkkámin vovnnastis lohkamin profehta Jesaja. 29De Vuoigŋa celkkii Filipii: "Mana vovnna lusa ja biso dan lahka." 30Filip viegai dohko, ja go gulai su lohkamin profehta Jesaja, de jearai: "Áddetgo don maid logat?" 31Olmmái vástidii: "Mo mun áddešin go ii oktage čilge munnje?" De son bivddii Filipa boahtit vovdnasis ja čohkánit iežas báldii. 32Dat čálabihttá maid son lei lohkamin, lei dát:

*Nugo sávza mii dolvojuvvo njuvvojuvvot,*

*nugo láppis mii orru jávohaga beaskideaddji ovddas,*

*son ii rahpan njálmmis.*

33*Go son vuoliduvvui,*

*de váldojuvvui su duopmu eret.*

*Gii máhttá lohkat su maŋisbohttiid logu?*

*Dasgo su heagga lea váldojuvvon eret eatnama alde.*

34Hoavvaolmmái dajai Filipii: "Muital munnje gean birra profehta dás sárdnu? Leago iežas vai muhtun eará birra?" 35De Filip sárdnugoðii, ja dán čálabáikki vuoðul son sárdnidii sutnje evangeliuma Jesusa birra. 36Ja mátkkoštettiin soai boðiiga muhtun sadjái gos lei čáhci, ja hoavvaolmmái dajai: "Dás lea čáhci. Leago mihkkege mii hehttešii mu gásttašuvvomis?" 37Filip vástidii: "Jos don oskkut oppa váimmustat, de lea vejolaš." Hoavvaolmmái dajai: "Mun oskkun ahte Jesus Kristus lea Ipmila Bárdni." 38De son gohčui orustahttit vovnna, ja guktot njiejaiga čáhcái, sihke Filip ja hoavvaolmmái, ja Filip gásttašii su. 39Go soai leigga gorgŋon bajás čázis, de Hearrá Vuoigŋa rohttii Filipa su luhtte eret, iige hoavvaolmmái oaidnán šat su, muhto son jotkkii mátkkis ilolažžan.

**2 Kor 4,14-18**

14Miihan diehtit ahte son gii bajásčuoččáldahtii Hearrá Jesusa, bajásčuoččáldahttá minge suinna ja divvu min dinguin iežas ovdii. 15Buot dát dáhpáhuvvá din dihte vai árbmu álo viidánivččii ja giitalus lassánivččii valjit Ipmilii gudnin.

16Danne mii eat arvvahuva. Vaikko velá min olgguldas olmmoš billistuvvoge, de min siskkildas olmmoš oðasmahttojuvvo almmatge beaivvis beaivái. 17Dat áŧestusat maid mii dál fertet guoddit, leat geahppasat, ja buktet midjiide agálaš hearvásvuoða valljugas riggodaga. 18Ii mis leat čalmmiid ovddas dat mii lea oinnolaš, muhto dat mii lea oaidnemeahttun. Dasgo dat mii lea oinnolaš, bistá muhtun áiggi, muhto dat mii lea oaidnemeahttun, bistá agálaččat.

**Joh 14,1-11**

1Alloset din váimmut suorganehko. Oskot Ipmilii ja oskot munnje! 2Áhččán viesus leat ollu lanjat. Jos nu ii livčče, de mun cealkkášin didjiide dan. Dasgo mun manan gárvvistit didjiide saji. 3Ja go mun lean mannan ja lean gárvvistan didjiide saji, de boaðán fas ja válddán din lusan, vai dii livččiidet doppe gos mun lean. 4Ja dii diehtibehtet geainnu dohko gosa mun manan."

5Tomas dadjá sutnje: "Hearrá, eat mii dieðe gosa don manažat. Mo mii de sáhttit diehtit geainnu?" 6Jesus cealká: "Mun lean geaidnu, duohtavuohta ja eallin. Ii oktage beasa Áhči lusa muðui go mu bokte. 7Jos dii dovddašeiddet mu, de dii dovddašeiddet Áhččánge. Dás maŋŋil dii dovdabehtet su ja lehpet oaidnán su."

8Filip cealká sutnje: "Hearrá, čájet midjiide Áhči, ja das lea midjiide doarvái." 9Jesus vástida: "Itgo dovdda mu, Filip, vaikko mun lean leamaš nu guhká din luhtte? Dat gii lea oaidnán mu, lea oaidnán Áhči. Mo de sáhtát dadjat: Čájet midjiide Áhči? 10Itgo oskko ahte mun lean Áhči siste ja Áhčči mu siste? Dat sánit maid mun sártnun didjiide, eai leat mus alddán, muhto Áhčči lea mu siste ja dahká daguidis. 11Oskot munnje go cealkkán ahte mun lean Áhči siste ja Áhčči mu siste. Jos muðui ehpet oskko, de oskot munnje mu daguid dihte.

**5. søndag i påsketiden**

**1 Kong 8,12-13.27-30**

12De Salomo celkkii:

"Hearrá dáhttu ássat moskosis.

13Mun lean huksen dutnje alla viesu,

ássansaji agálaš áigái."

27Muhto ásságo Ipmil duoðaid eatnama alde? Albmi, velá almmiid albmige, ii leat dutnje doarvái stuoris, mo dasto dát viessu maid mun lean huksen! 28Hearrá, mu Ipmil, jorgal almmatge bálvaleaddját njuoras rohkosa beallái. Gula go du bálvaleaddji dál čuorvu ja rohkadallá, 29ja divtte čalmmiidat gozihit dán viesu ijatbeaivái, dan báikki man hárrái don leat cealkán: Dás mu namma lea. Gula dan rohkosa maid bálvaleaddját rohkadallá dán báikái čalmmiid. 30Gula go du bálvaleaddji ja du álbmot Israel rohkadallá dán báikái čalmmiid; vare don gulašit sin almmis, gos don ásat. Gula sin ja atte ándagassii!

**eller**

**Apg 11,1-18**

1Apostalat ja vieljat miehtá Judea gulle dál ahte báhkinatge ledje vuostáiváldán Ipmila sáni. 2Go Pietar boðii bajás Jerusalemii, de dat guðet ledje birračuhppojuvvon láite su ja dadje: 3"Manne don mannet birračuohpakeahtes olbmuid lusa ja boradit singuin?" 4De Pietar čilgegoðii sidjiide buot, álggus gitta lohppii:

5"Mun ledjen Joppe gávpogis. Go ledjen rohkadallamin, de rohttašuvven ja oidnen oainnáhusa. Juoga boðii vuolás almmis, dego stuorra beavdeliidni mii luitojuvvui čiegaid duohken, ja dat boðii vuolás gitta mu rádjái. 6Geahčadettiinan dasa oidnen eatnama njealjejuolggat elliid, spiriid, njoammuid ja almmi lottiid. 7Ja gullen jienage mii celkkii munnje: "Pietar, čuožžil, njuova ja bora!" 8Mun vástidin: "Hearrá, dan in eisege sáhte, dasgo ii goassege leat mihkkege eahpebasiid ja buhtismeahttumiid boahtán mu njálbmái." 9Nuppádassii gullui jietna almmis: "Dan maid Ipmil lea buhtistan, it galgga don atnit buhtismeahttumin." 10Dát dáhpáhuvai golbmii, ja buot váldojuvvui fas bajás albmái. 11Dan seammás golbma olbmá čužžo viesu olggobealde gos mii oruimet; sii ledje vuolggahuvvon Kaisareas mu lusa. 12Vuoigŋa gohčui mu vuolgit singuin almmá eahpitkeahttá. Dát guhtta vielja maid vulge mielde, ja mii boðiimet dan olbmá vissui. 13Son muitalii midjiide mo son lei oaidnán eŋgela čuožžumin iežas viesus ja cealkimin: "Bija sáni Joppii ja gohčo Simona gii gohčoduvvo Pietarin, boahtit deike. 14Son sárdnida dutnje dan mii beastá du ja oppa du dálu." 15Ja go mun sárdnidišgohten, de Bassi Vuoigŋa boðii sin badjelii nugo álggus min badjelii. 16Dalle muitájin Hearrá sániid go son celkkii: "Johannes gásttašii čáziin, muhto dii gásttašuvvobehtet Bassi Vuoiŋŋain." 17Jos nappo Ipmil lea addán sidjiide seammá attáldaga maid mii oaččuimet go oskugoðiimet Hearrá Jesus Kristusii, gii dalle mun livččen ahte hehttešin Ipmila?"

18Go sii gulle dán, de lotkkodedje, ja sii máidno Ipmila ja dadje: "Ipmil lea diktán báhkiniidge jorgalit ja vuoitit eallima!"

**Ef 2,17-22**

17Son boðii ja sárdnidii ráfi didjiide geat leiddet guhkkin eret, ja sidjiide geat ledje lahka. 18Dasgo su dihte sáhttit sihke mii ja dii beassat ovtta Vuoiŋŋas Áhči lusa.

19Dii nappo ehpet leat šat amas olbmot ja vierrásat, muhto dii lehpet Ipmila olbmuid siidaguoimmit ja gullabehtet Ipmila dáluolbmuide. 20Dii lehpet huksejuvvon apostaliid ja profehtaid vuoðu ala, man čiehkageaðgi lea Kristus Jesus ieš. 21Son doallá oppa viesu čoahkis vai dat šattašii Hearrá bassi tempelin, 22ja su siste diige huksejuvvobehtet Ipmila vuoiŋŋalaš viessun.

**Joh 17,6-11**

6Mun lean almmustahttán du nama daidda olbmuide geaid don válljejit máilmmis ja addet munnje. Sii gulle dutnje, ja don addet sin munnje, ja sii leat vurken du sáni. 7Dál sii dihtet ahte buot maid don leat addán munnje, boahtá dus. 8Dasgo mun lean addán sidjiide daid sániid maid don addet munnje, ja sii leat vuostáiváldán daid. Dál sii leat duoðaid ádden ahte mun lean boahtán du luhtte, ja sii leat oskon ahte don leat vuolggahan mu.

9Mun rohkadalan sin ovddas. In rohkadala máilmmi ovddas, muhto sin ovddas geaid don leat addán munnje, dasgo sii gullet dutnje. 10Buot mii lea mu, lea du, ja dat mii lea du, lea mu, ja mun lean hearvásmahttojuvvon sin bokte. 11Mun in leat šat máilmmis, muhto sii báhcet máilbmái go mun boaðán du lusa. Bassi Áhčči, várjal sin namainat maid don leat addán munnje, vai sii livčče okta, nugo moaige letne okta.

**6. søndag i påsketiden**

**1 Kong 3,5-14**

5Gibeonis Hearrá almmustuvai Salomoi niegus ihkku. Ipmil celkkii: "Ánut mus maid dáhtut. Mun attán dan dutnje." 6Salomo vástidii: "Don čájehit stuorra buorrevuoða bálvaleaddjásat Davidii, mu áhččái, danin go son vádjolii du muoðuid ovddas oskkáldasat, vanhurskásit ja vuoigatlaččat. Ja don leat doalahan dán stuorra buorrevuoða ja leat addán sutnje bártni gii dál čohkká su truvnnus. 7Don, Hearrá, mu Ipmil, leat dahkan mu gonagassan áhččán Davida sadjái; muhto mun lean nuorra ja hárjánmeahttun. 8Mun lean gasku dan álbmoga maid don leat válljen, álbmoga mii lea nu stuoris ahte dat ii leat lohkamis. 9Atte bálvaleaddjásat gulolaš váimmu, vai mun máhtášin dubmet du álbmoga ja earuhit buori bahás. Gii muðui máhttá dubmet du stuorra álbmoga?"

10Dát rohkos lei Hearrá miela mielde, son liikui ahte Salomo ánuhii dan. 11Ipmil celkkii sutnje: "Go juo don ánuhit dan itge guhkes eallima itge riggodaga itge vašálaččaidat jápmima, muhto ánuhit jierpmi ipmirdit mii lea riekta, 12de mun dagan du rohkosa mielde ja attán dutnje váimmu mii lea nu viissis ja jierpmálaš ahte du veardásaš olmmoš ii leat leamaš du ovdal iige boaðe du maŋŋil. 13Mun attán dutnje maiddái dan maid don it ánuhan, riggodaga ja gudni nu guhká go don ealát, eambbo go ovttage eará gonagasas lea leamaš. 14Ja jos don vádjolat mu geainnuid ja doalat mu lágaid ja báhkkomiid, nugo áhččát David dagai, de mun attán dutnje guhkes eallima."

**eller**

**Apg 12,1-17**

1Daid áiggiid gonagas Herodes válddii gitta muhtun searvegotti lahtuid ja illastii sin. 2Ja son gottihii Jakoba, Johannesa vielja, mihkiin. 3Go Herodes oinnii ahte juvddálaččat liikojedje dása, de son válddii vel Pietarage gitta. Dát dáhpáhuvai suvrutkeahtes láibbi basiid. 4Go Herodes lei váldán su gitta, de bijai su giddagassii ja attii su njealje fáktavuoru háldui, njeallje olbmá juohke fáktavuorus. Beassážiid maŋŋil Herodes áiggui dasto divvut su álbmoga ovdii. 5Dan dihte Pietar fáktejuvvui giddagasas, muhto searvegoddi rohkadalai áŋgirit Ipmila su ovddas. 6Ihkku, ovdal dan beaivvi go Herodes áiggui divvut su duopmostuolu ovdii, lei Pietar oaððimin guovtti soalddáha gaskkas. Son lei čadnojuvvon guvttiin láhkkiin, ja uvssa olggobealde ledje fávttat fáktemin giddagasa. 7Fáhkka čuoččui Hearrá eŋgel das, ja čuovga báittii lanjas. Son duohtadii Pietara erttega ja bovttii su ja celkkii: "Doama, čuožžil!" Láhkkit gahčče Pietara gieðain, 8ja eŋgel celkkii sutnje: "Čana boahkána ja cokka gápmagiiddát." Pietar dagai dan, ja eŋgel celkkii: "Nahket oalgegávttát badjelii ja čuovo mu." 9Pietar čuovui olggos su maŋis. Ii son ádden ahte dat maid eŋgel dagai, lei duohtavuohta, muhto gáttii dan oainnáhussan. 10Soai manaiga vuosttaš ja nuppi fávtta meattá ja boðiiga ruovdepoartta duohkái mii doalvu olggos gávpogii. Dat rahpasii iešalddes ja soai manaiga olggos ja vácciiga vuolás geainnu mielde. Fáhkkestaga eŋgel jávkkai. 11Go Pietar fuomášii mii lei dáhpáhuvvan, de celkkii: "Dál dieðán ahte Hearrá duoðaid lea vuolggahan eŋgelis ja gádjon mu Herodesa gieðas ja buot das maid juvddálaččat dál leat vuordimin." 12Go buot čielggai sutnje, de son manai dan vissui gos Maria, Johannesa eadni, orui; Johannesas lei liigenamman Markus. Dohko ledje olusat čoagganan rohkadallat. 13Pietar goalkkuhii poartta, ja biigá gean namma lei Rhode, boðii olggos rahpat. 14Go son dovdái Pietara jiena, de ilustis vajáldahtii rahpamis poartta, muhto viehkalii sisa ja muitalii ahte Pietar lea čuožžumin olggobealde. 15Sii dadje sutnje: "Don leat mielahuvvan!" Muhto go nieida ain nággii, de sii dadje: "Dat ferte leat su eŋgel." 16Pietar lei ain goalkkuheamen. Go sii rahpe poartta ja oidne su, de hirpmástuvve sakka. 17Pietar sevii sin jávohuvvat, ja de muitalii mo Hearrá lei luoitán su olggos giddagasas. Son dajai: "Muitalehket dán Jakobii ja vieljaide." Dasto son guðii sin ja manai eará báikái.

**Ef 3,14-21**

14Dan dihte mun sodjalahtán čippiidan Áhči ovddas, 15gii lea sin buohkaid áhčči geat gohčoduvvojit mánnán almmis ja eatnama alde. 16Vare son geas lea nu cealkemeahttun hearvásvuohta, nannešii din siskkáldas olbmo fámuinis ja Vuoiŋŋainis, 17vai Kristus ásašii din váimmus go dii oskubehtet. Ja vare ráhkisvuohta livččii din ruohtas ja vuoððu, 18vai dii áddegoaðášeiddet Kristusa ráhkisvuoða govdodaga ja guhkkodaga, allodaga ja čikŋodaga, 19ja oahpašeiddet dovdat maiddái dan, mii manná buot dieðu badjel, dassážii go oppa Ipmila dievasvuohta deavdá din. 20Son guhte duddjo min siste fámuinis, ja sáhttá dahkat valljugasabut go dan maid mii sáhttit rohkadallat ja áddet, 21sutnje lehkos gudni girkus ja Kristus Jesusis buot buolvvaid čaða álo ja agálašvuhtii! Amen.

**Matt 6,7-13**

7Go dii rohkadallabehtet, de allet lohkal dušše boðu sániid nu mo báhkinat dahket; sii gáddet ahte sin rohkosat gullojuvvojit go sii geavahit ollu sániid. 8Allet leage sin láhkásaččat! Dasgo Áhččádet diehtá maid dii dárbbašehpet ovdal go lehpet sihtange sus dan.

9Rohkadallet dasto ná:

Áhččámet, don guhte leat almmis!

Basuhuvvos du namma.

10Bohtos du riika.

Šaddos du dáhttu,

mo almmis nu maiddái eatnama alde.

11Atte midjiide odne min beaivválaš láibbi.

12Ja atte midjiide min suttuid ándagassii,

nugo miige ándagassii addit velggolaččaidasamet.

13Alege doalvvo min geahččalussii,

muhto beastte min bahás eret.

Dasgo du lea riika ja fápmu ja gudni agálašvuhtii.

Amen.

**Kristi himmelfartsdag**

**1 Sam 2,1-9**

**eller**

**Apg 1,1-11**

1Buorre Teofilos, vuosttaš girjjistan mun čállen buot dan birra maid Jesus dagai ja oahpahii álggu rájes 2gitta dan beaivvi rádjái go son váldojuvvui bajás albmái, maŋŋil go son lei addán gohččumiiddis Bassi Vuoiŋŋa bokte apostaliidda geaid son lei válljen. 3Son čájehii iežas sidjiide gillámušas ja jápmimis maŋŋil ja attii sidjiide máŋga čielga duoðaštusa das ahte lei eallimin; njealljelot beaivvi sii oidne su, ja son sártnui Ipmila riikka birra. 4Go son lei boradeamen singuin, de gohčui sin: "Allet vuolgge Jerusalemis, muhto vurdet dan maid Áhčči lea lohpidan ja man birra mun lean sárdnon. 5Dasgo Johannes gásttašii čáziin, muhto dii gásttašuvvobehtet Bassi Vuoiŋŋain moatti beaivvi geažes."

6Go sii ledje čoahkis, de jerre sus: "Hearrá, leago dál dat áigi boahtán go don ráhkadat Israela riikka oððasis?" 7Son vástidii: "Ii dat gula didjiide diehtit daid áiggiid ja bottuid maid Áhčči lea mearridan fámustis. 8Muhto dii oažžubehtet fámu go Bassi Vuoigŋa boahtá din badjelii, ja dii lehpet mu duoðašteaddjit Jerusalemis, oppa Judeas, Samarias ja gitta eatnama ravddaide."

9Go son lei cealkán dán, de váldojuvvui bajás sin oaidnut, ja balva doalvvui su eret sin čalmmiid ovddas. 10Go sii ledje geahččamin almmi guvlui ja oidne su mannamin, de fáhkka čužžo guokte olbmá vilges biktasiiguin sin luhtte 11ja celke: "Galilealaččat, manne dii čuožžubehtet dás geahččamin bajás almmi guvlui? Dát Jesus gii váldojuvvui albmái eret din luhtte, boahtá fas seammá láhkái go dii oinniidet su mannamin bajás albmái."

**Ef 1,17-23**

17Mun rohkadalan ahte Hearrámet Jesus Kristusa Ipmil, hearvásvuoða Áhčči, attášii didjiide viisodaga ja almmustusa Vuoiŋŋa, vai dii dovddašeiddet su. 18Vare son attášii čuovgasa din váimmu čalbmái, vai dii áddešeiddet makkár doivui son lea rávkan din, man rikkis ja hearvás árbbi son addá bassi olbmuidasas, 19ja man mihtitmeahttun stuoris su fápmu lea min gaskkas geat oskut. Seammá veagalaš fámuin son duddjui Kristusis 20go bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte ja bijai su olgeš gieðas beallái almmis, 21buot oaivámuččaid ja válddiid bajábeallái, buot fámuid ja hearrávuoðaid bajábeallái ja buot namaid bajábeallái mat sáhttet namahuvvot, eai duššefal dálá máilmmis, muhto maiddái boahtte máilmmisge. 22*Ipmil bijai buot su julggiid vuložin* ja attii su girkui buot diŋggaid oaivin, su guhte ráððe buot. 23Girku lea Kristusa rumaš ja su dievasvuohta, su gii deavdá buot mii lea.

**Joh 17,1-5**

1Go Jesus lei cealkán dán, de bajidii čalmmiidis almmi guvlui ja celkkii: Áhčči, diibmu lea boahtán. Hearvásin daga Bártnát, vai Bárdni hearvásin dagašii du. 2Dasgo don leat addán sutnje fámu buot olbmuid badjel, vai son attášii agálaš eallima buohkaide geaid don leat addán sutnje. 3Ja dát lea agálaš eallin ahte sii dovdet du, áidna duohta Ipmila, ja su gean don leat vuolggahan, Jesus Kristusa. 4Mun lean hearvásmahttán du eatnama alde go mun ollašuhtten dan dagu maid don addet munnje. 5Áhčči, hearvásmahte dál mu iežat luhtte dainna hearvásvuoðain mii mus lei du luhtte ovdal go máilbmi šattai.

**Søndag før pinse**

**1 Kong 19,3b-13**

3Elia ballái ja vulggii báhtarussii vai gádju heakkas. Son boðii Beer Šebai, mii gullá Judai, ja dohko son guðii bálvaleaddjis. 4Ieš son manai ain ovtta beaivása meahccái. Doppe son čohkánii gyvelmiestaga vuollái ja sávai oažžut jápmit. Son celkkii: "Das lea galle, váldde mu heakka, Hearrá. Mun in leat buoret go mu áhčit." 5Son veallánii ja nohkai dasa gyvelmiestaga vuollái. Dalle eŋgel boðii ja guoskkahii su ja celkkii: "Lihka borrat!" 6Go son geahčastii, de son oinnii varas láibbáža ja čáhcelihti oaivevulloša guoras. Son borai ja jugai ja veallánii fas nohkkat. 7Hearrá eŋgel boðii nuppe geardde, guoskkahii su ja celkkii: "Lihka borrat, muðui mátki šaddá dutnje ilá guhkkin." 8Elia lihkai ja borai ja jugai. Borramuš attii sutnje áhpiid su vázzit njealljelogi beaivvi ja njealljelogi ija gitta Ipmila vári, Horeba, rádjái. 9Go son joavddai dohko, de son manai bákteráigái ja orui das ija.

De Hearrá sátni boðii sutnje: "Elia, manne don leat dáppe?" 10Son celkkii: "Mun lean čájehan buolli áŋgirvuoða Hearrá, Almmiveagaid Ipmila, dihte. Israellaččat leat hilgon du lihtu, gaikon du áltáriid ja goddán du profehtaid mihkiin. Mun okto lean báhcán, ja dál sii leat bivdimin mu heakka." 11Hearrá celkkii: "Mana olggos čuožžut vári ala Hearrá muoðuid ovdii. Hearrá manná das meaddel." Stuorra ja garra riððu mii luddii váriid ja cuvkii bávttiid manai Hearrá ovddabeale, muhto Hearrá ii lean riðus. Riðu maŋŋil boðii eanandoarggástus, muhto Hearrá ii lean eanandoarggástusas. 12Eanandoarggástusa maŋŋil boðii dolla, muhto Hearrá ii lean dolas. Dola maŋŋil gullui jaskes šuvva. 13Go Elia gulai dan, de son govččai ámadajus oalgebiktasiinnis, manai olggos ja čuoččui bákteráiggi njálmmis.

De gullui jietna cealkimin: "Elia, manne don leat dáppe?"

**eller**

**Apg 24,10-21**

10Eatnanhearrá seavvilii dalle Paulusii, ja son sárdnugoðii:

Mun dieðán ahte don leat leamaš dán álbmoga duopmárin máŋga jagi. Danne mun bealuštan iežan roahkkatvuoðain. 11Don sáhtát ieš dárkkistit ahte eai leat eambbo go guoktenuppelot beaivvi dan rájes go mun mannen bajás Jerusalemii rohkadallat Ipmila doppe. 12Iige oktage oaidnán mu nákkáhallamin geainnage dahje giivváskahttimin álbmoga, ii tempelis, ii synagogain iige gávpogisge. 13Eaige sii sáhte duoðaštit dan mas áššáskuhttet mu. 14Muhto dán mun dovddastan dutnje, ahte mun čuovun dan Geainnu man sii gohčodit sierrasearvin, ja dáinna lágiin bálvalan min máddariid Ipmila, oskkodettiin buot dasa mii lea čállojuvvon láhkii ja profehtaide, 15ja mus lea seammá doaivu go dáinge, ahte bajásčuožžileapmi jábmiid luhtte boahtá sihke vanhurskásiidda ja vanhurskkismeahttumiidda. 16Danne barggan dan ala ahte mus álo livččii buhtis oamedovdu Ipmila ja olbmuid ovddas. 17Maŋŋil go ledjen eret máŋggaid jagiid, de bohten buktit attáldagaid álbmogasan ja oaffaruššat. 18Dagadettiinan dán sii gávdne mu tempelis, gos ledjen buhtistuvvomin, iige gostege lean dihtton stuibmi dahje ráfehisvuohta. 19Muhtun Asia juvddálaččat oidne mu, ja dat galggašedje ieža leat dás du ovddas áššáskuhttimin mu jos leažžá mihkkege mu vuostái. 20Dahje divtte dáid ieža muitalit mas sii gávdne mu sivalažžan go čužžon Ráði ovddas, 21leažžágo juo aiddo dán dajaldaga sivas man mun čurvejin go čužžon sin ovddas: "Dii áššáskuhttibehtet mu odne jábmiid bajásčuožžileami dihte."

**1 Joh 5,6-12**

6Son lea dat gii boðii čázi ja vara bokte, Jesus Kristus, ii dušše čáziin, muhto čáziin ja varain. Ja Vuoigŋa lea dat gii duoðašta, dainna go Vuoigŋa lea duohtavuohta. 7Golbma leat mat duoðaštit: 8Vuoigŋa, čáhci ja varra, ja dat golbma duoðaštit ovttat ládje. 9Miihan dohkkehit olbmuid duoðaštusa, muhto Ipmila duoðaštus lea nannoseabbo, dasgo dát lea Ipmila duoðaštus: Son lea addán duoðaštusa iežas Bártnis. 10Das gii osku Ipmila Bárdnái, lea duoðaštus iežas siste. Muhto dat gii ii oskko Ipmilii, lea dahkan su gielisin, go ii leat oskon Ipmila duoðaštussii, maid son lea addán iežas Bártnis. 11Ja dát lea dat duoðaštus: Ipmil lea addán midjiide agálaš eallima, ja dat eallin lea su Bártnis. 12Geas lea Bárdni, das lea eallin, geas ii leat Ipmila Bárdni, das ii leat eallin.

**Joh 16,12-15**

12Ain lea mus ollu sárdnut didjiide, muhto dii ehpet sáhte guoddit dan dál. 13Muhto go son, duohtavuoða Vuoigŋa, boahtá, de son oahpista din olles duohtavuhtii. Dasgo son ii sártno iešalddes, muhto sárdnu dan maid gullá, ja almmuha didjiide boahttevaš dáhpáhusaid. 14Son hearvásmahttá mu, dasgo son váldá mus dan maid almmuha didjiide. 15Buot dat mii Áhči lea, lea maiddái mu. Danne mun celken ahte son váldá mus dan maid son almmuha didjiide.

**Pinseaften**

**2 Mos 24,3-11**

3Go Moses máhcai ja muitalii álbmogii maid Hearrá lei sárdnon ja buot su mearrádusaid, de oppa álbmot vástidii ovtta jitnii: "Mii dahkat buot maid Hearrá lea sárdnon." 4Dasto Moses čálii buot maid Hearrá lei sárdnon. Árrat iðidis Moses ráhkadii áltára vári vuollái ja ceggii guoktenuppelohkái geaðgebácci Israela guoktenuppelohkái čeardda mielde. 5Son vuolggahii muhtun nuorra israellaš olbmáid oaffaruššat boaldinoaffariid ja njuovvat vuovssáid searvevuoðaoaffarin Hearrái. 6Moses válddii beali varas ja leikii lihtiide, ja nuppi beali son riškkuhii áltára ala. 7De son válddii lihtu girjji ja logai dan álbmogii, ja álbmot celkkii: "Mii dahkat buot maid Hearrá lea sárdnon, ja mii jeagadit su." 8Moses válddii vara ja riškkuhii dan álbmoga ala ja celkkii: "Dát lea dan lihtu varra maid Hearrá lea dahkan dinguin buot dáid gohččumiid vuoðul."

9Moses ja Aron ja Nadab ja Abihu ja čiežalogis Israela vuorrasiin gorgŋo várrái, 10ja sii oidne Israela Ipmila. Láhtti su julggiid vuolde lei dego safira, šearrát dego albmi. 11Son ii lokten gieða Israela njunnošiid vuostái. Sii gehčče Ipmila, ja sii borre ja juhke.

**Ef 2,17-22**

17Son boðii ja sárdnidii ráfi didjiide geat leiddet guhkkin eret, ja sidjiide geat ledje lahka. 18Dasgo su dihte sáhttit sihke mii ja dii beassat ovtta Vuoiŋŋas Áhči lusa.

19Dii nappo ehpet leat šat amas olbmot ja vierrásat, muhto dii lehpet Ipmila olbmuid siidaguoimmit ja gullabehtet Ipmila dáluolbmuide. 20Dii lehpet huksejuvvon apostaliid ja profehtaid vuoðu ala, man čiehkageaðgi lea Kristus Jesus ieš. 21Son doallá oppa viesu čoahkis vai dat šattašii Hearrá bassi tempelin, 22ja su siste diige huksejuvvobehtet Ipmila vuoiŋŋalaš viessun.

**Joh 7,37-39**

37Basiid maŋimuš beaivvi, stuorra bassebeaivvi, Jesus čuožžilii ja čuorvvui: "Geas leažžá goiku, bohtos mu lusa ja juhkos! 38Dat gii osku munnje, su siskkildasas golget ealli čázi rávnnjit, nugo čála cealká." 39Dán son sártnui Vuoiŋŋa birra, gean sii geat osko sutnje oččošeddje. Dasgo Vuoigŋa ii lean velá boahtán, danne go Jesus ii lean velá hearvásmahttojuvvon.

**Pinsedag**

**1 Mos 11,1-9**

1Oppa eatnamis sárdno ovtta giella ja geavahedje seammá sániid. 2Go olbmot johte nuortan, sii gávdne Sineara eatnamis leagi ja ásse dohko. 3Ja sii dadje guhtet guoibmáseaset: "Bohtet, dahkkot tiilageðggiid ja boldot daid bures!" Sii atne tiillaid huksengeaðgin ja eananbihka muvremii. 4Ja sii dadje guhtet guoibmáseaset: "Bohtet, huksejehkot alcceseamet gávpoga ja toartna mii ollá albmái, ja dahkkot ná alcceseamet nama, amamet bieðganit miehtá eatnama."

5De Hearrá njiejai geahččat gávpoga ja toartna maid olbmot ledje huksemin, 6ja celkkii: "Sii leat gusto okta álbmot, ja sis buohkain lea okta giella. Dát lea vuosttaš maid sii leat dahkan. Dál ii leat sidjiide mihkkege veadjemeahttun, maid sii hálidit dahkat. 7Njidjot vuolás ja moivejehkot sin giela, amas nubbi gullat nuppi giela!" 8Ja nu Hearrá biðgii sin miehtá eatnama, ja sii heite huksemis gávpoga. 9Dan dihte sii gohčodedje dan Babelin, dasgo doppe Hearrá moivii oppa eatnama giela; ja doppe Hearrá biðgii sin miehtá eatnama.

**Apg 2,1-11**

1Go hellodatbeaivi boðii, de sii ledje buohkat čoahkis. 2Fáhkkestaga gullui almmis šuvva dego garra riððu, ja dat devddii oppa viesu gos sii ledje čohkkámin. 3Sii oidne njuokčamiid dego dollanjivžžanasaid mat juohkásedje ja luoitádedje juohkehačča ala. 4De buohkat devdojuvvojedje Bassi Vuoiŋŋain, ja sii sárdnugohte eará gielaid daðe mielde go Vuoigŋa attii sidjiide sárdnut.

5Jerusalemis ásse dál ipmilbalolaš juvddálaččat geat ledje boahtán dohko buot álbmogiin almmi vuolde. 6Go dát jietna gullui, de olmmošjoavku čoahkkanii ja moivašuvai; dasgo juohkehaš gulai sárdnojuvvomin iežas gillii. 7Sii ovddošedje ja jerre: "Eaibat duot leat buohkat galilealaččat, geat leat sárdnumin? 8Mo de sáhttit mii gullat juohkehaš iežamet eatnigiela? 9Mii leat partalaččat ja medialaččat ja elamlaččat, olbmot Mesopotamias, Judeas ja Kappadokias, Pontosis ja Asias, 10Frygias ja Pamfylias, Egyptas ja Libya guovlluin Kyrene lahka, 11mii leat fárren deike Romas, sihke juvddálaččat ja sii geat leat jorgalan juvddálaš oskui, mii leat kretalaččat ja arabalaččat – ja mii gullat sin sárdnumin Ipmila stuorra daguid birra min iežamet gillii."

**eller**

**Rom 5,1-5**

1Go mii dál leat dahkkojuvvon vanhurskkisin go oskut, de mis lea ráfi Ipmiliin Hearrámet Jesus Kristusa dihte. 2Go mii oskut, de beassat su dihte dan árbmui mas mii juo leat, ja mii illudit go mis lea dat doaivu ahte mii oažžut oasi Ipmila hearvásvuoðas. 3Eatge duššefal dan, muhto mii illudit velá áŧestusaideamet dihtege. Dasgo mii diehtit ahte áŧestusat duddjojit gierdavašvuoða, 4gierdavašvuohta duddjo geahččaluvvon miela, ja geahččaluvvon miella duddjo doaivvu. 5Iige doaivu heahppášuhte min, dasgo Ipmil lea golggahan ráhkisvuoðas min váimmuide Bassi Vuoiŋŋa bokte, gean son lea addán midjiide.

**Joh 14,23-29**

23Jesus vástida sutnje:

Jos guhtege ráhkista mu, de jeagada mu sáni, ja mu Áhčči ráhkista su, ja moai bohte su lusa ja orrugohte su luhtte. 24Dat gii ii ráhkis mu, ii jeagat mu sáni, ja dat sátni maid dii gullabehtet, ii boaðe mus, muhto Áhčistan gii lea vuolggahan mu. 25Dán mun lean cealkán didjiide go ain lean din luhtte. 26Muhto bealušteaddji, Bassi Vuoigŋa, gean Áhčči vuolggaha mu nammii, oahpaha didjiide buot ja muittuha didjiide buot maid mun lean cealkán didjiide.

27Ráfi mun guoðán didjiide, ráfán attán didjiide, in fal dan láhkái go máilbmi addá ráfi. Alloset din váimmut suorganehko, alletge váivašuva dorvvuhisvuoðas. 28Dii gulaidet mu cealkimin: Mun manan, muhto boaðán fas din lusa. Jos dii ráhkistivččiidet mu, de illudivččiidet go mun manan Áhččán lusa, dasgo son lea stuorit go mun. 29Dán mun cealkkán didjiide ovdal go dat dáhpáhuvvá, vai dii oskubehtet go dat lea dáhpáhuvvan.

**2. pinsedag**

**2 Mos 17,1-7**

1Dasto oppa Israela searvegoddi johttái Sina meahcis eret beaivásiid mielde báikkis báikái nugo Hearrá gohčui. Álbmot luoitalii Refidimii, muhto doppe ii lean čáhci juhkat. 2De álbmot riidališgoðii Mosesiin ja dajai: "Atte midjiide čázi juhkat!" Moses vástidii: "Manne dii riidalehpet muinna? Manne dii geahččalehpet Hearrá?" 3Muhto álbmogis lei goiku, ja dat nimmorii Mosesa vuostái ja dajai: "Manne don buktet min Egyptas? Dáhtutgo ahte mii goikat jámas oktan mánáideametguin ja omiideametguin?" 4Dalle Moses čuorvvui Hearrá ja celkkii: "Maid mun dagan dán álbmogii? Siihan measta geaðgádit mu." 5Hearrá celkkii Mosesii: "Vácce álbmoga ovddabealde ja váldde mielde soapmásiid Israela vuorrasiin. Váldde gihtii dan soappi mainna don časket Nileanu. 6Mun čuoččun du ovddas bávtti alde Horeba lahka. Časkke bávtti, de das golgagoahtá čáhci, ja álbmot beassá juhkat." Ja Moses dagai nu Israela vuorrasiid oaidnut. 7Son attii dan báikái nama Massa ja Meriba danne go israellaččat doppe ledje nimmoran Mosesa vuostái ja geahččalan Hearrá ja dadjan: "Iigo Hearrá leatge minguin?"

**Apg 15,1-11**

1Muhtun olbmát bohte Judeas ja oahpahišgohte vieljaid: "Jos dii ehpet birračuhppojuvvo Mosesa lága mielde, de ehpet sáhte bestojuvvot." 2Paulus ja Barnabas šattaiga garra riidui ja nággui singuin. Dalle mearriduvvui ahte Paulus ja Barnabas ja muhtun earát galge mannat bajás Jerusalemii apostaliid ja vuorrasiid lusa dáinna gažaldagain. 3Searvegoddi vuolggahii sin, ja sii johte Foinikia ja Samaria čaða gos muitaledje báhkiniid jorgalusa birra, ja dat lei stuorra illun buot vieljaide. 4Go sii bohte Jerusalemii, de searvegoddi, apostalat ja vuorrasat vuostáiválde sin, ja sii muitaledje buot maid Ipmil lei dahkan sin bokte. 5Muhto muhtun oskkolaččat guðet gulle farisealaččaid bellodahkii čuožžiledje, ja dadje: "Báhkinat fertejit birračuhppojuvvot ja gohččojuvvot doallat Mosesa lága." 6Apostalat ja vuorrasat čoahkkanedje guorahallat dán ášši. 7Guhkes nákkáhallama maŋŋil Pietar čuožžilii ja sártnui sidjiide: "Vieljat, dii diehtibehtet ahte Ipmil áigá juo válljii mu din gaskkas, vai báhkinat beasašedje gullat evangeliuma sáni mu njálmmis ja oskugoahtit. 8Ja Ipmil guhte dovdá buohkaid váimmuid, duoðaštii dan addimiin sidjiide Bassi Vuoiŋŋa nugo midjiidege. 9Son čájehii ahte ii leat erohus min ja sin gaskkas, muhto buhtistii sin váimmu go sii osko. 10Manne dii dalle geahččalehpet Ipmila ja bidjabehtet máhttájeddjiid niskki ala geassá maid eai min áhčit eatge mii leat veadján guoddit? 11Miihan oskut ahte mii bestojuvvot Hearrá Jesusa árpmu bokte seammá láhkái go siige."

**Joh 7,37-39**

37Basiid maŋimuš beaivvi, stuorra bassebeaivvi, Jesus čuožžilii ja čuorvvui: "Geas leažžá goiku, bohtos mu lusa ja juhkos! 38Dat gii osku munnje, su siskkildasas golget ealli čázi rávnnjit, nugo čála cealká." 39Dán son sártnui Vuoiŋŋa birra, gean sii geat osko sutnje oččošeddje. Dasgo Vuoigŋa ii lean velá boahtán, danne go Jesus ii lean velá hearvásmahttojuvvon.

**Treenighetssøndag**

**Jes 6,1-8**

1Dan jagi go gonagas Ussia jámii, de mun oidnen Hearrá. Son čohkkái alla ja aliduvvon truvnnus, ja su oalgebiktasa healmmit devde tempela. 2Serafat čužžo su bajábealde. Juohkehaččas ledje guhtta soaji. Guvttiin sii gokče ámadaju, guvttiin sii gokče julggiid, ja guvttiin sii girde. 3Sii čurvo guhtet guimmiidasaset:

"Bassi, bassi, bassi lea Hearrá Sebaot!

Oppa eanan lea dievva su hearvásvuoða."

4Čuorvvas oaččui uvssa lasáid doarggistit sajiineaset, ja suovva devddii tempela. 5Mun celken:

"Vuoi munnje! Mun duššan,

danin go mus leat

buhtismeahttun baksamat,

ja mun ásan álbmoga gaskkas

mas leat buhtismeahttun baksamat,

ja mu čalmmit leat oaidnán Gonagasa,

Hearrá, Almmiveagaid Ipmila."

6Okta serafa girddii mu lusa gieðas buolli čaðða maid son lei váldán áltáris basttaiguin. 7Dainna son guoskkahii mu njálmmi ja celkkii: "Go dát guoská du baksamiidda, de du suddovealgi váldojuvvo eret, ja du suddu soabahuvvo." 8Ja mun gullen Hearrá jiena. Son celkkii: "Gean mun vuolggahan, gii vuolgá min áirrasin?" Mun vástidin: "Mun, vuolggat mu!"

**Apg 17,22-34**

22Paulus čuožžilii gasku Areopagosa ja sárdnugoðii: Atenalaččat! Mun oainnán juohke láhkái ahte dii gudnejahttibehtet áŋgirit ipmiliiddádet. 23Go mun ledjen váccašeamen gávpogis geahččamin din bassi báikkiid, de fuomášin maiddái áltára masa lei čállojuvvon: "Dovdameahttun Ipmilii." Dan man dii bálvalehpet dovddakeahttá, dan mun sárdnidan didjiide. 24Ipmil, guhte sivdnidii máilmmi ja buot mii das lea, lea almmi ja eatnama Hearrá. Son ii ása tempeliin maid olbmuid gieðat leat huksen. 25Iige dárbbaš maidege mainna olbmuid gieðat sáhttet bálvalit su. Sonhan dat lea guhte addá buohkaide heakka ja vuoiŋŋanasa ja buot. 26Ovtta olbmos son lea dahkan buot álbmogiid ja diktá sin ássat miehtá eatnama; son lea bidjan sidjiide ásahuvvon áiggiid ja lea mearridan sin ássanguovlluid rájiid. 27Dán son lea dahkan, vai sii ozašedje Ipmila, jos de dovddašedje ja gávnnašedje su, vaikko son ii leat guhkkin eret ovttasge mis. 28Dasgo su siste mii eallit, lihkadit ja leat, nugo muhtumat din diktačálliinge leat dadjan: "Mii leat maiddái su sogas." 29Danne go mii nappo leat Ipmila sohka, de eat oaččo jurddašit ahte ipmilvuohta lea golle- dahje silba- dahje geaðgegova láhkásaš, man olbmuid dáidu dahje jurdda lea hábmen. 30Ipmil lea gierdan ovddit áiggiid diehtemeahttunvuoða, muhto dál son gohčču juohke guovllu olbmuid dahkat jorgalusa. 31Dasgo son lea mearridan beaivvi goas son dubme máilmmi vanhurskásit dan olbmá bokte gean son lea válljen dasa. Dán son lea čájehan buohkaide go bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte.

32Go sii gulle Paulusa sárdnumin jábmiid bajásčuožžileami birra, de muhtumat bilkidedje su, muhtumatgis dadje: "Mii dáhttut gullat du sárdnumin dán birra nuppe hávege." 33De Paulus guðii sin, 34muhto muhtumat serve sutnje ja oskugohte. Sin searvvis lei Areopagosa lahttu Dionysios ja muhtun nisu gean namma lei Damaris, ja muhtun earát.

**Luk 24,45-48**

45De son rabai sin jierpmi nu ahte sii áddejedje čállagiid. 46Ja son dajai sidjiide: "Nu lea čállojuvvon: Kristus galgá gillát ja bajásčuožžilit jábmiid luhtte goalmmát beaivvi, 47ja su nammii galgá sárdniduvvot jorgalus ja suttuid ándagassii addojupmi buot álbmogiidda; dii galgabehtet álgit Jerusalemis. 48Dii lehpet dáid dáhpáhusaid čalmmálaš duoðašteaddjit.

**2. søndag i treenighetstiden**

**Esek 36,25-29a**

**Rom 6,3-8**

3Ehpetgo dii dieðe ahte mii buohkat geat gásttašuvvuimet Kristus Jesusii, gásttašuvvuimet su jápmimii? 4Mii nappo hávdáduvvuimet suinna go gásttašuvvuimet jápmimii, vai beasašeimmet eallit oðða eallima, nugo Áhči hearvásvuohta bajásčuoččáldahtii Kristusa jábmiid luhtte. 5Dasgo jos mii leat ovttastahttojuvvon suinna go jápmit nugo son, de mii maiddái ovttastahttojuvvot suinna go bajásčuoččáldahttojuvvot nugo son. 6Mii diehtit ahte min boares luondu russiinávlejuvvui suinna, vai suttolaš rumaš duššaduvvo, amamet mii leat šat suttu šlávvan. 7Dasgo dat gii lea jápmán, lea beassan suttu fámus. 8Jos mii leat jápmán Kristusiin, de oskut ahte mii maiddái eallit suinna.

**Joh 3,1-13**

1Farisealaččaid searvvis lei olmmái gean namma lei Nikodemus; son lei juvddálaččaid ráði lahttu. 2Son boðii Jesusa lusa muhtin ija ja dajai: "Rabbi, mii diehtit ahte don leat oahpaheaddji gii leat boahtán Ipmila luhtte. Ii oktage máhte dahkat daid mearkkaid maid don dagat jos Ipmil ii leat suinna." 3Jesus vástidii sutnje: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán dutnje: Dat gii ii riegát oððasis, ii sáhte oaidnit Ipmila riikka." 4Nikodemus jearai sus: "Mo sáhttá olmmoš riegádit go son lea boaris? Iihan son sáhte fas mannat eatnis goŧŧui ja riegádit?" 5Jesus vástidii: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán dutnje: Dat gii ii riegát čázis ja Vuoiŋŋas ii sáhte boahtit Ipmila riikii. 6Dat mii lea riegádan oaččis, lea oažži, ja dat mii lea riegádan Vuoiŋŋas, lea vuoigŋa. 7Ale ovddoš go mun celken ahte dii fertebehtet riegádit oððasis. 8Biegga bossu gosa dáhttu, don gulat dan šuvvamin, muhto it dieðe gos dat boahtá ja gosa manná. Nu lea juohkehaš gii lea riegádan Vuoiŋŋas." 9Nikodemus jearai: "Mo dát lea vejolaš?" 10Jesus vástidii sutnje: "Don leat Israela oahpaheaddji, itge ipmir dan! 11Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán dutnje: Mii sárdnidit dan maid mii diehtit, ja duoðaštit dan maid mii leat oaidnán, muhto dii ehpet váldde min duoðaštusa vuostái. 12Jos dii ehpet oskko go mun sártnun didjiide eatnanlaš áššiin, mo dii de sáhttibehtet oskut go mun sártnun didjiide almmálaš áššiin? 13Ii oktage leat mannan bajás albmái earret su gii boðii vuolás almmis: Olbmobárdni.

**3. søndag i treenighetstiden**

**1 Sam 1,9-18**

**1 Joh 3,1-3**

1Gehččet makkár ráhkisvuoða Áhčči lea addán midjiide, ahte mii gohčoduvvot Ipmila mánnán. Su mánát mii leatge. Máilbmi ii dovdda min, danne go dat ii dovdda su. 2Ráhkkásiiddán, dál mii leat Ipmila mánát, muhto ii leat velá šaddan almmusin manin mii šaddat. Mii diehtit goit ahte go son almmustuvvá, de mii šaddat su láhkásažžan, danin go mii beassat oaidnit su dakkárin go son lea. 3Juohkehaš gii atná dán doaivvu sutnje, buhtista iežas, nugo son lea buhtis.

**Mark 10,13-16**

13Sii bukte mánáid Jesusa lusa vai son guoskkahivččii daid, muhto máhttájeaddjit gilde sin. 14Go Jesus oinnii dan, de son suhtai ja celkkii sidjiide: "Diktet mánáid boahtit mu lusa, alletge hehtte sin! Dasgo Ipmila riika gullá dakkáraččaide. 15Duoðaid, mun cealkkán didjiide: Dat gii ii vuostáiváldde Ipmila riikka nugo mánná, ii eisege beasa dan sisa." 16Ja son válddii sin sallasis, bijai gieðaidis sin ala ja buressivdnidii sin.

**4. søndag i treenighetstiden**

**Sal 22,8-12**

8Buohkat guðet oidnet mu,

bilkidit mu,

nirvot, šluvget oaivvi ja dadjet:

9"Son lea dorvvastan Hearrái.

Gádjos dal ja bestos Hearrá su,

go juo ráhkista su!"

10Duoðaid, don luitet mu

eatniheakkas

ja diktet mu orrut oadjebassan

eadnán ratti vuostái.

11Riegádeami rájes mun lean

addon du háldui,

eatniheakka rájes don leat

leamaš mu Ipmil.

12Ale leage guhkkin mus eret,

dasgo áŧestus lea lahka,

iige oktage veahket mu.

**1 Tess 2,5-13**

5Dasgo mii eat goassege viggan oalgguhit din sániiguin, nugo diehtibehtet, eatge čiegus ávkkástallamiin, das lea Ipmil min duoðašteaddji. 6Mii eat bivdán gudni olbmuin, eat dis eatge earáin, 7vaikko mii livččiimet sáhttán gáibidit dan árvvu mii mis lea Kristusa apostalin, muhto mii leimmet baicca láððásat didjiide. Dego njamaheaddji eadni dikšumin mánáidis, 8mii hálideimmet njuoras ráhkisvuoðas addit didjiide eat dušše Ipmila evangeliuma, muhto maiddái iežamet heakka. Dasgo dii lehpet šaddan ráhkisin midjiide. 9Vieljat, diihan muitibehtet mo mii barggaimet ražaimet. Mii barggaimet ija beaivvi amamet šaddat didjiide noaððin go sárdnideimmet Ipmila evangeliuma didjiide. 10Diihan lehpet duoðašteaddjit dasa, ja nu lea Ipmilge, ahte min eallin din gaskkas geat oskubehtet, lei bassi, vuoigatlaš ja láitemeahttun. 11Dii diehtibehtet maiddái ahte mii, dego áhčči mánáidis, 12rávviimet ja jeððiimet din ja ávžžuheimmet din juohkehačča eallit dohkálažžan Ipmilii, gii rávká din riikasis ja hearvásvuohtasis.

13Dan dihte mii heaittekeahttá giitalit Ipmila go dii vuostáiválddiidet Ipmila sáni man dii gulaidet min sárdnideamen didjiide, ehpet olbmuid sátnin, muhto danin mii dat duoðaid lea, Ipmila sátnin, mii maiddái duddjo din siste guðet oskubehtet.

**Matt 9,35-38**

35Jesus vádjolii dál buot gávpogiin ja giliin. Son oahpahii sin synagogain, sárdnidii evangeliuma riikka birra ja buoridii buot buozalvasaid ja vigiid. 36Go son oinnii olmmošjoavkku, de árkkášii sin njuorrasit, dasgo sii ledje goarránan ja bieðganan, dego sávzzat geahčči haga. 37Dalle son celkkii máhttájeddjiidasas: "Ládju lea stuoris, muhto bargit uhccán. 38Rohkadallet dan dihte láju isida vuolggahit bargiid lájuidasas."

**5. søndag i treenighetstiden**

**Jer 6,16-19**

**Gal 1,6-9**

6Mun imaštan go dii nu johtilit lehpet jorgaleamen eret sus guhte rávkkai din Kristusa árpmuin ja lehpet jorgalan eará evangeliumii, 7vaikko eará evangelium ii oppa leatge. Muhtumat leat dušše čádjidahttimin din ja dáhttot jorgut Kristusa evangeliuma. 8Muhto jos velá mii dahje muhtun almmi eŋgel sárdnidišgoaðášii didjiide eará evangeliuma go dan maid mii leat sárdnidan didjiide, de lehkos son garruduvvon! 9Mii leat cealkán dan ovdal, ja dál mun geardduhan dan: Jos muhtin sárdnida didjiide eará evangeliuma go dan maid dii lehpet vuostáiváldán, de lehkos son garruduvvon!

**Matt 18,12-18**

12Mo orru din mielas? Jos muhtun olbmás leat čuoði sávzza, ja okta dain láhppo, iigo son dalle guoðe dan ovccilogiovcci várrái ja vuolgge ohcat dan mii lea láhppon? 13Ja jos son gávdná dan, de illuda eambbo dan ovtta dihte go dan ovccilogiovcci dihte mat eai lean láhppon. 14Seammá láhkái lea din almmálaš Áhči dáhttu ahte ii oktage dáin smávváin láhppoše.

15Jos du viellja sudduda du vuostái, de mana su lusa ja cuiggot su guovttágaskan. Jos son guldala du, de don leat vuoitán vieljat ruovttoluotta. 16Muhto jos son ii guldal, de váldde fárrui ovtta dahje guoktása, dasgo *juohke ášši nannejuvvo guovtti dahje golmma duoðašteaddji sániin*. 17Jos son ii guldal sudnoge, de muital searvegoddái. Muhto jos son ii dáhto guldalit searvegottige, de ane su báhkinin dahje tuollárin.

18Duoðaid, mun cealkkán didjiide: Buot maid dii čatnabehtet eatnama alde, lea čadnojuvvon almmis, ja buot maid čoavdibehtet eatnama alde, lea čovdojuvvon almmis.

**Aposteldagen / 6. søndag i treenighetstiden**

**Jes 66,18-19**

18Mun boaðán vai beasan čohkket buot álbmogiid ja buot gielaid. Sii bohtet ja oidnet mu hearvásvuoða. 19Mun dagan mearkka sin gaskkas ja vuolggahan daid geat leat báhcán heggii eará álbmogiid lusa, Taršišii, Putii, Ludii, Mešekii, Tubalii, Javanii ja gáiddus riddoeatnamiidda, mat eai leat gullan mus eaige leat oaidnán mu hearvásvuoða. Sii muitalit mu hearvásvuoða álbmogiidda.

**Apg 9,1-19**

1Saul lei ain dievva vašis Hearrá máhttájeddjiide ja uhkidii goddit sin. Son manai bajimusbáhpa lusa 2ja siðai sus Damaskusa synagogaide fápmudusreivve mii attii sutnje vuoigatvuoða váldit gitta sin geaid gávnnai ja geat čuvvo Hearrá Geainnu, sihke olbmáid ja nissoniid, ja doalvut sin Jerusalemii. 3Go lei joðus ja lahkanišgoðii Damaskusii, de almmi čuovga fáhkkestaga báitigoðii su birra. 4Son gahčai eatnamii ja gulai jiena mii celkkii sutnje: "Saul, Saul, manne doarrádalat mu?" 5Son jearai: "Hearrá, gii don leat?" Ja jietna vástidii: "Mun lean Jesus, gean don doarrádalat. 6Muhto čuožžil dál ja mana gávpogii. Doppe oaččut diehtit maid don galggat dahkat." 7Su mátkeguoimmit čužžo das jávohaga; sii gulle jiena, muhto eai oaidnán ovttage. 8Saul čuožžilii, muhto go rabai čalmmiidis, de ii oaidnán maidege. Sii fertejedje váldit su gihtii ja láidet su Damaskusii. 9Son lei čalmmeheapmin golbma beaivvi, iige son borran iige juhkan.

10Damaskusis orui máhttájeaddji gean namma lei Ananias. Hearrá celkkii sutnje oainnáhusas: "Ananias!" Son vástidii: "Dá mun lean, Hearrá." 11Ja Hearrá celkkii: "Mana Judasa vissui Njulgesgeainnus ja jeara Saula gii lea Tarsosis eret. Dasgo son lea dál rohkadallamin. 12Son lea oainnáhusas oaidnán Ananias-nammasaš olbmá boahtimin ja bidjamin gieðaid su ala, vai son oččošii oainnu fas." 13Ananias vástidii: "Hearrá, mun lean gullan olusiid muitaleamen dán olbmá ja buot baháid birra maid son lea dahkan du iežat olbmuide Jerusalemis. 14Ja son lea dál boahtán deike bajimusbáhpaid fámuin váldit gitta buohkaid geat rávket du nama." 15Muhto Hearrá celkkii sutnje: "Mana dal dohko. Dasgo mun lean válljen su iežan gaskaoapmin doalvut mu nama báhkiniid, gonagasaid ja Israela álbmoga ovdii. 16Mun áiggun čájehit sutnje man ollu son ferte gillát mu nama dihte." 17De Ananias vulggii, ja son boðii vissui, bijai gieðaid su ala ja celkkii: "Saul, vieljažan! Hearrá lea vuolggahan mu, Hearrá Jesus guhte almmustuvai dutnje go don ledjet boahtimin deike, vai don oččošit fas oainnu ja devdojuvvošit Bassi Vuoiŋŋain." 18Dan seammás loggásedje Saula čalmmiin dego čuopmasat, ja son oaidnigoðii. De son čuožžilii ja gásttašuvvui. 19Go son lei boradan, de vuoimmáiduvai fas.

Saul orui moadde beaivvi máhttájeddjiid luhtte Damaskusis,

**Mark 3,13-19**

13Jesus goarkŋui várrái ja rávkkai lusas muhtumiid geaid lei válljen, ja sii bohte su lusa. 14Son válljii guoktenuppelohkása geat galge čuovvut su ja vuolggahuvvot sárdnidit 15ja su fámuin ádjit olggos bahás vuoiŋŋaid. 16Dat guoktenuppelogis geaid son válljii, ledje Simon, geasa son bijai liigenamman Pietar, 17Jakob, Sebedeusa bárdni, ja su viellja Johannes – dán guoktá son gohčodii Boanergesin, mii mearkkaša bajánbártnit – 18ja Andreas, Filip ja Bartolomeus, Matteus, Tomas ja Jakob, Alfeusa bárdni, Taddeus ja Simon Kananeus, 19ja Judas Iskariot, gii behtii su.

**7. søndag i treenighetstiden**

**Sal 8,2-10**

2Hearrá, Ipmileamet, man hearvái

lea du namma miehtá eatnama,

don lebbet hearvásvuoðat albmái.

3Uhcahaččaid

ja njuoratmánáid njálmmis

don leat vuoððudan alccesat

suoji vašálaččaidat vuostái,

bissehit juohke vuostálasti

ja mávssaheaddji.

4Go mun oainnán du almmi,

du suorpmaid dagu,

mánu ja násttiid

maid don leat ráhkadan,

5de mii lea dalle olmmoš,

go don muittát su,

olbmománná,

go don anát sus fuola?

6Don dahket su goasii Ipmila

láhkásažžan

ja kruvnnidit su hearvásvuoðain

ja gudniin.

7Don diktet su ráððet

gieðaidat dagu,

bidjet buot su julggiid vuollái:

8Sávzzaid ja vuovssáid,

buot omiid,

velá meahci spiriidge,

9almmi lottiid ja meara guliid,

buot mat johtet

meara bálgáid mielde.

10Hearrá, Ipmileamet,

man hearvái lea du namma

miehtá eatnama.

**1 Kor 1,26-31**

26Vieljat, muitet geat dii ieža leiddet dalle go dii rávkojuvvuidet. Olbmuid mielas eai lean ollu viisát din gaskkas, eai fámolaččat eaige olusat alla sogas. 27Muhto dan mii máilmmis adnojuvvo jallodahkan, lea Ipmil válljen heahppášuhttit viisáid. Dan mii máilmmis adnojuvvo headjun, lea Ipmil válljen heahppášuhttit dan mii lea fámolaš. 28Dan mii máilmmis adnojuvvo vuollegažžan, mii badjelgehččojuvvo, mii ii leat mihkkege, dan lea Ipmil válljen dahkat duššin dan mii adnojuvvo maninge, 29amas oktage olmmoš rábmot iežas Ipmila ovddas. 30Su dahku dat lea ahte dii lehpet Kristus Jesusis. Su lea Ipmil dahkan min viisodahkan, vanhurskkisvuohtan, bassindahkkojupmin ja lonástussan. 31Nugo lea čállojuvvon: *Dat gii rámádallá, rámádallos Hearrás.*

**Mark 5,25-34**

25Das lei nisu geas ledje leamaš vardimat guoktenuppelot jagi. 26Son lei leamaš ollu dálkkasteddjiid luhtte ja lei gillán ollu, ja lei golahan buot opmodagas iige lean ávkkuhan; son lei baicca hedjonan. 27Son lei gullan Jesusa birra, ja dál son boðii olbmuid gaskka ja guoskkahii su biktasa maŋil, 28dasgo son jurddašii: "Jos beasašin juobe guoskkahit su biktasiidge, de dearvvašmuvašin." 29Dakkaviðe orustii vardámuš, ja son dovddai ahte son lei dearvvašmahttojuvvon givssiinis. 30Dan seammás Jesus dovddai ahte sus vulggii fápmu, ja son jorggihii olbmuid gaskkas ja jearai: "Gii guoskkahii mu biktasiid?" 31Máhttájeaddjit dadje sutnje: "Don oainnát mo olbmot bahkkejit du birra, ja de jearat vel gii guoskkahii du." 32Muhto Jesus geahčai birrasis oaidnin dihte su gii lei dahkan dan. 33Nisu doarggistii balus, dasgo son diðii mii lei dáhpáhuvvan sutnje, ja son boðii ja luoitádii su ovdii ja muitalii buot. 34De Jesus celkkii sutnje: "Nieidan, du osku lea beastán du. Mana ráfái! Don leat dearvvašmahttojuvvon givssiinat."

**8. søndag i treenighetstiden**

**Jos 22,1-6**

1De Josva rávkkai lusas rubenlaččaid ja gadlaččaid ja Manasse čeardabeale 2ja celkkii sidjiide: "Dii lehpet dahkan buot maid Moses, Hearrá bálvaleaddji, gohčui din dahkat, ja dii lehpet jeagadan buot dan maid mun lean gohččon. 3Oppa dán guhkes áiggi, gitta otná beaivvi rádjái, dii ehpet leat guoððán vieljaideattet, muhto lehpet doallan Hearrá, din Ipmila, báhkkoma. 4Dál Hearrá, din Ipmil, lea addán din vieljaide mášu nugo son lohpidii, ja dál dii oažžubehtet máhccat ruovttuidasadet ja dan eatnamii mii lea din opmodat, maid Hearrá bálvaleaddji Moses attii didjiide Jordana nuorttabealde. 5Muhto dollet fal dárkilit daid báhkkomiid ja dan lága maid Hearrá bálvaleaddji Moses attii didjiide, ráhkistit Hearrá, din Ipmila, vádjolit su geainnuid ja doallat su báhkkomiid, leat sutnje oskkáldas ja bálvalit su oppa váimmus ja oppa sielus." 6Josva buressivdnidii sin ja luittii sin vuolgit ruoktot.

**Fil 1,9-11**

9Ja dát lea mu rohkos ahte din ráhkisvuohta lassánivččii dieðu ja árvádusa hárrái, 10vai dii áddešeiddet dan mii lea mávssolaš ja livččiidet buhttásat ja láitemeahttumat Kristusa beaivvi rádjái, 11dievva vanhurskkisvuoða šattuin, maid Jesus Kristus duddjo, Ipmilii gudnin ja máidnumin.

**Mark 12,28-34**

28Muhtun čálaoahppavaš gii gulai sin nákkáhallama ja fuomášii man bures Jesus lei vástidan, manai su lusa ja jearai: "Guhtemuš báhkkon lea buot mávssolaččamus?" 29Jesus vástidii: "Mávssolaččamus báhkkon lea dát: *Gula, Israel! Hearrá, min Ipmil, Hearrá lea áidna Ipmil*; 30*ja don galggat ráhkistit Hearrá, Ipmilat, oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa mielastat ja oppa fámustat.* 31Nubbi lea dát: *Don galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat.* Ii mihkkege báhkkomiid leat stuorit go dát guokte." 32Čálaoahppavaš dajai sutnje: "Oahpaheaddji, dat lea riekta! Lea duohta maid don cealkkát; Hearrá lea áidna Ipmil, ii leat oktage eará go son. 33Ja ráhkistit su oppa váimmus ja oppa jierpmis ja oppa fámus, ja ráhkistit lagamuččas nugo iežas, lea eambbo go buot boaldinoaffarat ja njuovvanoaffarat." 34Jesus gulai man jierpmálaččat son vástidii ja celkkii sutnje: "Don it leat guhkkin eret Ipmila riikkas." Iige oktage duostan šat jearrat sus.

**9. søndag i treenighetstiden**

**1 Mos 4,8-15**

8Kain sártnui vieljainis Abeliin: "Vuolgu meahccái!" Muhto go soai leigga doppe, de Kain fallehii vieljas ja gottii su.

9Dalle Hearrá jearai Kainas: "Gos du viellja Abel lea?" Kain vástidii: "In dieðe, leango mun vielljan geahčči?" 10Hearrá celkkii: "Maid don leat dahkan? Vieljat varra čuorvu munnje eatnamis. 11Garruduvvon leage don eret dan eatnamis mii rabai njálmmis ja válddii vuostái vieljat vara du gieðas. 12Go don barggat eatnama, de dat ii šat atte dutnje šattu. Mášoheapme ja golgolaš don leat eatnama alde." 13Kain dajai Hearrái: "Mu vearredahku lea stuorit go maid nagodan guoddit. 14Don áját mu dál eatnamis, ja mun šattan gáidat eret du muoðuid luhtte. Mášoheapme ja golgolaš mun lean eatnama alde. Gii ihkinassii deaivida mu, sáhttá goddit mu." 15Muhto Hearrá celkkii sutnje: "Ii fal nu! Kain mávssahuvvo čieža geardái jos muhtin goddá su." Ja Hearrá bijai mearkka Kainii, vai son ii gottáhalaše geasage gii deaivida su.

**Rom 14,10-13**

10Muhto don, manne dubmet vieljat, dahje manne badjelgeahčat vieljat? Miihan galgat buohkat Ipmila duopmostuolu ovdii, 11dasgo lea čállojuvvon: *Nu duohta go ealán, cealká Hearrá, juohke čibbi sodjala mu ovddas, ja juohke njuovčča dovddasta Ipmila.*

12De juohkehaš mis galgá nappo doallat logu Ipmila ovddas.

13Dan dihte, allot šat dubme guhtet guimmiideamet! Jurddašehket baicca ahte ii oktage oaččo jorralahttit dahje čádjidahttit vieljas.

**Luk 6,36-42**

36Lehket váibmoláððásat, nugo Áhččádetge lea váibmoláðis.

37Allet dubme, de ehpet diige dubmejuvvo. Allet dubme gáðohussii, de ehpet diige dubmejuvvo gáðohussii. Addet ándagassii, de didjiidege addojuvvo ándagassii. 38Addet, de oažžubehtet: Buori mihtu, šluvgojuvvon, dekčojuvvon ja ravddaid dási oažžubehtet askái. Dasgo didjiide mihtiduvvo seammá mihtuin go iežage geavahehpet.

39Son muitalii sidjiide veardádusa: Sáhttába čalmmeheapme oahpistit čalmmeheami? Eabago guktot dalle gahča roggái? 40Máhttájeaddji ii leat stuorit go oahpaheaddjis, muhto go son lea ollásit oahppan, de šaddá nugo oahpaheaddjis. 41Manne oainnát riba vieljat čalmmis, muhto it fuomáš hirssa iežat čalmmis? 42Ja mo sáhtát dadjat vielljasat: "Viellja, divtte mu váldit eret riba du čalmmis!" go it oainne hirssa iežat čalmmis? Don guoktilaš! Váldde vuos eret hirssa iežat čalmmis! Easkka dalle oainnát čielgasit ja sáhtát váldit eret riba vieljat čalmmis.

**10. søndag i treenighetstiden**

**1 Mos 33,1-11**

1Go Jakob bajidii čalmmiid, de son oinnii Esaua boahtimin njeljiinčuðiin olbmáin. Dalle Jakob juogadii mánáid Leai, Rakelii ja goappašiidda šlávvanissoniidda. 2Son bijai šlávvanissonguovtto mánáideaskkaguin ovddimussii, sin maŋábeallái Lea mánáidisguin ja Rakela Josefiin maŋimussii. 3Ieš son váccii sin ovddabealde, ja gopmirdii čieža geardde eatnamii dassážii go boðii vieljas ovdii. 4Muhto Esau viehkalii su ovddal ja fátmmastii su, dohppii su birra čeabeha ja cummistii su, ja soai čieruiga.

5Go Esau bajidii čalmmiidis, de son fuomášii nissoniid ja mánáid, ja jearai: "Geatbat dát leat, geat leat duinna?" Jakob vástidii: "Dat leat mu mánát geaid Ipmil árpmustis lea addán bálvaleaddjásat." 6De šlávvanissonat boðiiga ovdan mánáideaskkaguin ja soai gopmirdeigga eatnamii. 7Lea maid boðii mánáidisguin ja sii gopmirdedje, ja das maŋŋil boðiiga Josef ja Rakel ja gopmirdeigga eatnamii.

8Esau jearai: "Maid áigot dainna joavkkuin mii boðii mu ovddal?" Jakob vástidii: "Dainna mun dáhtton gávdnat árpmu du čalmmiin." 9Esau dajai: "Mus lea galle alddán. Doala fal iežat oami, vielljan." 10Jakob vástidii: "In heaðisge. Jos leaččan gávdnan árpmu du čalmmiin, de váldde vuostái mu attáldaga. Mun lean boahtán du ovdii nugo olmmoš boahtá Ipmila muoðuid ovdii, ja don leat leamaš munnje árbmugas. 11Váldde nappo mu attáldaga maid lean buktán dutnje, dasgo Ipmil lea leamaš munnje árbmugas ja mus lea dál buot." Ja son bivdduheames bivdduhii Esaua dassážii go son válddii attáldaga.

**Ef 4,29-32**

29Allet divtte unohis ságaid boahtit njálmmisteattet, muhto sárdnot dušše dan mii duddjo buori ja lea illun sidjiide guðet guldalit. 30Allet moraštahte Ipmila Bassi Vuoiŋŋa gean dii lehpet ožžon seailan gitta lonástusa beaivái. 31Hilgot juohkelágán bahčavuoða, hohppuivuoða, vaši, riidaleami ja bilkideami ja buot bahávuoða. 32Lehket baicca buorit guhtet guimmiidasadet; lehket váibmoláððásat ja addet ándagassii guhtet guimmiidasadet nugo Ipmilge lea addán didjiide ándagassii Kristusis.

**Mark 11,25-26**

25Muhto go dii čuožžubehtet rohkadallamin, de addet ándagassii jos dis lea mihkkege unohasvuoðaid guðege vuostái, vai maiddái din Áhčči almmis attášii didjiide ándagassii din rihkkumiid. 26Muhto jos ehpet atte ándagassii, de almmálaš Áhččádetge ii atte didjiide ándagassii din rihkkumiid."

**11. søndag i treenighetstiden**

**1 Mos 21,9-13**

9Sara oinnii ahte Abrahama ja egyptalaš nissona Hagara bárdni stoagai Isakiin. 10De son dajai Abrahamii: "Áje eret dan šlávvanissona oktan su bártniin. Dasgo duon šlávvanissona bárdni ii oaččo árbet ovttas Isakiin, mu bártniin." 11Dát sánit bávččagahtte sakka Abrahama su bártni Ismaela dihte. 12Muhto Ipmil celkkii Abrahamii: "Ale moraš bártnáža ja šlávvanissona dihte. Jeagat Sara buot das maid son dutnje dadjá, dasgo Isaka nálli gohčoduvvo du sohkan. 13Muhto maiddái šlávvanissona bártni mun dagan álbmogin, danne go son lea du bárdni."

**Rom 8,1-4.14-18**

1De ii leat šat mihkkege dubmehusaid sidjiide geat leat Kristus Jesusis. 2Dasgo Vuoiŋŋa láhka mii addá eallima Kristus Jesusis, lea čoavdán mu suttu ja jápmima lágas. 3Ipmil dagai dan mii lei veadjemeahttun láhkii, danne go dat lei fámuheapme oačči dihte. Soabahan dihte suttu son vuolggahii Bártnis suttolaš olbmo hámis ja dubmii suttu mii lea oaččis, 4vai lága gáibádus ollašuvašii min siste, geat eat vádjol oačči mielde, muhto Vuoiŋŋa mielde.

14Buohkat geaid Ipmila Vuoigŋa joðiha, leat Ipmila mánát. 15Dii ehpet leat ožžon šlávvavuoða vuoiŋŋa vai dii fas ballagoaðášeiddet, muhto dii lehpet ožžon Vuoiŋŋa gii addá mánáid vuoigatvuoða nu ahte mii beassat čuorvut: "Abba! Áhčážeamet!" 16Vuoigŋa ieš duoðašta oktan min vuoiŋŋain ahte mii leat Ipmila mánát. 17Jos mii leat mánát, de mii leat árbbolaččatge, Ipmila árbbolaččat ja árbbolaččat oktan Kristusiin, jos mii duššefal gillát suinna, vai mii maiddái dahkkojuvvošeimmet hearvásin suinna.

18Mun dieðán ahte dat maid mii dáppe šaddat gillát, ii leat mihkkege dan hearvásvuoða ektui mii oktii almmustuvvá midjiide.

**Joh 8,31-36**

31Jesus celkkii dalle daid juvddálaččaide geat ledje oskugoahtán sutnje: "Jos dii bissubehtet mu sánis, de lehpet duoðaid mu máhttájeaddjit. 32Dalle dovddiidehpet duohtavuoða, ja duohtavuohta dahká din friddja." 33Sii dadje sutnje: "Mii leat Abrahama nálli eatge leat goassege leamaš geange šlávat. Mo dalle sáhtát cealkit ahte mii šaddat friddja?" 34Jesus vástidii: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Juohkehaš gii dahká suttu, lea suttu šlávva. 35Šlávva ii biso viesus agibeaivái, muhto bárdni bissu das agibeaivái. 36Jos Bárdni oažžu dahkat din friddja, de šaddabehtet duoðaid friddja.

**12. søndag i treenighetstiden**

**4 Mos 13,17-27**

**Rom 1,16-17**

16Mun in heahpanatta evangeliumis, dasgo dat lea Ipmila fápmu bestojupmin buohkaide geat oskot, ovddimustá juvddálaččaide ja dasto greikalaččaide. 17Dás Ipmila vanhurskkisvuohta almmustuvvá, oskkus oskui, nugo lea čállojuvvon: *Vanhurskkis oažžu eallit go osku.*

**Joh 4,27-30.39-43**

27Dan seammás bohte su máhttájeaddjit. Sii ovddošedje dan ahte son lei sárdnumin nissoniin, muhto ii oktage jearran maid son dáhtui dahje manne son lei sárdnumin nissoniin. 28Nisu guðii čáhcelihtis ja manai gávpogii ja dajai olbmuide: 29"Bohtet geahččat olbmá gii lea muitalan munnje buot maid mun lean dahkan. Sáhttágo son leat Messias?" 30Dalle olbmot vulge gávpogis ja bohte Jesusa lusa.

39Eatnagat dan gávpoga samarialaččain ledje oskugoahtán Jesusii nissona duoðaštusa dihte: "Son lea cealkán munnje buot dan maid mun lean dahkan." 40Go samarialaččat bohte Jesusa lusa, de sii bivde su orrut iežaset luhtte, ja son orui doppe guokte beaivvi. 41Ollu eanebut oskugohte su sániid dihte, 42ja sii dadje nissonii: "Dál mii eat oskko šat dušše du sániid dihte. Mii leat ieža gullan su ja mii diehtit ahte son duoðaid lea máilmmi beasti."

43Guokte beaivvi das maŋŋil Jesus vulggii doppe Galileai.

**13. søndag i treenighetstiden**

**2 Mos 18,13-24**

13Nuppe beaivvi Moses čohkánii dubmet álbmoga, ja olbmot čužžo Mosesa birra iðedis gitta eahkedii. 14Go Mosesa vuohppa oinnii buot maid Moses šattai bargat álbmoga dihte, de son dajai: "Fertetgo don bargat dán buot álbmoga ovddas? Manne don čohkkát dás okto ja oppa álbmot čuožžu du birra iðedis gitta eahkedii?" 15Moses vástidii vuohppasis: "Álbmothan boahtá mu lusa jearrat Ipmilis ráðiid. 16Go sis lea riidoášši, de sii bohtet mu lusa, ja mun dubmen sin gaskkas ja almmuhan sidjiide Ipmila báhkkomiid ja lágaid." 17De vuohppa dajai Mosesii: "Dás don it daga viisát. 18Don váibadat iežat ja daid olbmuid geat leat du birra. Dát bargu lea beare lossat dutnje, itge don veaje doaimmahit dan okto. 19Guldal dan ráði maid mun attán dutnje, de Ipmil lea duinna. Ieš don sáhtát ovddastit álbmoga Ipmila ovddas ja buktit sin áššiid su ovdii, 20ja don galggat čilget sidjiide báhkkomiid ja lágaid ja oahpahit sidjiide dan geainnu maid sii galget vádjolit ja daid daguid maid sii galget dahkat. 21Muhto don galggat válljet álbmoga gaskkas dohkálaš olbmáid geat ballet Ipmilis, luohtehahtti ja vuoigatlaš olbmáid. Bija sin álbmoga oaivámužžan, duháha, čuohtása, vihttalohkása ja lohkása oaivámužžan. 22Sii galget álo dubmet álbmoga áššiid. Buot deaŧalaš áššiid sii galget buktit du ovdii, muhto buot uhcit áššiid sii ožžot dubmet ieža. Geahpet nie iežat noaði, ja divtte sin guoddit dan ovttas duinna. 23Jos don dagat dán, ja dat lea Ipmila gohččuma mielde, de don ceavzzát, ja oppa álbmot oažžu mannat dás ráfis ruoktot." 24Moses guldalii vuohpas ja dagai nugo son lei dadjan.

**Apg 6,1-7**

1Dán áiggi, go máhttájeddjiid lohku daðistaga lassánii, de searvegotti greikkagielat juvddálaččat nimmoredje hebreagielagiid vuostái, danne go sin leaskkat govssáhalle beaivválaš borramušjuogadeamis. 2Dat guoktenuppelogis gohččo dalle čoahkkái buot máhttájeddjiid ja dadje: "Ii livčče riekta jos mii heaittášeimmet sárdnideames Ipmila sáni dan dihte go fertet lágidit biepmuid. 3Vieljat, válljejehket iežadet searvvis čieža olbmá geain lea buorre beaggin ja geat leat dievva Vuoiŋŋas ja viisodagas; sin mii bidjat dán bálvalussii. 4Muhto mii áigut bissut rohkadallamis ja sáni bálvaleamis." 5Buohkat geat ledje čoahkkanan atne evttohusa buorrin. Ja sii válljejedje Stefanusa, olbmá gii lei dievva oskku ja Bassi Vuoiŋŋa, ja Filipa, Prokorusa, Nikanora, Timona, Parmenasa ja Nikolaosa, antiokialaš olbmá gii lei proselyhtta. 6Sii divvo sin apostaliid ovdii, geat rohkadalle ja bidje gieðaid sin ala.

7Ipmila sátni ovdánii, ja máhttájeddjiid lohku Jerusalemis lassánii sakka. Ollu báhpatge vuostáiválde oskku.

**Joh 15,13-17**

13Ii ovttasge leat stuorit ráhkisvuohta go das guhte addá heakkas ustibiiddis ovddas. 14Dii lehpet mu ustibat jos dii dahkabehtet dan maid mun gohčun. 15In mun šat gohčot din bálvaleaddjin, dasgo bálvaleaddji ii dieðe maid su isit dahká. Muhto mun gohčodan din ustibin, dasgo mun lean almmuhan didjiide buot maid lean gullan Áhčistan. 16Ehpet dii leat válljen mu, muhto mun lean válljen din ja lean vuolggahan din šaddadit šaddosiid, bistevaš šaddosiid. Go nu dahkabehtet, de Áhčči addá didjiide buot maid átnubehtet mu nammii. 17Dát lea mu báhkkon didjiide: Ráhkistehket guhtet guimmiideattet!

**Vingårdssøndag / 14. søndag i treenighetstiden**

**Jer 9,23-24**

**Fil 3,7-14**

7Muhto buot dan mii ovdal lei munnje vuoitu, anán dál vahágin Kristusa dihte. 8Duoðaid, mun anán maiddái buot vahágin dan ektui mii lea ollu eanet veara, ahte dovddan Jesus Kristusa, mu Hearrá. Su dihte mun lean massán buot, ja anán dan duššin vai oččošin Kristusa vuoitun 9ja beasašin gullat sutnje. In fal iežan vanhurskkisvuoðain, mii boahtá lágas, muhto dainna vanhurskkisvuoðain mii boahtá oskkus Kristusii, man Ipmil addá sidjiide geat oskot. 10Mu áidna dáhttu lea dovdat Kristusa ja su bajásčuožžileami fámu ja šaddat oasálažžan su gillámušaide, vai šattašin su láhkásažžan go jámán nugo son jámii. 11Vare munge olahivččen bajásčuožžileami jábmiid luhtte!

12Mun in oaivvil ahte lean juo olahan buot dán dahje lean šaddan ollisin, muhto mun vikkan fáhtet dan, danne go Kristus Jesus lea fáhten mu. 13Vieljat, mun in jáhke iežan vel fáhten dan. Muhto dán mun dagan: Mun vajáldahtán dan mii lea maŋábealde ja faŋuhan dan mii lea ovddabealde, 14ja viegan mihttomeari guvlui vai vuoittášin dan bálkkašumi allagasas masa Ipmil lea rávkan min Kristus Jesusis.

**Matt 19,27-30**

27De Pietar dajai: "Mo dalle mii? Mii leat guoððán visot ja čuvvon du. Maid mii oažžut?" 28Jesus vástidii sidjiide: "Duoðaid, mun cealkkán didjiide: Go máilbmi riegáda oððasis, ja Olbmobárdni čohkána hearvásvuoða truvdnui, de diige geat lehpet čuvvon mu, oažžubehtet čohkkát guoktenuppelot truvnnus dubmemin Israela guoktenuppelot čeardda. 29Ja juohkehaš gii lea guoððán ruovttus dahje vieljaid dahje oappáid dahje áhči dahje eatni dahje mánáid dahje bealdduid mu nama dihte, son oažžu máŋggageardásaččat ruoktot ja árbe agálaš eallima. 30Muhto olusat geat leat vuosttažin, šaddet maŋimužžan, ja maŋimuččat vuosttažin.

**15. søndag i treenighetstiden**

**Rut 1,7-11.16-19a**

7Son vulggii dan báikkis gos lei ássan, ja su manji guovttos vulggiiga su fárrui. Go sii ledje mannamin Juda guvlui, 8de Noomi dajai manjis guktui: "Máhcci ruoktot, goabbáge iežas eatni lusa. Vare Hearrá čájehivččii oskkáldasvuoða dudnuide, nugo doai leahppi čájehan min jábmiide ja munnje. 9Vare Hearrá attášii dudnuide goabbáige boatnji ja ruovttu oadjebasvuoða." Son cummistii sudno, muhto soai čirruiga 10ja dajaiga: "Moai vulge du mielde du álbmoga lusa." 11Muhto Noomi dajai: "Manni ruoktot, nieiddažiiddán! Manne vuolggášeidde mu mielde? Inhan mun šat sáhte oažžut bártniid dudnuide boadnjin.

16Muhto Rut vástidii: "Ale bágge mu guoððit du ja máhccat ruoktot. Gosa don manat, dohko munge manan, ja gos don orut, doppe munge orun. Du álbmot lea mu álbmot, ja du Ipmil lea mu Ipmil. 17Gosa don jámát, dohko munge dáhtun jápmit, ja dohko mun dáhtun hávdáduvvot. Hearrá dahkos munnje maid ihkinassii dáhtoš – dušše jápmin earuha munno."

18Go Noomi ipmirdii ahte Rut lei nannosit mearridan vuolgit su mielde, de son heittii das hállamis. 19De soai manaiga fárrolaga dassá go olliiga Betlehemii. Go soai joavddaiga dohko, de šattai eallin gávpogis. Nissonat dadje: "Leago dat Noomi?"

**1 Kor 13,7-13**

7Dat gillá buot, osku buot, doaivu buot, gierdá buot.

8Ráhkisvuohta ii noga goassege. Muhto profehtastallanattáldagat nohket, gielaiguin sárdnun jávohuvvá, ja diehtu nohká. 9Dasgo min diehtu lea váilevaš, ja min profehtastallan lea váilevaš. 10Muhto go ollisvuohta boahtá, de jávká dat mii lea váilevaš.

11Mánnán mun hállen nugo mánná, mus lei máná miella ja máná jurdagat. Muhto go šadden rávisin, de guððen mánálašvuoða. 12Dál mii oaidnit dego njoaðve speadjalis, dego árvádusa, muhto dalle oaidnit oktii čalmmiid. Dál lea áddejupmi váilevaš, muhto dalle dat lea ollislaš, nugo Ipmil dovdá mu ollásit.

13De dat bissot, dát golbma: Osku, doaivu ja ráhkisvuohta. Muhto buot stuorimus dain lea ráhkisvuohta.

**Joh 15,9-12**

9Nugo Áhčči lea ráhkistan mu, nu lean munge ráhkistan din. Bissot mu ráhkisvuoðas! 10Jos doallabehtet mu báhkkomiid, de bissubehtet mu ráhkisvuoðas, nugo munge lean doallan Áhččán báhkkomiid ja bisun su ráhkisvuoðas. 11Dán lean sárdnon didjiide, vai mu illu bisošii din siste, ja din illu šattašii ollisin. 12Dát lea mu báhkkon: Ráhkistehket guhtet guimmiideattet nugo mun lean ráhkistan din.

**16. søndag i treenighetstiden**

**Ordsp 9,1-5**

1Viissisvuohta lea huksen viesus,

čuollan iežas čieža geaðgečuoldda.

2Son lea njuovvan njuovvanomiid,

seaguhan viinni ja láhčán beavddi.

3Son lea vuolggahan biiggáidis

čuorvut gávpoga dieváin:

4"Don gii leat dáidemeahttun,

boaðe deike."

Jierpmehemiide son dadjá:

5"Bohtet! Borret mu láibbi,

ja juhket dan viinni

maid mun lean seaguhan.

**1 Kor 1,18-25**

18Dasgo sátni ruossa birra lea jallavuohta sidjiide geat mannet gáðohussii, muhto midjiide geat bestojuvvot, dat lea Ipmila fápmu. 19Dasgo lea čállojuvvon: *Mun duššadan viisáid viisodaga, ja jierpmálaččaid jierpmálašvuoða dagan duššin.* 20Gos dál lea viissis, čálaoahppavaš ja dálá máilmmi viissástalli? Iigo Ipmil leat dahkan dán máilmmi viisodaga jallodahkan? 21Vaikko Ipmil čájehii viisodagas, de máilbmi ii iežas viisodagas oahppan dovdat Ipmila. Dan dihte Ipmil dáhtui min sárdnidit jallavuoða ja nu beastit sin guðet oskot. 22Juvddálaččat gáibidit mearkkaid, ja greikalaččat ohcet viisodaga, 23muhto mii sárdnidit russiinávlejuvvon Kristusa. Juvddálaččaid mielas dát lea vearránus ja báhkiniid mielas jallavuohta, 24muhto sidjiide geat leat rávkojuvvon, sihke juvddálaččaide ja greikalaččaide, mii sárdnidit ahte Kristus lea Ipmila fápmu ja Ipmila viissisvuohta. 25Dasgo Ipmila jallodat lea viisáset go olbmuid viisodat, ja Ipmila headjuvuohta gievrrat go olbmuid gievravuohta.

**Matt 11,16-19**

16Muhto mainna mun veardidan dán buolvva? Dat lea mánáid láhkásaš geat čohkkájit šiljus ja čurvot guhtet guimmiidasaset:

17Mii čuojaheimmet didjiide njurgganasa,

ehpetge dii gárron dánsut.

Mii lávlluimet morašlávlagiid,

ehpetge dii gárron luoibmat.

18Dasgo Johannes boðii; ii son bora iige juga, ja olbmot dadjet: Sus lea bahás vuoigŋa. 19Olbmobárdni boðii; son sihke borrá ja juhká, ja olbmot dadjet: Geahča, man vuovdás ja viidnejuhkkis olmmái, tuolláriid ja suttolaččaid ustit! Muhto Viisodaga dagut duoðaštit viisodaga."

**17. søndag i treenighetstiden**

**Esek 37,1-5.10-14**

**Fil 1,20-26**

20Ja mus lea dat vuordámuš ja doaivu ahte mun in šatta heahpadii mange áššis, muhto ahte mun dál, nugo álo ovdalge, oaččun roahkkatvuoða hearvásmahttit Kristusa iežan rupmašis, šattašgo eallimis dahje jápmimis. 21Dasgo munnje eallin lea Kristus ja jápmin lea vuoitu. 22Muhto jos mun bázánge dása eallit ja dat livččii ávkin mu bargui, de in dieðe goappá vállježan. 23Mun geasuhuvvon goappašiid beallái: Mun hálidivččen vuolgit dáppe eret ja leat Kristusiin, dasgo dat livččii buot buoremus. 24Muhto din dihte lea dárbbašlaš bissut heakkas. 25Dás mun lean vissis, ja danne dieðán ahte ealán ain dáppe ja bisun din buohkaid luhtte vai dii ovdánivččiidet ja illudivččiidet oskkus. 26Ja go mun boaðán fas din lusa, de dii oažžubehtet vel eambbo siva illudit Kristus Jesusis mu dihte.

**Mark 5,35-43**

35Go son lei ain sárdnumin, de muhtumat bohte synagoga ovddasčuožžu viesus ja dadje: "Du nieida lea jápmán! Manne ain vuorjjat oahpaheaddji?" 36Muhto beroškeahttá das maid sii dadje Jesus celkkii synagoga ovddasčužžui: "Ale bala, duššefal oskko!" 37Dál son ii suovvan geange boahtit mielddis earret Pietara, Jakoba ja Johannesa, Jakoba vielja. 38Go sii bohte synagoga ovddasčuožžu vissui, de Jesus oinnii šlámaideaddji olmmošjoavkku čierrumin ja fuoikumin, 39ja son manai sisa ja celkkii sidjiide: "Manne dii šlápmabehtet ja čierrubehtet? Mánná ii leat jápmán, son lea oaððimin." 40Sii boagustedje su. Muhto son ájii buohkaid olggos, ja son válddii mielddis máná áhči ja eatni ja sin geat ledje suinna, ja manai sisa gos mánná lei veallámin. 41De son válddii máná gihtii ja celkkii: "Talita kum!" Dat mearkkaša: "Nieida, mun cealkkán dutnje: Lihka!" 42Dakkaviðe nieida čuožžilii ja váccašišgoðii, son lei guoktenuppelotjahkásaš. Ja sii hirpmástuvve sakka. 43Muhto Jesus gilddii sin garrasit muitaleames geasage dan mii lei dáhpáhuvvan, ja gohčui sin addit niidii borrat.

**18. søndag i treenighetstiden**

**Sal 38,10-16**

10Hearrá, don dovddat

buot mu áibbašeami,

don gulat mu šuohkkima.

11Mu váibmu julká,

ja mu vuoibmi lea nohkan,

velá mu čalmmiid čuovga

lea jávkan.

12Mu ustibat ja fuolkkit čužžot

guhkkin eret mu givssis,

mu lagamuččat garvet mu.

13Sii geat bivdet mu heakka,

bidjet gielaid mu ovdii,

sii geat dáhttot munnje bahá,

áigot heavahit mu

ja hutket behttosa

geažos beaivvi.

14Muhto mun lean

dego bealjeheapme, mun in gula,

dego gielaheapme gii ii

raba njálmmi.

15Mun lean dego olmmoš

guhte ii gula

iige máhte vástidit.

16Hearrá, du mun vuorddán.

Don vástidat munnje,

Hearrá, Ipmilan.

**1 Joh 4,11-16**

11Ráhkkásiiddán, jos Ipmil lea ráhkistan min nu, de miige leat geatnegasat ráhkistit guhtet guimmiideamet. 12Ii oktage leat goassege oaidnán Ipmila. Muhto jos mii ráhkistit guhtet guimmiideamet, de Ipmil bissu min siste, ja su ráhkisvuohta ollašuvvá min siste. 13Son lea addán midjiide Vuoiŋŋas, ja dan dihte mii diehtit ahte mii bissut su siste ja son min siste. 14Mii leat oaidnán ja mii duoðaštit ahte Áhčči lea vuolggahan Bártnis máilmmi beastin. 15Jos soamis dovddasta ahte Jesus lea Ipmila Bárdni, de Ipmil bissu su siste ja son Ipmilis. 16Mii leat oahppan dovdat dan ráhkisvuoða maid Ipmil atná midjiide, ja mii oskut dasa.

Ipmil lea ráhkisvuohta, ja dat gii bissu ráhkisvuoðas, bissu Ipmilis ja Ipmil su siste.

**Mark 1,40-45**

40Muhtun spihtálaš boðii Jesusa lusa, luoitádii su ovdii ja dajai sutnje: "Jos don dáhtut, de sáhtát buhtistit mu!" 41Jesus árkkášii su njuorrasit. Son geigii gieða, guoskkahii su ja celkkii sutnje: "Mun dáhtun, šatta buhtisin!" 42Dakkaviðe jávkkai spihtáldávda, ja olmmái buhtistuvvui. 43Muhto Jesus vuolggahii su dakkaviðe eret 44ja celkkii sutnje garrasit: "Várut dadjamis maidege geasage dán birra! Muhto mana čájehit iežat báhppii ja oaffaruša buhtástusat ovddas dan maid Moses lea gohččon. Dat lea olbmuide duoðaštussan." 45Muhto olmmái manai eret ja muitališgoðii buohkaide dan mii lei dáhpáhuvvan, nu ahte Jesus ii sáhttán šat boahtit albmosit mange gávpogii. Son orui gávpogiid olggobealde, ávdin báikkiin. Liikkáge olbmot bohte su lusa juohke guovllus.

**19. søndag i treenighetstiden**

**1 Sam 3,1-11**

**1 Kor 9,19-23**

19Vaikko mun lean friddja inge leat geange vuollásaš, de lean dahkan iežan buohkaid šlávvan, vai vuoittášin nu olusiid go vejolaš. 20Juvddálaččaide lean leamaš dego juvddálaš, vai vuoittášin juvddálaččaid. Sidjiide geat leat lága vuložat, mun lean leamaš dego livččen lága vuloš, vai vuoittášin sin, vaikko ieš in leatge lága vuloš. 21Sidjiide geat leat lága haga, lean leamaš dego iešge livččen lága haga, vai vuoittášin sin, vaikko ieš in leat Ipmila lága haga, munhan lean Kristusa lága vuloš. 22Rašis olbmuide lean leamaš rašši, vai vuoittášin sin. Buohkaide lean leamaš buot, vai beasttášin juobe muhtumiid. 23Muhto buot dagan evangeliuma dihte, vai ieš oččošin oasi das.

**Luk 9,57-62**

57Go sii ledje vádjoleamen geainnu mielde, de muhtun dajai sutnje: "Mun áiggun čuovvut du gosa ihkinassii manažat." 58Jesus vástidii: "Riebaniin leat biejut, ja almmi lottiin leat beasit, muhto Olbmobártnis ii leat sadji gos vuoiŋŋastahtášii oaivvis."

59Muhtun earrásii son celkkii: "Čuovo mu!" Muhto olmmái vástidii: "Hearrá, suova mu vuos mannat ruoktot hávdádit áhččán." 60Muhto Jesus celkkii sutnje: "Anne jábmit hávdádit jábmiideaset, muhto vuolgge sárdnidit Ipmila riikka!"

61Muhtun eará dajai: "Mun áiggun čuovvut du, Hearrá, muhto suova mu vuos dahkat dearvvuoðaid ruovttu olbmuide." 62Muhto Jesus vástidii: "Ii oktage gii bidjá gieða bealdoruovddi ala ja geahčasta maŋás, leat dohkálaš Ipmila riikii."

**20. søndag i treenighetstiden**

**Rut 2,8-11**

8Dalle Boas dajai Rutii: "Gula, nieiddažan! Ale mana eará beldui čoaggit gordneoivviid, oro baicce dás ja leage dáppe mu biiggáiguin. 9Geahča gokko láddjejuvvo, čuovo láddjejeddjiid. Mun lean gieldán olbmáid duohtadeamis du, ja jos dus lea goiku, de mana lihtiid lusa juhkat dan čázi maid sii leat goivon." 10Dalle Rut luoitádii čippiid ala, gopmirdii gitta eatnamii ja dajai: "Mo don máhtát leat munnje nu buorre ja atnit mus fuola, vaikko mun lean vieris?" 11Boas vástidii sutnje: "Munnje lea muitaluvvon buot maid don leat dahkan vuotnámasat das maŋŋá go du boadnji jámii, ja mo don guððet áhčát ja eatnát ja iežat eatnama ja vulget dakkár álbmoga lusa maid don ovdal it dovdan.

**Ef 6,1-4**

1Mánát, jeagadehket vánhemiiddádet Hearrá dihte, dasgo dat lea riekta. 2*Don galggat gudnejahttit áhčát ja eatnát*, dát lea vuosttaš báhkkon masa gullá lohpádus: 3*vai dutnje geavvá bures ja don oaččut eallit guhká eatnama alde*. 4Áhčit, allet suhttat mánáideattet, muhto bajásgesset ja rávvejehket sin Hearrá dáhtu mielde.

**Matt 18,1-11**

1Aiddo dalle máhttájeaddjit bohte Jesusa lusa ja jerre: "Gii lea stuorimus almmiriikkas?" 2De son rávkkai máná lusas, divui dan sin gaskii 3ja celkkii: Duoðaid, mun cealkkán didjiide: Jos dii ehpet jorgal ja šatta mánáid láhkásažžan, de ehpet eisege beasa almmiriikii. 4Dat gii vuolida iežas ja šaddá dán máná láhkásažžan, lea stuorimus almmiriikkas. 5Dat gii vuostáiváldá dákkár máná mu nammii, vuostáiváldá mu.

6Muhto sutnje gii vearránahttá ovtta dáin smávváin geat oskot munnje, livččii buoret jos millogeaðgi heaŋggastuvvošii su čeabeha birra, ja son vuodjuduvvošii meara čikŋodahkii. 7Vuoi dán máilbmái ja dan vearránusaide! Vearránusat gal fertejit boahtit, muhto vuoi dan olbmui gean bokte vearránusat bohtet!

8Jos du giehta dahje juolgi vearránahttá du, de čuohpa dan ja bálkes eret! Dutnje lea buoret mannat rámbin dahje lámisin eallimii, go bálkestuvvot agálaš dollii guvttiin gieðain dahje julggiin. 9Ja jos du čalbmi vearránahttá du, de gaikkit dan olggos ja bálkes eret! Dutnje lea buoret mannat eallimii čalbmebeallin go bálkestuvvot helveha dollii guvttiin čalmmiin.

10Váruhehket badjelgeahččamis ovttage dáin smávváin! Dasgo mun cealkkán didjiide: Sin eŋgelat almmis oidnet álo mu almmálaš Áhči muoðuid. 11Olbmobárdni lea boahtán beastit dan gii lea láhppon.

**21. søndag i treenighetstiden**

**Fork 5,9-14**

9Dat gii ráhkista ruða, ii goassege gallán ruðas, ja dat gii ráhkista riggodaga, ii goassege oaččo dan doarvái. Dátnai lea duššálašvuohta. 10Maðe stuorit opmodat, daðe eambbo borrit. Mii iluid das lea eaiggádii eará go čalmmiid illu? 11Bargi nagir lea njálggis boražago son uhccán dahje ollu, muhto riggá vallji ii bállet su oaððit.

12Lean oaidnán bahás ja váivves ášši beaivváža vuolde: Duhččojuvvon riggodat šaddá lihkuhisvuohtan eaiggádasas. 13Su lossa barggus fuolakeahttá riggodat duššá, ja jos son dalle oažžu bártni, de sus ii leat ii mihkkege sutnje addit. 14Seammá álásin go son boðii eatni goaŧus, son manná fas eret: Nugo son boðii, nu son fas manná. Son ii sáhte váldit fárrui maidege das maid son lea háhkan rahčamušainis.

**1 Tim 6,6-12**

6Duoðaid, ipmilbalolašvuohta oktan duhtavašvuoðain lea stuorra vuoitu. 7Dasgo guorosgieðaid mii boðiimet máilbmái, ja guorosgieðaid mii guoððit dan. 8Go mis lea borramuš ja biktasat, de mii oažžut leat duhtavaččat. 9Muhto sii geat rikkustuvvet, šaddet geahččalusaide ja darvánit gielaide ja jorralit ollu jallas ja duššadeaddji anistumiide mat dolvot olbmuid heavahussii ja gáðohussii. 10Dasgo ruhtaváibmilvuohta lea buot bahávuoða ruohtas. Váinnuhettiin ruðaid muhtumat leat čádjádallan oskkus eret, ja sii leat dagahan alcceseaset ollu bákčasiid.

11Muhto don, Ipmila olmmoš, báhtar buot dáin ja váinnut vanhurskkisvuoða, ipmilbalolašvuoða, oskku, ráhkisvuoða, gierdavašvuoða ja vuollegašvuoða. 12Soaða oskku buori soaði ja vuoitte agálaš eallima masa don rávkojuvvojit go dovddastit buori dovddastusa máŋgga duoðašteaddji gullut.

**Luk 12,13-21**

13Muhtun olmmái olbmuid gaskkas dajai sutnje: "Oahpaheaddji, gohčo mu vielja juogadit árbbi muinna!" 14Muhto Jesus vástidii sutnje: "Olmmoš, gii lea bidjan mu din gaskii dubmet dahje juogadit?" 15Ja son celkkii buohkaide: "Váruhehket anistuvvamis máilmmálaš riggodagaide! Dasgo opmodat ii atte eallima, vaikko leažžáge vallji." 16Ja son muitalii sidjiide veardádusa: "Lei muhtun rikkis olmmái gean eanan lei šaddan bures, 17ja son jurddašii: Maid mun dál dagan? Mus ii leat sadji rádjat buot šattuidan. 18Son dajai alccesis: Dán mun áiggun dahkat: Mun gaikkodan láðuidan ja huksen daid stuoribun, ja dohko čohkken gortniidan ja buot eará opmodagaidan. 19De cealkkán alccesan: Dál don leat rádjan ollu buriid máŋgga jahkái. Vuoiŋŋas, bora, juga, ja leage ilus! 20Muhto Ipmil celkkii sutnje: Don jalla! Otná ija gáibiduvvo dus heagga. Geasa gullá dat maid don leat čohkken?

21Nu geavvá sutnje gii čohkke dávviriid alccesis, ja geas ii leat riggodat Ipmila luhtte."

**22. søndag i treenighetstiden**

**3 Mos 19,1-2.16-18.33-34**

1Hearrá sártnui Mosesii:

2Cealkke oppa Israela searvegoddái: Lehket basit, dasgo mun, Hearrá, din Ipmil, lean bassi.

16Don it oaččo johtit bostaleamen vieljaidat. Don it oaččo bivdit lagamuččat heakka. Mun lean Hearrá. 17Don it oaččo guoddit vaši vieljat vuostái, muhto galggat baicce cuiggodit su, amat šaddat sivalažžan su dihte. 18Don it oaččo mávssahit geasage itge vašuhit geange gii gullá du álbmogii, muhto galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat. Mun lean Hearrá.

33Jos soames vieris ássá din eatnamii, de dii ehpet oaččo soardit su. 34Vieris gii ássá din luhtte, galgá leat didjiide dego eatnamis riegádan olmmoš. Ráhkis su dego iežat, dasgo diihan maid leiddet vierrásat Egyptas. Mun lean Hearrá, din Ipmil.

**Jak 2,1-9**

1Vieljaidan, dii guðet oskubehtet Hearráseamet Jesus Kristusii, hearvásvuoða Hearrái, allet geahča olbmo hámi beallái. 2Jurddašehket ahte din čoakkalmasii boahtá olmmái gii lea gárvodan čáppa biktasiid ja geas lea gollen suorpmas, ja nubbigis gii lea geafi ja gárvodan duolva biktasiid. 3Almma dii anášeiddet stuorit árvvus su geas leat čáppa biktasat ja dajašeiddet: "Čohkket dása, dá lea buorre sadji", muhto geafes olbmui dii dajašeiddet: "Čuoččo duos", dahje: "Čohkán dása láhttái mu julggiid gurrii". 4Ehpetgo dii dalle ráhkat earu iežadet gaskii? Ehpetgo dii dalle leat šaddan duopmárin geain leat bahás jurdagat? 5Gullet, ráhkis vieljaidan: Iigo Ipmil leat válljen sin geat leat geafit dán máilmmis, vai šaddet rikkisin oskkus ja árbejit dan riikka man son lea lohpidan sidjiide geat ráhkistit su? 6Muhto dii badjelgeahččabehtet geafes olbmuid! Eaigo jur riggát soardde din ja gease din dikki ovdii? 7Eaigo jur sii bilkit dan buori nama mii lea celkojuvvon din badjelii?

8Jos dii ollašuhttibehtet čállaga gonagaslaš lága: *Don galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat*, dalle dahkabehtet riekta. 9Muhto jos dii geahččabehtet olbmo hámi beallái, de suddudehpet, ja láhka váidá din láhkarihkkun

**Luk 10,25-37**

25Muhtun láhkadovdi boðii dasa ja hálidii geahččalit Jesusa. Son dajai: "Oahpaheaddji, maid mun galggan dahkat vai oččošin agálaš eallima?" 26Jesus jearai: "Mii lea čállojuvvon láhkii? Maid don logat das?" 27Son vástidii sutnje: "*Don galggat ráhkistit Hearrá, Ipmilat, oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa fámustat ja oppa mielastat, ja lagamuččat nugo iežat.*" 28Jesus celkkii: "Don vástidit riekta. Daga nu, de don oaččut eallit." 29Muhto nubbi vikkai dahkat iežas vanhurskkisin ja jearai: "Gii de lea mu lagamuš?" 30Dán jearaldahkii Jesus vástidii:

Olmmái lei mannamin Jerusalemis vuolás Jerikoi, ja son šattai rievváriid gieðaid gaskii. Sii gaiko sus biktasiid eret, cábme su ja guððe su dasa bealleheggii. 31De deaivvai báhppa boahtit seammá geainnu; son oinnii su, muhto manai njuolga meattá. 32Nu dagai maiddái muhtun levilaš; son boðii, oinnii olbmá ja manai meattá. 33Muhto muhtun samarialaš gii lei johtimin, boðii maid dakko gokko olmmái lei veallámin; ja go son áiccai olbmá, de árkkálmasttii su váimmustis. 34Son manai su lusa, čanai su háviid ja leaikkui oljju ja viinni daidda, loktii su ásenis ala ja doalvvui su guossevissui ja divššui su. 35Nuppe iðida son válddii guokte denara, attii dáluisidii ja dajai: "Divššo su bures; ja jos golaheaččat eambbo ruðaid, de mun mávssán go boaðán ruovttoluotta."

36Guhtemuš dán golbmasis orui du mielas leamen rieviduvvon olbmá lagamuš? 37Son vástidii: "Dat gii čájehii sutnje váibmoláðisvuoða." Jesus celkkii: "Mana donge ja daga nu."

**23. søndag i treenighetstiden**

**Jes 51,11-16**

11Dat geaid Hearrá lea lonistan,

máhccet.

Sii bohtet Sionii ávuin,

agálaš illu lea sin oaivvi badjel.

Ávvu ja illu joksá sin,

moraš ja šuohkkin báhtara.

12Mun, mun lean din jeððejeaddji.

Manin don balat olbmuin,

geat jápmet,

olbmománáin,

geat leat dego rássi?

13Manne don vajáldahtát Hearrá,

sivdnideaddját,

gii sattii almmi

ja bijai eatnama vuoðu?

Don soaiggát álo

soardi moari geažil.

Son lea gárvvis duššadit du,

muhto gosa dalle šaddá soardi moarri?

14Fargga beassá luovus

dat gii lea gitta láhkkiin,

ii son mana hávdái,

iige sus váillo láibi.

15Mun lean Hearrá, du Ipmil,

gii stuimmáskahttá ábi

nu ahte bárut máraidit,

Hearrá, almmiveagaid Ipmil,

lea su namma.

16Mun lean bidjan sániidan du njálbmái

ja gokčan du giehtan suoivaniin.

Mun sadden almmi

ja bidjen eatnama vuoðu,

mun celken Sionii:

"Don leat mu álbmot."

**1 Tess 4,13-18**

13Vieljat, mii dáhtošeimmet din diehtit mii dáhpáhuvvá sidjiide geat leat oaððán jápmimii, amadet moraštit nugo dat geat leat almmá doaivaga haga. 14Jos mii oskut ahte Jesus lea jápmán ja bajásčuožžilan, de mii maiddái oskut ahte Ipmil oktan suinna doalvu eallimii sin geat leat oaððán jápmimii. 15Dán mii cealkit didjiide Hearrá sátnin: Mii geat dál leat eallimin ja báhcit dassážii go Hearrá boahtá, eat eisege boaðe sin ovdal geat leat oaððán jápmimii. 16Danne go go Hearrá ieš njiedjá almmis ja su gohččun gullo bajimuseŋgela jiena ja Ipmila básona bokte, dalle sii geat leat jápmán Kristusis bajásčuožžilit vuosttamužžan. 17Oktan singuin rohttašuvvat dalle balvvaid sisa mii guðet leat eallimin ja leat báhcán, vai deaivvadit Hearráin áimmus. Dalle mii oažžut álelassii leat Hearrá luhtte. 18De jeððejehket guhtet guimmiideattet dáiguin sániiguin!

**Matt 24,35-44**

35Albmi ja eanan duššet, muhto mu sánit eai goassege dušša. 36Muhto dan beaivvi ja diimmu ii oktage dovdda, eai almmi eŋgelat iige Bárdni, muhto duššefal Áhčči.

37Nugo lei Noa beivviid, nu lea maiddái go Olbmobárdni boahtá. 38Ovdal stuorradulvvi sii borre ja juhke, náitaladde ja náite gitta dan beaivvi rádjái go Noa manai árkka sisa, 39eaige sii ádden maidege ovdal go dulvi boðii ja válddii eret sin buohkaid. Nu lea maiddái go Olbmobárdni boahtá. 40Dalle leat guokte olbmá bealddus; nubbi vižžojuvvo, ja nubbi báhcá. 41Guokte nissona máleba milluin; nubbi vižžojuvvo, ja nubbi báhcá.

42Gohcet dan dihte, dasgo dii ehpet dieðe guðe beaivvi din Hearrá boahtá. 43Muhto dán dii diehtibehtet: Jos dáluisit dieðášii guðe idjagohcinvuorus suola boahtá, de gozášii iige divttáše su gaikut iežas viesu. 44Lehket nappo diige gárvásat, dasgo Olbmobárdni boahtá dan diimmu go ehpet leat vuordimin.

**Domssøndag / Kristi kongedag**

**5 Mos 30,15-20**

15Geahča, mun bijan du ovdii odne jogo eallima ja buori dahje jápmima ja bahá. 16Jos don ealát nu go mun gohčun du odne, nu ahte ráhkistat Hearrá, Ipmilat, ja vádjolat su geainnu ja čuovut su báhkkomiid, lágaid ja mearrádusaid, de oaččut eallit ja eatnánit. Hearrá, Ipmilat, buressivdnida du dan eatnamis gosa boaðát ja maid válddát oapminat. 17Muhto jos don jorgalat váibmot eret itge jeagat muhto divttát iežat fillejuvvot rohkadallat eará ipmiliid ja bálvalit daid, 18de mun gulahan didjiide odne ahte dii duššaduvvobehtet. Dii ehpet beasa eallit guhká dan eatnamis gosa don boaðát ja maid válddát oapminat go manat Jordana rastá. 19Mun gohčun odne almmi ja eatnama duoðaštit ahte mun lean bidjan du ovdii eallima ja jápmima, buressivdnádusa ja garrudusa. Vállje eallima, de dii oažžubehtet eallit, don ja du nálli. 20Don galggat ráhkistit Hearrá, Ipmilat, gullat su ja doallat sus gitta, dasgo dát lea du eallin ja du beivviid guhkkodat dan eatnamis maid Hearrá vuordnumiin lea lohpidan addit du áhčiide Abrahamii, Isakii ja Jakobii.

**1 Kor 15,22-28**

22Dasgo nugo buohkat jápmet oktan Adamiin, de buohkat dahkkojit eallin oktan Kristusiin. 23Muhto juohkehaš vuorus mielde: Kristus lea álgošaddu, dasto čuvvot sii geat gullet Kristusii, go son boahtá. 24Das maŋŋil boahtá loahppa, go son addá riikka Ipmilii, Áhččái, maŋŋil go lea duššadan buot hearrávuoða, válddi ja fámu. 25Dasgo Kristus galgá ráððet gonagassan dassážii go Ipmil lea bidjan buot vašálaččaid su julggiid vuollái. 26Maŋimuš vašálaš gii dahkkojuvvo duššin, lea jápmin, 27dasgo *Ipmil lea bidjan buot su julggiid vuollái.* Go daddjo ahte buot lea biddjon su julggiid vuollái, de lea čielggas ahte Ipmil ieš ii lohkko dása, dasgo son dat lea guhte lea bidjan buot su vuollái. 28Muhto go buot lea biddjon su vuollái, de Bárdni iešge bidjá iežas Ipmila vuollái gii bijai buot su vuollái, vai Ipmil ráððe buot dievaslaččat.

**Joh 9,39-41**

39Ja Jesus celkkii: "Mun lean boahtán dán máilbmái duopmun, vai čalmmeheamit oidnet, ja dat geat oidnet, čalmmehuvvet." 40Muhtun farisealaččat geat čužžo das, gulle dán ja dadje sutnje: "Dáidit miige leat čalmmeheamit?" 41Jesus vástidii: "Jos livččiidet čalmmeheamit, de dii livččiidet suttu haga. Muhto dál dadjabehtet ahte oaidnibehtet, ja danne bissu din suddu."

**Lysmesse**

**Sal 89,12-18**

12Du lea albmi ja du lea eanan,

don leat vuoððudan máilmmi

ja buot mii dan deavdá.

13Don leat sivdnidan davi ja luli,

Tabor ja Hermon rámidit du nama.

14Du gieðas lea stuorra váldi,

du giehta lea gievra,

du olgeš giehta lea aliduvvon.

15Vanhurskkisvuohta

ja vuoigatvuohta

leat du truvnnu vuoððu,

árbmu ja oskkáldasvuohta manná

du ovddabeale.

16Ávdugas dat álbmot

mii ádde máidnut du, Hearrá,

sii vádjolit du muoðuid čuovgasis.

17Geažos beaivvi sii illudit

du namas

ja ávvudit du vanhurskkisvuoðas,

18dasgo don leat

sin hearvás givrodat.

Buorrevuoðastat don attát

midjiide fámu,

**Åp 22,1-7**

1De eŋgel čájehii munnje eallima čázi joga, čuovgada dego kristalla, mii golgá Ipmila ja Lábbá truvnnus. 2Gávpoga govda gáhta ja joga gaskkas lea eallima muorra mii šaddada šattuid guovttenuppelot geardde jagis ja addá šattuidis juohke mánus, ja muora lasttat ožžot álbmogat dearvvašvuoða. 3Ii mihkkege garrudusaid leat šat. Ipmila ja Lábbá truvdnu lea gávpogis, ja su bálvaleaddjit bálvalit su. 4Sii ožžot oaidnit Ipmila muoðuid, ja su namma lea sin gállus. 5Idja ii leat šat, ja ii oktage dárbbaš lámppá čuovgga iige beaivváža čuovgga, danin go Hearrá Ipmil čuovgá sin. Ja sii ráððejit agálašvuoðaid agálašvuhtii.

6Eŋgel celkkii munnje: "Dát leat luohtehahtti ja duohta sánit. Hearrá gii lea profehtaid vuoiŋŋa Ipmil, lea vuolggahan eŋgelis čájehit bálvaleddjiidasas dan mii fargga dáhpáhuvvá. 7Geahča, mun boaðán fargga. Ávdugas dat gii vurke dán girjji profehtalaš sániid."

**Joh 8,12**

12Jesus sártnui fas álbmogii ja celkkii: "Mun lean máilmmi čuovga. Dat gii čuovvu mu, ii goassege vádjol seavdnjadasas, muhto sus lea eallima čuovga."

**Kyndelsmesse**

*2. februar*

**1 Sam 1,21-28**

**1 Joh 1,1-4**

1Mii lea leamaš álggu rájes, maid mii leat gullan, maid mii leat oaidnán čalmmiideametguin, maid mii leat geahčadan ja maid min gieðat leat guoskkahan, dan mii duoðaštit: eallima sáni. 2Ja eallin almmustuvai, mii leat oaidnán dan ja duoðaštit dan ja mii sárdnidit didjiide agálaš eallima, mii lei Áhči luhtte ja almmustuvai midjiide. 3Mii sárdnidit didjiide dan maid mii leat oaidnán ja gullan, vai disge livččii minguin searvevuohta, mii lea searvevuohta Áhčiin ja su bártniin Jesus Kristusiin. 4Dán mii čállit vai min illu livččii ollis.

**Luk 2,22-40**

22Go dat áigi boðii go sii Mosesa lága mielde galge buhtistuvvot, de Josef ja Maria válddiiga máná mielde bajás Jerusalemii guoddit su Hearrá ovdii. 23Dasgo Hearrá láhkii lea čállojuvvon ahte juohke vuosttašriegádan bárdnemánná galgá vihahuvvot Hearrái. 24Sii galge maiddái buktit oaffara nugo Hearrá láhka gohčču: turtelduvvápára dahje guokte duvváčivgga.

25Jerusalemis ásai dan áigge olmmái gean namma lei Simeon; son lei vanhurskkis ja ipmilbalolaš ja vurddii Israela jeððehusa. Bassi Vuoigŋa lei su badjel, 26ja Vuoigŋa lei almmustahttán sutnje ahte son ii muosát jápmima ovdal go lea oaidnán su gean Hearrá lea vuoidan. 27Vuoigŋa doalvvui su tempelii, ja go Jesusa vánhemat boðiiga sisa mánáin dahkan dihte lága vieru mielde, 28de Simeon válddii máná sallasis, máinnui Ipmila ja celkkii:

29Hearrá, dál divttát bálvaleaddját vuolgit dáppe ráfis,

nugo don leat lohpidan.

30Dasgo mu čalmmit leat oaidnán du bestojumi

31man don leat ráhkadan buot álbmogiid oidnosis,

32čuovgasa mii šaddá almmustussan báhkiniidda

ja gudnin du álbmogii Israelii.

33Eadnis ja áhččis ovddošeigga dan mii daddjojuvvui máná birra. 34Ja Simeon buressivdnidii sin ja dajai su eadnái Mariai: "Geahča, dát mánná lea biddjon jorralussan ja čuoččáldahttojupmin olusiidda Israelis ja mearkan mii vuostálastojuvvo, 35vai eatnat váimmuid jurdagat almmustuvašedje. Muhto miehkki manná maiddái du sielu čaða."

36Das lei maiddái nisu gii lei profehta, Anna, Fanuela nieida, Ašera čearddas. Son lei hui boaris; son lei náitalan nuorran ja lei eallán čieža jagi boatnjáinis. 37Dasto lei eallán leaskan, dassážii go son dál lei gávcciloginjealjejahkásaš. Son ii goassege guoððán tempela, muhto bálvalii Ipmila borakeahttáivuoðain ja rohkosiiguin ijatbeaivái. 38Dál songe boðii ovdan ja máinnui Ipmila; ja son sártnui máná birra buohkaide geat ledje vuordimin Jerusalema lonástusa.

39Go Josef guovttos Mariain leigga ollašuhttán buot dan mii lei mearriduvvon Hearrá lágas, de máhcaiga Galileai, ruovttugávpogii Nasaretii. 40Ja bárdni stuorui ja gievrrui, ja son lei dievva viissisvuoðas, ja Ipmila árbmu lei su badjel.

**Samefolkets dag**

*6. februar*

**2 Mos 3,1-6**

1Moses guoðohii vuohpas Jetro, Midjana báhpa, smávvaomiid. De dáhpáhuvai oktii ahte son doalvvui omiid nuppe beallái meahci ja boðii Ipmila vári, Horeba, vuollái. 2Doppe sutnje almmustuvai Hearrá eŋgel dollanjuorššu siste, mii badjánii bastilislánjás. Go Moses oinnii ahte miestta bulii, muhto dolla ii loaktán dan, 3de son jurddašii: "Mun manan geahččat duon ovddolaš oainnáhusa, go dolla ii loavtte bastilislánjá." 4Muhto go Hearrá oinnii su boahtimin lahka geahččat, de son čurvii sutnje bastilislánjás: "Moses, Moses!" Moses vástidii: "Dá mun lean." 5Hearrá celkkii: "Ale boaðe lagabui! Nuola gápmagiid, don čuoččut bassi eatnamis." 6Son celkkii vel: "Mun lean áhčát Ipmil, Abrahama Ipmil, Isaka Ipmil ja Jakoba Ipmil." Dalle Moses govččai ámadaju, danin go son balai geahččamis Ipmilii.

**Apg 2,1-12**

1Go hellodatbeaivi boðii, de sii ledje buohkat čoahkis. 2Fáhkkestaga gullui almmis šuvva dego garra riððu, ja dat devddii oppa viesu gos sii ledje čohkkámin. 3Sii oidne njuokčamiid dego dollanjivžžanasaid mat juohkásedje ja luoitádedje juohkehačča ala. 4De buohkat devdojuvvojedje Bassi Vuoiŋŋain, ja sii sárdnugohte eará gielaid daðe mielde go Vuoigŋa attii sidjiide sárdnut.

5Jerusalemis ásse dál ipmilbalolaš juvddálaččat geat ledje boahtán dohko buot álbmogiin almmi vuolde. 6Go dát jietna gullui, de olmmošjoavku čoahkkanii ja moivašuvai; dasgo juohkehaš gulai sárdnojuvvomin iežas gillii. 7Sii ovddošedje ja jerre: "Eaibat duot leat buohkat galilealaččat, geat leat sárdnumin? 8Mo de sáhttit mii gullat juohkehaš iežamet eatnigiela? 9Mii leat partalaččat ja medialaččat ja elamlaččat, olbmot Mesopotamias, Judeas ja Kappadokias, Pontosis ja Asias, 10Frygias ja Pamfylias, Egyptas ja Libya guovlluin Kyrene lahka, 11mii leat fárren deike Romas, sihke juvddálaččat ja sii geat leat jorgalan juvddálaš oskui, mii leat kretalaččat ja arabalaččat – ja mii gullat sin sárdnumin Ipmila stuorra daguid birra min iežamet gillii." 12Buohkat hirpmástuvve ja šadde eahpádussii ja jerre guhtet guimmiineaset: "Miison dát lea?"

**Joh 21,9-13**

9Go sii ledje boahtán gáddái, de oidne ahte hilladolas ledje bassojuvvomin guolit ja láibbit. 10Jesus celkkii sidjiide: "Buktet deike veahá dain guliin maid gottiidet." 11Simon Pietar manai fatnasii ja gesii fierpmi gáddái. Dat lei dievva stuorra guliin, čuoðivihttalogigolbma oktiibuot. Muhto vaikko ledjege nu ollu, de fierbmi ii gaikánan. 12Jesus celkkii sidjiide: "Bohtet boradit." Ii oktage máhttájeddjiin arvan jearrat sus: "Gii don leat?" dasgo sii dihte ahte dat lei Hearrá. 13Jesus loaiddastii, válddii láibbi ja attii sidjiide, ja guoli maiddái.

**1. mai**

**2 Mos 2,23-25; 3,7-10**

23Golai guhkes áigi, ja Egypta gonagas jámii, ja israellaččat šuhkke ain šlávvavuoðas. Sii čurvo heaðis, ja sin heahtečuorvvas badjánii Ipmila lusa. 24Ipmil gulai sin šuohkáhusaid ja muittii lihtus Abrahamiin, Isakiin ja Jakobiin. 25Ipmil geahčai israellaččaid beallái ja dovdáhii iežas sidjiide.

7Hearrá celkkii: "Mun lean oaidnán iežan álbmoga vártnuhisvuoða Egyptas ja lean gullan mo israellaččat váidalit sordiideaset garasvuoða. Mun dovddan sin heaði. 8Mun lean njiedjan deike gádjut sin egyptalaččaid gieðas ja doalvut sin eret dán eatnamis buori ja viiddis eatnamii, mas golgá mielki ja honnet, dakkár eatnamii gos dál orrot kanaanlaččat, hettelaččat, amorlaččat, perisselaččat, hivvelaččat ja jebuslaččat. 9Dál lea israellaččaid heahtečuorvvas boahtán mu ovdii, ja mun lean oaidnán mo egyptalaččat áŧestit sin. 10Vuolgge dal! Mun vuolggahan du farao lusa. Doalvvo mu álbmoga, israellaččaid, eret Egyptas."

**Jak 5,1-6**

1Gullet dii riggát: Čirrot ja luibmet buot daid vártnuhisvuoðaid dihte mat deaividit din! 2Din riggodat guohcaga, ja muohcu borrá din biktasiid; 3din gollit ja silbbat giimmagit, ja daid giimma duoðašta din vuostái ja loaktá din rupmašiid dego dolla. Maŋimuš áiggiid dii lehpet čohkken dávviriid alcceseattet. 4Muhto dat bálká maid dii lehpet rievidan dain bargiin geat láddjejedje din bealdduid, čuorvu albmái, ja ládjobargiid čuorvvas lea ollen Hearrá Sebaota beljiide. 5Dii lehpet eallán hávskodagain ja duhtadan hálidusaideattet eatnama alde ja buoidudahttán váimmuideattet njuovvanbeaivái. 6Dii lehpet dubmen ja goddán vanhurskása, iige son vuostálastte din.

**Matt 20,25-28**

25Muhto Jesus gohčui sin lusas ja celkkii: "Dii diehtibehtet ahte ráððejeaddjit leat álbmogiid hearrát, ja ahte riikkaid bajimuččat dollet álbmogiid garra válddi vuolde. 26Nu ii galgga leat din gaskkas. Muhto dat gii din gaskkas áigu leat stuoris, galgá leat din bálvaleaddji, 27ja dat gii din gaskkas áigu leat njunušin, galgá leat din šlávva, 28nugo Olbmobárdnige ii leat boahtán bálvaluvvot, muhto bálvalit ja addit heakkas lonástussan eatnagiid ovddas."

**17. mai**

**5 Mos 8,11-14**

11Várut amat vajáldahttit Hearrá, Ipmilat, ja ale guoðe doalakeahttá su báhkkomiid, njuolggadusaid ja lágaid maid mun odne attán dutnje. 12Go don borat gallás ja hukset čáppa viesuid main ássat, 13go du gusat ja sávzzat eatnánit, go dutnje čoggo silba ja golli, ja buot du opmodat lassána, 14de várut amat čeavlut ja vajáldahttit Hearrá, Ipmilat, guhte doalvvui du eret Egyptas, šlávvaviesus.

**1 Kor 4,7**

7Gii bidjá du earáid ovddabeallái? Mii dus lea maid don it leat ožžon attáldahkan? Ja jos leat ožžon dan, manne dalle rábmot dego ii livčče attáldat?

**Luk 17,11-19**

11Jerusalemii vádjolettiin son manai Samaria ja Galilea rádjeguovlluid čaða. 12Go son lei mannamin muhtun gillái, de bohte logi spihtálačča su ovddal. Sii bisánedje mealgadii eret 13ja čurvo: "Jesus, oahpaheaddji, árpmit min!" 14Go son oinnii sin, de celkkii: "Mannet čájehit iežadet báhpaide!" Ja dohko manadettiin sii buhtásmuvve. 15Muhto okta sis máhcai go oinnii ahte lei dearvvašmahttojuvvon. Son máinnui Ipmila jitnosit, 16luoitádii Jesusa julggiid ovdii ja giitalii su. Dát olmmái lei samarialaš. 17Jesus jearai sus: "Eaigo buot logis buhtásmuvvan? Gos de leat dat ovccis? 18Eaigo lean earát go dát amas olmmoš gii máhcai rámidit Ipmila?" 19Ja son celkkii sutnje: "Čuožžil ja mana ruoktot! Du osku lea beastán du."

**Sankthansdagen / jonsok**

*24. juni*

**1 Mos 1,11-19**

11De Ipmil celkkii: "Šaddadehkos eanan ruonas šattuid, šattuid mat dahket siepmaniid, ja iešguðetlágán šattosmuoraid maid šaddosiin leat siepmanat, eatnama alde." Ja nu šattai. 12Eanan šaddadii ruonas šattuid, iešguðetlágán šattuid mat dahket siepmaniid, ja iešguðetlágán muoraid maid šaddosiin leat siepmanat. Ja Ipmil oinnii ahte dat lei buorre. 13Šattai eahket ja šattai iðit, goalmmát beaivi.

14Ipmil celkkii: "Šaddoset čuovggat almmi gomuvuhtii earuhit beaivvi ijas, ja lehkoset dat áiggiid, beivviid ja jagiid mearkan. 15Báitoset dat almmi gomuvuoðas ja addoset čuovgga eatnamii!" Ja nu šattai. 16Ja Ipmil dagai guokte stuorra čuovgga, stuorábu ráððet beaivvi ja uhcibu ráððet ija, ja násttiid. 17Ipmil bijai daid almmi gomuvuhtii čuovgat eatnama ala, 18ráððet beaivvi ja ija ja earuhit čuovgga seavdnjadasas. Ja Ipmil oinnii ahte dat lei buorre. 19Šattai eahket ja šattai iðit, njealját beaivi.

**Apg 14,8-18**

8Lystras lei olmmái geas ledje lámis juolggit. Son lei eamis lámis iige lean goassege nagadan vázzit. 9Dát olmmái guldalii Paulusa sárdnumin. Paulus geahčai dárkilit sutnje, ja go árvidii ahte olbmás lei osku nu ahte sáhtii buoriduvvot, 10de Paulus celkkii alla jienain: "Čuožžil ja čuoččo julggiidat alde!" Olmmái njuikii čuoččat ja váccašišgoðii. 11Go olbmot oidne maid Paulus lei dahkan, de čuorvugohte lykaoniagillii: "Ipmilat leat boahtán vuolás min lusa olbmuid hámis!" 12Sii gohčodedje Barnabasa Zeusin ja Paulusa Hermesin, dasgo son lei dat gii sártnui. 13Dan Zeusa tempela báhppa mii lei olggobealde gávpoga, boðii gávpotportii vuovssáiguin ja rássegierdduiguin ja áiggui oaffaruššat ovttas olbmuiguin. 14Muhto go apostalat, Barnabas ja Paulus, gulaiga dan, de soai gaikkodeigga biktasiid, viegaiga olbmuid sisa 15ja čuorvvuiga: "Olbmát, manne dii dahkabehtet dákkáriid? Moaihan letne dušše olbmot nugo diige. Ja moai bukte didjiide buori sága, ahte dii fertebehtet jorgalit eret duššálaš eahpeipmiliin ealli Ipmilii, *sutnje gii lea sivdnidan almmi ja eatnama ja meara ja buot mat daid siste leat*. 16Vássán buolvvaid áiggiid son suovai buot álbmogiid mannat iežaset geainnuid. 17Almmatge son attii didjiide duoðaštusa iežas birra go dagai buriid daguid ja attii didjiide arvvi almmis ja šattuid rievttes áigái; son gallehii din ja devddii din váimmuid iluin." 18Dáiguin sániiguin aiddo dal nagadeigga eastadit olbmuid oaffaruššamis alcceseaskka.

**Joh 1,1-8**

1Álggus lei Sátni. Sátni lei Ipmila luhtte, ja Sátni lei Ipmil. 2Dat lei álggus Ipmila luhtte. 3Buot lea šaddan dan bokte, ja almmá dan haga ii leat šaddan mihkkege das mii lea. 4Sáni siste lei eallin, ja eallin lei olbmuid čuovga. 5Čuovga báitá seavdnjadasas, muhto seavdnjadas ii vuoitán dan.

6De lei olmmái gean Ipmil lei vuolggahan, su namma lei Johannes. 7Son boðii duoðašteaddjin, čuovgga duoðašteaddjin, vai buohkat su bokte oskušedje. 8Ii son lean ieš čuovga, muhto son lei čuovgga duoðašteaddji.

**Olavsdagen / olsok**

*29. juli*

**2 Sam 23,1-4**

1Dát ledje Davida maŋimuš sánit:

Nu sárdnu David, Isaija bárdni,

nu cealká allagii aliduvvon olmmái,

Jakoba Ipmila vuidojuvvon,

hearvái Israela máidnunlávlagiin: 2Hearrá vuoigŋa lea hupman munnje,

su sánit leat mu njuokčama alde;

3Israela Ipmil lea cealkán,

Israela bákti lea sárdnon munnje:

'Guhte ráððe olbmuid vanhurskásit,

guhte ráððe Ipmila balus,

4son lea dego iðitguovssu,

beaivvi badjánettiin jalahas almmis,

go eanan runiida beaivvebáitagis arvvi maŋŋá'.

**Apg 20,17-24**

17Miletosas son bijai sáni Efesosii ja gohčui lusas searvegotti vuorrasiid. 18Go sii ledje boahtán, de sárdnugoðii sidjiide:

Dii diehtibehtet mo mun lean eallán din gaskkas oppa dan áiggi mii lea vássán vuosttaš beaivvi rájes go mun bohten Asiai. 19Mun lean bálvalan Hearrá vuollegašvuoðain ja gatnjaliiguin buot geahččalusain maid mun lean gillán juvddálaččaid bahás lihtodemiid dihte. 20Dii diehtibehtet ahte in leat čiehkan maidege mii livččii sáhttán leat didjiide ávkin, muhto mun lean oahpahan didjiide dán sihke almmolaččat ja ruovttuin. 21Mun lean rávven sihke juvddálaččaid ja greikalaččaid dahkat jorgalusa Ipmilii ja oskut Hearrámet Jesusii. 22Ja dál Vuoigŋa lea čatnan mu ja vuolggaha mu Jerusalemii, inge dieðe mii doppe deaivideažžá mu. 23Dan mun dieðán, ahte Bassi Vuoigŋa duoðašta munnje juohke gávpogis ahte láhkkit ja áŧestusat vurdet mu. 24Muhto mun in ane ealliman mange vearan, go dušše beasan ollašuhttit mátkán ja dan bálvalusa man lean ožžon Hearrá Jesusis: duoðaštit evangeliuma Ipmila árpmu birra.

**Luk 22,24-27**

24Sin gaskii šattai maiddái riidu guhtemuš sis adnojuvvui stuorimussan. 25Dalle son celkkii sidjiide: "Gonagasat ráððejit álbmogiiddiset, ja sii geain lea váldi, gohčoduvvojit buorredahkkin. 26Dii ehpet galgga leat dakkárat. Muhto dat gii lea stuorimus din gaskkas, lehkos dego nuoramus, ja dat gii lea alimus, lehkos dego bálvaleaddji. 27Dasgo goabbá lea stuorit, son gii čohkká beavddis vai son gii bálvala? Iigo leat son gii čohkká beavddis? Muhto mun lean din gaskkas dego bálvaleaddji.

**Mikkelsmesse**

*29. september*

**1 Mos 28,10-19a**

10Jakob vulggii Beer Šebas ja manai Harana guvlui. 11Go beaivi luoitádii, de son bisánii idjii muhtun báikái, válddii das geaðggi oaivvevuložin ja velledii nohkkat.

12Ihkku Jakob niegadii ráidalasa birra mii olii eatnamis gitta albmái, ja Ipmila eŋgelat johte dan mielde bajás ja vulos. 13De Hearrá čuoččui su bálddas ja celkkii: "Mun lean Hearrá, áhčát Abrahama Ipmil ja Isaka Ipmil. Dán eatnama maid alde don veallát, mun attán dutnje ja du maŋisbohttiide. 14Ja du maŋisboahttit šaddet nu eatnagin go muoldačalmmit eatnama alde, ja don viidánat oarjjás ja nuorttas ja davás ja lulás, ja dus ja du nális buressivdniduvvojit buot eatnama sogat. 15Geahča, mun lean duinna ja várjalan du gos ihkinassii joðežat, ja buvttán du ruoktot dán eatnamii. Mun in guoðe du, muhto baicce ollašuhtán dan maid mun dutnje lean lohpidan."

16Jakob morihii niegustis ja dajai: "Hearrá lea duoðaid dán báikkis, inge mun diehtán dan." 17De son ballái ja dajai: "Gal juo lea hirpmus dát báiki! Dás lea vissásit Ipmila viessu ja almmi poarta." 18Jakob lihkai árrat iðedis, válddii geaðggi mii lei su oaivvevuložin, ceggii dan muitobázzin ja golggahii oljju dan ala. 19Son attii dan báikái nama Betel, muhto gávpoga namma lei ovdal Lus.

**Hebr 2,4-10**

4ja Ipmil ieš nannii sin duoðaštusaid mearkkaiguin ja oavdudaguiguin ja máŋggalágán fámolaš daguiguin, ja juogadii Bassi Vuoiŋŋa attáldagaid dáhtus mielde.

5Ipmil ii leat bidjan eŋgeliid vuolibužžan dan boahttevaš máilmmi man birra mii sárdnut. 6Muhto muhtun lea duoðaštan ná:

*Mii lea olmmoš, go anát su muittus,*

*dahje olbmobárdni, go anát sus fuola?*

7*Oanehassii don dahket su eŋgeliid vuolibužžan,*

*don kruvnnidit su hearvásvuoðain ja gudniin,*

8*bidjet buot su julggiid vuložin.*

Go son nappo bijai buot olbmo vuložin, de ii čuoldán maidege eret. Dál eat vel oainne ahte buot livččii biddjojuvvon su vuložin. 9Mii oaidnit goittot Jesusa guhte oanehassii lei eŋgeliid vuolibuš, muhto gillámušas ja jápmimis dihte lea dál kruvnniduvvon hearvásvuoðain ja gudniin. Árbmugas Ipmila dáhttu lei ahte Jesus galggai muosáhit jápmima buohkaid ovddas. 10Go son guhte lea sivdnidan ja vuoððudan buot, dáhtui doalvut eatnat mánáid hearvásvuhtii, de fertii gillámušaiguin dahkat ollisin su guhte doalvu sin bestojupmái.

**Joh 1,47-51**

47Go Jesus oinnii Natanaela boahtimin, de son celkkii: "Geahča, duohta israellaš, geas ii leat behtolašvuohta." 48Natanael jearai: "Mas don dovddat mu?" Jesus vástidii: "Mun oidnen du čohkkámin fiikonmuora vuolde juo ovdal go Filip rávkkai du." 49Natanael dajai: "Rabbi, don leat Ipmila Bárdni, don leat Israela gonagas." 50Jesus celkkii: "Don oskkut danne go mun celken ahte mun oidnen du fiikonmuora vuolde. Don beasat oaidnit stuoribuidge go dán." 51Ja son celkkii: "Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Dii oažžubehtet oaidnit almmi rabasin ja Ipmila eŋgeliid goargŋumin ja njiedjamin Olbmobártni ala."

**Høsttakkefest**

**Sal 104,24-30**

24Hearrá, man eatnagat

leat du dagut!

Daid buohkaid don dahket

viissisvuoðain,

eanan lea dievva du sivdnádusaid.

25Das lea áhpi, stuoris ja viiddis,

das lea eatnatvuohta

man ii oktage máhte lohkat,

sihke smávva ja stuorra eallit.

26Das johtet skiippat,

das lea Leviatan,

man don leat hábmen

das duhkoraddat.

27Dat buohkat vuorddašit du,

ahte don biepmašit daid

rivttes áigái.

28Don attát daidda, ja dat čogget,

don rabastat gieðat

ja gallehat daid

buriid attáldagaiguin.

29Don čiegat ámadajot,

ja dat suorganit,

don válddát dain eallinvuoiŋŋanasa,

ja dat jápmet

ja šaddet fas muoldan.

30Don vuolggahat Vuoiŋŋat,

ja eallin sivdniduvvo,

don oðasmahtát eatnama hámi.

**Jak 1,17-18**

17Juohke buorre attáldat ja juohke ollislaš attáldat boahtá badjin čuovgasa Áhčis, gean luhtte ii mihkkege nuppástuva iige čuovga molsašuva seavdnjadin. 18Iežas dáhtu mielde son lea riegádahttán min duohtavuoða sániin, vai mii livččiimet su sivdnádusa álgošaddu.

**Luk 11,3**

3Atte midjiide juohke beaivvi beaivválaš láibbi.

**Bots- og bønnedag**

*siste søndag i oktober*

**Mi 7,18-19**

18Mii ipmiliid lea nugo don,

gii válddát eret vearredagu

ja attát suttu ándagassii

iežat álbmoga bázahassii?

Don it leat moaris agálaččat,

don dáhtut leat árbmugas.

19Don árpmihat min fas

ja sihkut min rihkkumiid.

Don bálkestat buot min suttuid

ábi čiekŋalassii.

**2 Kor 13,5-8**

5Guorahallet iežadet vádjolehpet go dii oskkus; geahččalehket iežadet! Ehpetgo dovdda ahte Jesus Kristus lea din siste? Muðui meaddádehpet. 6Mun doaivvun ahte dii áddebehtet ahte mii eat leat meaddádan. 7Mii rohkadallat Ipmila amadet dahkat maidege baháid, eatge dan dihte vai mii ieža orošeimmet dohkálaččat, muhto vai dii dagašeiddet buriid, vaikko orošiige leamen ahte mii eat livčče dohkálaččat. 8Dasgo mii eat veaje maidege duohtavuoða vuostái, muhto dušše duohtavuoða beale.

**Luk 15,11-32**

11Jesus celkkii: Muhtun olbmás ledje guokte bártni. 12Nuorat dajai sutnje: "Áhčážan, atte munnje mu oasi opmodagastat." Áhččis jugii opmodagastis bártniidasas. 13Eai gollan máŋga beaivvi ovdal go nuorat bárdni vuovdilii buot ja manai muhtun riikii menddo guhkkin. Doppe son skihtardii buot ruðaidis badjelmearálaš eallimiin. 14Muhto go son lei loaktán buot, de boðii hirbmat nealgi dan eatnamii, ja son gillágoðii heaði. 15Dalle son álggii reaŋgan muhtun dan eatnama olbmái, ja olmmái bijai su meahccái spiidnegeahččin. 16Nealggistis livččii hálidan borrat vel daid šattuidge maid spiinnit borre, dasgo ii oktage addán sutnje maidege.

17De son jierbmagoðii ja dajai: "Buot mu áhči bargiin lea borramuš valjis, ja mun lean dáppe nealgumin jámas! 18Mun vuolggán áhččán lusa ja dajan: Áhčážan, mun lean suddudan almmi vuostái ja du vuostái. 19Mun in šat dohkke gohčoduvvot du bárdnin. Muhto váldde mu alccesat beaivebálkkolažžan."

20De son vulggii áhčis lusa. Go son lei ain guhkkin, de áhččis áiccai su, ja sus njuorai váibmu. Son viegai bártnis ovddal, dollii su čeabeha birra ja cummistii su. 21Bárdni dajai: "Áhčážan, mun lean suddudan Almmi vuostái ja du vuostái. In mun leat šat dohkálaš gohčoduvvot du bárdnin." 22Muhto áhčči dajai bálvaleddjiide: "Dopmet! Buktet čábbáseamos biktasiid ja gárvvuhehket sutnje daid, addet sutnje suorbmasa gihtii ja gápmagiid juolgái. 23Ja vižžet buoiddes gálbbi ja njuvvet dan, vai mii beassat boradit ja illudit. 24Dasgo dát mu bárdni lei jápmán ja lea fas šaddan eallin; son lei láhppon ja lea fas gávdnon." Ja sii ripme ávvudit ja illudit.

25Boarráset bárdni lei dalle giettis. Go son lei vázzimin ruoktot ja lahkanišgoðii dállui, de gulai čuojaheami ja dánsuma. 26Son čurvii muhtun bálvaleaddjái ja jearai mii lea dáhpáhuvvamin. 27Bálvaleaddji vástidii: "Vielljat lea boahtán ruoktot, ja áhččát lea njuovvan buoiddes gálbbi danne go lea ožžon su fas ruoktot dearvan." 28Boarráset viellja suhtai iige hálidan mannat sisa. Áhččis boðii olggos geahččalit sártnuhit su. 29Muhto son vástidii áhččásis: "Mun lean bálvalan du buot jagiid, inge leat goassege dahkan du miela vuostái, muhto munnje it leat addán gihcige vai livččen sáhttán bovdet ustibiiddán guossái. 30Muhto dakkaviðe go dát bárdni boahtá ruoktot, son gii lea geavahan buot ruðaidis fuoráiguin, de njuovat sutnje buoiddes gálbbi!" 31Áhčči dajai sutnje: "Bártnážan! Don leat álo mu luhtte, ja buot mii gulaš munnje, lea du. 32Muhto dál lea buorre sivva ávvudit ja illudit, dasgo vielljat lei jápmán ja lea fas eallán; son lei láhppon ja lea fas gávdnon."

**Reformasjonsdagen**

*31. oktober*

**Sal 46,1-8**

1Koarrajoðiheaddjái. Korahlaččaid sálbma. "Alamota" mielde. Lávlla.

2Ipmil lea min suodji

ja gievravuohta,

veahkki buot áŧestusain.

3Danne mii eat bala

vaikko eanan doarggistivččii,

vaikko várit lihkašedje

ábi čiekŋalasas,

4vaikko bárut šávašedje

ja máraidivčče,

ja várit doarggistivčče

boršu mearas. Sela

5Eatnu surggiidisguin

illudahttá Ipmila gávpoga,

gos Alimusa bassi

ássanviessu lea.

6Ipmil lea gasku dan gávpoga,

gávpot ii lihkas,

Ipmil veahkeha dan go iðit ihtá.

7Álbmogat máraidit,

riikkat suibbodit,

son diktá jienas jupmat,

ja eanan doarggista.

8Hearrá, Almmiveagaid Ipmil,

lea minguin,

Jakoba Ipmil lea

min nana ladni. Sela

**Rom 1,16-17**

16Mun in heahpanatta evangeliumis, dasgo dat lea Ipmila fápmu bestojupmin buohkaide geat oskot, ovddimustá juvddálaččaide ja dasto greikalaččaide. 17Dás Ipmila vanhurskkisvuohta almmustuvvá, oskkus oskui, nugo lea čállojuvvon: *Vanhurskkis oažžu eallit go osku.*

**Joh 1,16-17**

16Su dievasvuoðas mii buohkat leat ožžon, árpmu árpmu badjelii. 17Dasgo lága gaskkustii Moses, árpmu ja duohtavuoða buvttii Jesus Kristus.

**Allehelgensdag**

*første søndag i november*

**Jes 60,18-22**

18Ii gullo šat veahkaváldi

du eatnamis,

ii hearjideapmi iige billašupmi

du rájiid siskkobealde.

Don gohčut muvrraidat

"bestojupmin"

ja poarttaidat "máidnunlávllan".

19Beaivváš ii leat šat

du čuovga beaivet,

iige mánu báitta šat báitte dutnje.

Hearrá lea du agálaš čuovga,

du Ipmil lea du hearvásvuohta.

20Du beaivváš ii šat luoitát,

du mánnu ii goassege nuosa,

danin go Hearrá lea

du agálaš čuovga.

Du moraštanáigi lea nohkan.

21Du olbmot leat buohkat

vanhurskásat,

sii atnet eatnama oapmineaset

agálaš áigái.

Sii leat vesát maid mun lean gilván,

mu gieðaid dahku mainna

mun čájehan iežan hearvásvuoða.

22Unnimusas šaddá

duhát olbmo veahka,

heajumusas veagalaš álbmot.

Mun, Hearrá,

divttán dan šaddat johtilit,

go áigi lea boahtán.

**Hebr 11,11-16.39-40**

11Oskku bokte Sara oaččui vel fámu šaddat áhpeheapmin, vaikko su sahkaneami áigi lei juo vássán, go son anii luohtehahttin su gii lei lohpidan. 12Dan dihte bohte dan ovtta olbmás, velá boarásmuvvan olbmás, maŋisboahttit nu eatnagat go almmi násttit ja nu lohkameahttumat go mearragátti sáttočalmmit. 13Oskkus dát buohkat jápme oaččokeahttá dan mii lei lohpiduvvon sidjiide. Sii ledje dušše guhkkin oaidnán dan ja dearvvahan dan iluin ja dovddastan ahte ledje guossit ja vierrásat eatnama alde. 14Dat guðet sárdnot ná, čájehit iežaset áibbašeami ruovttueatnamii. 15Muhto jos sin jurdagiin livččii leamaš dat eanan gos ledje vuolgán, de gal livčče sáhttán máhccat dohko. 16Muhto sii váinnuhedje buorebu, almmálaš ruovttueatnama. Dan dihte ii Ipmilge heahpan sis, muhto suovvá sin gohčodit iežas Ipmilin, dasgo son lea gárvvistan gávpoga sin várás.

39Ja vaikko dát buohkat leat ožžon buori duoðaštusa go osko, de almmatge eai ožžon dan mii lei lohpiduvvon. 40Dasgo Ipmil lei vurken ain buorebu min várás, amaset sii šaddat ollisin min haga.

**Luk 6,20-23**

20Jesus loktii čalmmiidis, geahčai máhttájeddjiidasas ja celkkii:

Ávdugasat dii váivvášat,

dasgo Ipmila riika lea din.

21Ávdugasat dii geat dál nealgubehtet,

dasgo dii gallehuvvobehtet.

Ávdugasat dii geat dál čierrubehtet,

dasgo dii oažžubehtet boagustit.

22Ávdugasat lehpet dii go olbmot vašuhit din, go sii olgguštit din ja bilkidit din ja fasttášit din nama Olbmobártni dihte!

23Illudehket dan beaivvi ja njuikkodehket ávus, dasgo din bálká lea stuoris almmis. Dan seammáhan dahke sin áhčitge profehtaide.

**Minnedag**

**Sal 139,1-18.23-24**

1Koarrajoðiheaddjái. Davida sálbma.

Hearrá, don suokkardat mu

ja dovddat mu. 2Čohkkážanba vai čuččožan,

de don dieðát dan,

don árvidat mu jurdagiid guhkkin juo.

3Váccežanba vai veallážan,

de don oainnát dan,

don dovddat buot mu geainnuid.

4Hearrá, ovdal go mus lea sátni

njuokčama alde,

de don dieðát dan ollásit.

5Maŋábeale ja ovddabeale

don birastahtát mu,

don leat bidjan gieðat mu ala.

6Dat lea munnje menddo ovddolaš,

dat lea ilá allat, mun in árvit dan.

7Gosa mun sáhtášin mannat eret

du Vuoiŋŋa ovddas?

Gosa báhtarivččen du muoðuid ovddas?

8Jos manašin bajás albmái,

de don leat doppe,

jos lážášin vuoiŋŋastanbáikán

jábmiid áibmui, de don leat doppe.

9Jos girdilivččen iðitroaði soajáiguin

ja seivvošin ábi olggumus ravdii,

10de doppege du giehta fáhte mu,

du olgeš giehta doallá mu gitta.

11Jos mun dajašin:

"Čihkos seavdnjadas mu

ja šaddos čuovga mu birra idjan",

12de seavdnjadas ii leat

dutnje seavdnjat,

idja lea čuovgat dego beaivi

ja seavdnjadas lea dego čuovga.

13Dasgo don leat sivdnidan

mu monimuččaid,

don goððet mu eatniheakka siste.

14Mun giittán du

go lean sivdniduvvon ovddolaš láhkái.

Ovddolaččat leat du dagut,

mu siellu diehtá dan sakka bures.

15Mu dávttit eai lean čihkkojuvvon

du ovddas

go mun sivdniduvvojin čiegusvuoðas,

go mun duddjojuvvojin

eatnama čieŋalvuoðas.

16Don oidnet mu juo dalle

go ledjen ohki,

du girjái ledje juo čállojuvvon

buot mu beaivvit

ovdal go oktage dain lei boahtán.

17Ipmil, man mávssolaččat

du jurdagat leat munnje,

man eatnat lea daid lohku!

18Jos lohkagoaðášin daid,

de dat leat lohkameahttumat

dego sáddot,

ja go gearggašin,

de livččen ain du luhtte.

23Suokkar mu, Ipmil,

ja dovdda mu váimmu,

geahččal mu

ja dovdda mu ráfehis jurdagiid.

24Geahča leango mun

bahás geainnu alde,

ja láide mu

agálašvuoða geainnu mielde.

**1 Kor 15,51-58**

51Gehččet, mun muitalan didjiide čiegusvuoða: Eat mii buohkat oaððá jápmimii, muhto mii buohkat nuppástuvvat, 52fáhkkestaga, čalbmeravkalanbottus, go maŋimuš básona jietna čuodjá. Dasgo báson čuodjá, jábmit bajásčuožžilit nohkameahttunvuoðas, ja mii nuppástuvvat. 53Dat mii lea nohkavaš ferte gárvodit nohkameahttunvuoða, ja dat mii lea jámolaš ferte gárvodit jápmemeahttunvuoða. 54Ja go dat mii lea nohkavaš lea gárvodan nohkameahttunvuoða, ja dat mii lea jámolaš lea gárvodan jápmemeahttunvuoða, dalle ollašuvvá dat sátni mii lea čállojuvvon: *Jápmin lea njielastuvvon ja vuitojuvvon.* 55*Jápmin, gos lea du seahčagas? Jápmin, gos lea du vuoitu?* 56Jápmima seahčagas lea suddu, ja suttu fápmu lea láhka. 57Muhto giittus lehkos Ipmilii, gii addá midjiide vuoittu Hearrámet Jesus Kristusa bokte! 58Dan dihte, ráhkis vieljaidan, bissot nanusin ja lihkatmeahttumin, ja dahket álo Hearrá barggu áŋgirvuoðain. Dihtet ahte Hearrá ii divtte din barggu mannat duššás.

**Joh 11,19-27**

19ja ollu juvddálaččat ledje boahtán jeððet Martta guoktá Mariain sudno morrašis vieljaska dihte. 20Go Marta gulai ahte Jesus boðii, de vulggii su ovddal; Maria bázii ruoktot. 21Marta dajai Jesusii: "Hearrá, jos don livččet leamaš dás, de mu viellja ii livčče jápmán. 22Muhto dálge dieðán ahte maid ihkinassii don ánut Ipmilis, dan son addá dutnje." 23Jesus celkkii sutnje: "Du viellja bajásčuožžila." 24Marta vástidii: "Mun dieðán ahte son lihkká bajásčuožžileamis maŋimuš beaivvi." 25Jesus cealká sutnje: "Mun lean bajásčuožžileapmi ja eallin; dat gii osku munnje, oažžu eallit vaikko vel jápmáge. 26Ii oktage gii eallá ja osku munnje, jáme agálašvuoðasge. Oskkutgo dán?" 27Marta dadjá: "De oskkun, Hearrá, mun oskkun ahte don leat Messias, Ipmila Bárdni, guhte galggai boahtit máilbmái."

**For skaperverket**

**Sal 19,2-7**

2Albmi gulaha Ipmila

hearvásvuoða,

gomuvuohta muitala

su gieðaid dagu.

3Beaivi doalvu sága beaivái,

idja addá máhtus idjii.

4Ii gullo sárdnun, eai sánit

iige jietna.

5Liikká sáhka viidána

miehtá eatnama,

duoðaštus ollá máilmmi geahčái.

Dohko son lea ceggen

beaivvážii goaði.

6Beaivváš badjána dego irgi

headjagoaðistis,

illuda dego valli viehkat

geainnus mielde.

7Almmiravddas dat vuolgá

ja manná birra nuppi ravdii,

ii mihkkege báze čihkosii

dan báitagis.

**Kol 1,15-20**

15Son lea oaidnemeahttun Ipmila govva,

vuosttašriegádeaddji, ovdal buot sivdnádusa.

16Dasgo su siste sivdniduvvui buot,

buot mii lea almmis ja eatnama alde,

oinnolaš ja oaidnemeahttun,

truvnnut ja hearrávuoðat,

oaivámuččat ja fámut –

buot lea sivdniduvvon su bokte ja su várás.

17Son lea ovdal buot,

ja buot bissu su siste.

18Son lea rupmaša oaivi, ja su rumaš lea girku.

Son lea álgu, vuosttašriegádeaddji jábmiid gaskkas,

vai son juohke dáfus livččii vuosttamuš.

19Dasgo su siste Ipmil dáhtui

orrut oppa dievasvuoðainis,

20ja su bokte soabahit buot sivdnádusa iežainis,

buot mii lea eatnama alde ja almmis,

go son varainis ruossa alde dagai ráfi.

**Mark 4,35-41**

35Seammá beaivvi eahketbeallái Jesus celkkii sidjiide: "Vulgot don beallái jávrri." 36Sii guððe olmmošjoavkku, ja válde su fárrui dainna fatnasiin mas son lei juo čohkkámin. Eará fatnasatge serve. 37De boðii garra jorribiegga, ja bárut šávgo fatnasii nu ahte dat goasii devdui. 38Muhto Jesus lei oaððimin guottá alde fatnasa maŋágeahčen. Sii bokte su ja dadje sutnje: "Oahpaheaddji, itgo beroš go mii leat heavvaneamen?" 39De son čuožžilii, šikkui biekka ja celkkii jávrái: "Jávohuva! Oro jaska!" De ložžii biekka, ja šattai vuodjagoalki. 40Jesus celkkii sidjiide: "Manne dii nu ballabehtet? Iigo dis velge leat osku?" 41Muhto sii ledje sakka suorganan ja dadje guhtet guimmiidasaset: "Gii son lea? Sihke biegga ja jávri jeagadit su."

**For kristen enhet**

**1 Mos 50,14-21**

14Go Josef lei hávdádan áhčis, de son máhcai Egyptii vieljaidisguin ja buot earáiguin geat ledje mannan suinna hávdádit su áhči.

15Áhčiset jápmima maŋŋil Josefa vieljat jurddašišgohte: "Dál várra Josef vašuhišgoahtá min ja mávssaha midjiide buot dan bahá maid mii leat dahkan sutnje!" 16Ja sii bidje dán sáni Josefii: "Áhččát gohčui ovdal jápmimis min 17dadjat dutnje ná: 'Atte vieljaidasat ándagassii sin vearredagu ja suttu, vaikko sii leat dahkan baháid dutnje.' De atte dal áhčát Ipmila bálvaleddjiide ándagassii sin vearredagu!" Go Josef gulai sin sániid, son čirrui. 18Dasto Josefa vieljat bohte ieža ja luoitádedje eatnamii su muoðuid ovdii ja dadje: "Mii leat du bálvaleaddjit!" 19Dalle Josef vástidii sidjiide: "Allet bala, leango mun Ipmila sajis? 20Dii gal jurddašeiddet munnje baháid, muhto Ipmil lea jorgalan dan buorrin. Son dáhtui buot dan ollašuvvat, vai eatnat olbmot bisošedje heakkas. 21Allet dal šat bala. Mun anán fuola dis, din áhkáin ja mánáin." Ja son jeððii sin ja sártnui ustitlaččat sidjiide.

**Ef 4,1-6**

1De mun, guhte lean fáŋgan Hearrá dihte, rávven din eallit dohkálaččat din rávkojumi mielde. 2Lehket álo ustitlaččat, vuollegaččat ja guhkesmielalaččat vai gierdabehtet guhtet guimmiideattet ráhkisvuoðas. 3Vigget várjalit Vuoiŋŋa oktavuoða dainna ráfiin mii čatná din oktii: 4okta rumaš ja okta Vuoigŋa, nugo lea dat okta doaivuge masa dii lehpet rávkojuvvon. 5Okta lea Hearrá, okta osku, okta gásta, 6okta Ipmil ja buohkaid Áhčči, guhte ráððe buohkaid, doaibmá buohkaid bokte ja lea buohkaid siste.

**Joh 13,1-17**

1Lei aiddo ovdalaš beassášbasiid, ja Jesus diðii ahte su diibmu lei boahtán go son galggai guoððit dán máilmmi ja mannat Áhči lusa. Son lei ráhkistan máhttájeddjiidis geat ledje dán máilmmis, ja son ráhkistii sin gitta loahpa rádjái.

2Sii dolle eahkedismállásiid. Beargalat lei juo bidjan jurdaga Judasa, Simon Iskariota bártni, váibmui ahte son galggai beahttit Jesusa. 3Jesus diðii ahte Áhčči lei addán buot su háldui, ja ahte son lei boahtán Ipmila luhtte ja lei máhccamin Ipmila lusa. 4De son čuožžila boradeames, nuollá eret olgguldasbiktasa, váldá liidnesihkaldaga ja čatná iežas birra. 5Dasto leike čázi lihttái ja bassagoahtá máhttájeddjiid julggiid ja sihkku liidnesihkaldagain mii sus lei čadnon birra. 6Son boahtá Simon Pietara lusa, ja Pietar dadjá sutnje: "Hearrá, basatba don mu julggiid?" 7Jesus vástidii: "It ádde dál dan maid mun dagan, muhto don áddet das maŋŋil." 8Pietar dadjá: "It goassege oaččo bassat mu julggiid." Jesus vástidii: "Jos mun in basa du, de dus ii leat šat oassi mus." 9Simon Pietar dadjá: "Hearrá, ale basa dušše julggiid, muhto maiddái gieðaid ja oaivvige!" 10Jesus vástidii sutnje: "Dat gii lea lávggodan, lea áibbas buhtis ja dárbbaša bassat dušše julggiid. Dii lehpet buhttásat – muhto ehpet buohkat." 11Dasgo son diðii gii galggai beahttit su. Danne son celkkii: "Ehpet dii leat buohkat buhttásat."

12Go son lei bassan sin julggiid, de cokkai fas olgguldasbiktasa ja manai beavdái. Son celkkii sidjiide: "Ipmirdehpetgo maid mun lean dahkan didjiide? 13Dii gohčodehpet mu oahpaheaddjin ja hearrán, ja riektagis lehpetge, go dathan mun leange. 14Jos dál mun, gii lean hearrá ja oahpaheaddji, lean bassan din julggiid, de diige lehpet geatnegasat bassat guhtet guimmiideattet julggiid. 15Mun lean addán didjiide ovdamearkka, vai dii dahkabehtet nugo mun lean dahkan didjiide. 16Duoðaid, duoðaid, mun cealkkán didjiide: Bálvaleaddji ii leat stuorit go isit, iige áirras leat stuorit go son guhte lea vuolggahan su. 17Dál dii diehtibehtet dán, ja jos dahkabehtet dan mielde, de lehpet ávdugasat.

**For rettferdighet og fred**

**Jes 11,1-10**

1Oaksi bohciida Isaja jalgŋás,

vesá ihtá su ruohttasiin.

2Hearrá vuoigŋa orru su badjelis,

viissisvuoða ja jierpmi vuoigŋa,

ráði ja gievravuoða vuoigŋa,

dieðu ja ipmilbalu vuoigŋa.

3Son ii dubme hámi mielde,

son ii cealkke duomu

šolžžaid vuoðul.

4Son dubme heajuid vuoigatlaččat,

addá rivttes duomu eatnama gefiide.

Son časká veahkaválddálaččaid

iežas njálmmi rissiin,

son goddá ipmilmeahttumiid

baksamiiddis vuoiŋŋanasain.

5Vanhurskkisvuohta lea

su alimiid boagán,

oskkáldasvuohta

su spirraliid geazaldat.

6Dalle gumpe orru lábbá luhtte

ja leoparda njangá gihci bálddas.

Gálbi ja ledjon guhtot ovttas,

ja smávva bártnáš guoðoha daid.

7Gussa ja guovža guhtot searválaga,

daid čivggat veallájit bálddalagaid,

ja ledjon borrá suoinni nugo vuoksá.

8Njammemánná duhkoraddá

gearbmaša beasi luhtte,

uhca mánáš geige gieða

mirkogearbmaša ráigái.

9Ii oktage vahágahte

iige billis maidege

oppa mu bassi váris,

danin go Hearrá dovdamuš

deavdá eatnama

dego čáhci gokčá mearabotni.

10Dan beaivvi Isaja ruohtas čuožžu soahteleavgan álbmogiidda, ja álbmogat mannet su lusa, ja báiki gos son lea, gudnejahttojuvvo.

**2 Pet 3,8-15**

8Ráhkkásiiddán, allet vajáldahte ahte Hearrái lea okta beaivi dego duhát jagi ja duhát jagi dego okta beaivi. 9Ii leat nu mo muhtumat oaivvildit ahte Hearrá lea njoahci ollašuhttit lohpádusas, muhto son lea baicca gierdavaš dinguin, dasgo son ii dáhto ovttage mannat gáðohussii, muhto buohkaid dahkat jorgalusa. 10Hearrá beaivi boahtá dego suola. Dalle almmit duššet stuorra šlámain, almmigáhppálagat bullet ja nohket, ja eanan ja buot maid olbmot leat dahkan das, boldojuvvo.

11Go buot dál duššá, man bassi ja ipmilbalolaš berrešiige dalle din eallin leat, 12go dii vuordibehtet ja hoahpuhehpet Ipmila beaivvi boahtima. Dalle almmit cahkkehuvvojit ja almmigáhppálagat bullet ja šolggiidit. 13Muhto su lohpádusa mielde mii vuordit oðða almmiid ja oðða eatnama gos vanhurskkisvuohta orru.

14Dan dihte go dii, ráhkkásiiddán, vuordibehtet dán, de vigget eallit nu ahte Hearrá gávnnašii din buhtisin ja láitemeahttumin ja dis livččii ráfi. 15Ja atnet dan din bestojupmin go Hearrá gierdavašvuoðastis ádjána boahtimis, nugo min ráhkis viellja Paulusge lea čállán didjiide, dan viisodaga mielde mii addojuvvui sutnje.

**Matt 6,10**

10Bohtos du riika.

Šaddos du dáhttu,

mo almmis nu maiddái eatnama alde.

**For forfulgte**

**2 Mos 3,7-10**

7Hearrá celkkii: "Mun lean oaidnán iežan álbmoga vártnuhisvuoða Egyptas ja lean gullan mo israellaččat váidalit sordiideaset garasvuoða. Mun dovddan sin heaði. 8Mun lean njiedjan deike gádjut sin egyptalaččaid gieðas ja doalvut sin eret dán eatnamis buori ja viiddis eatnamii, mas golgá mielki ja honnet, dakkár eatnamii gos dál orrot kanaanlaččat, hettelaččat, amorlaččat, perisselaččat, hivvelaččat ja jebuslaččat. 9Dál lea israellaččaid heahtečuorvvas boahtán mu ovdii, ja mun lean oaidnán mo egyptalaččat áŧestit sin. 10Vuolgge dal! Mun vuolggahan du farao lusa. Doalvvo mu álbmoga, israellaččaid, eret Egyptas."

**1 Kor 12,12-27**

12Nugo rumaš lea okta, ja das leat máŋga lahtu, ja buot dat lahtut dahket ovtta rupmaša, vaikko leatge máŋga, nu lea maiddái Kristusiinge. 13Dasgo ovttain Vuoiŋŋain mii leat buohkat gásttašuvvon vai mii livččiimet okta rumaš, leažžat dal juvddálaččat dahje greikalaččat, šlávat dahje friddja olbmot, ja mii buohkat leat ožžon juhkat ovtta Vuoiŋŋa.

14Iihan rumaš leat dušše okta lahttu, muhto máŋga. 15Jos mahkáš juolgi dajašii: "Danne go in leat giehta, de in gula rupmašii", de dat liikká gullá rupmašii. 16Jos beallji dajašii: "Danne go in leat čalbmi, de in gula rupmašii", de dat liikká gullá rupmašii. 17Jos oppa rumaš livččii čalbmi, livččiigo dalle gullu? Jos buot livččii gullu, livččiigo dalle haksin? 18Muhto Ipmil lea goit bidjan juohke lahtu rupmašii, nugo dáhtui. 19Jos buot livččii okta lahttu, livččiigo dalle mihkkege rupmašiid? 20Leat gal ollu lahtut, muhto dušše okta rumaš. 21Čalbmi ii sáhte dadjat gihtii: "Mun in dárbbaš du", iige oaivi sáhte dadjat julggiide: "In mun dárbbaš din". 22Lea baicca nuppe láhkái! Aiddo dat rupmaša lahtut mat orrot leamen heajumusat, leat dárbbašlaččat. 23Daidda rumašlahtuide mat min mielas leat unnán gudni veara, daidda mii addit daðe eanet gudni, ja daid lahtuid mainna heahpanaddat, mii gárvvuhit daðe heivvolaččabut; 24eará lahtut eai dárbbaš dan. Muhto Ipmil lea bidjan oktii rupmaša ja addán eanet gudni dasa mas gudni váilu, 25amaset rupmaša lahtut riidalit guhtet guimmiideasetguin, muhto vai buot lahtut anášedje fuola guhtet guimmiineaset. 26Jos okta lahttu gillá, de buot earátge gillájit. Jos okta lahttu gudnejahttojuvvo, de buot earátge illudit.

27Dii lehpet Kristusa rumaš, ja juohkehaš dis lea su lahttu.

**Matt 5,10-12**

10Ávdugasat sii geat doarrádallojit vanhurskkisvuoða dihte,

dasgo almmiriika lea sin.

11Ávdugasat lehpet dii go sii bilkidit ja doarrádallet din mu dihte, gielistit din ala ja hállet baháid din birra juohke láhkái. 12Illudehket ja ávvudehket, dasgo din bálká lea stuoris almmis. Nu sii doarrádalle maiddái profehtaidge ovdal din